# عربی

## چھٹی جماعت کے لیے



پنجاب کریکولم اینڈ ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور

منظور کردہ: وفاقی وزارتِ تعلیم (شعبہ نصاب سازی) اسلام آباد، پاکستان
بمطابق قومی نصاب ۲۰۰۷ اور نیشنل ٹیکسٹ بک اینڈ لرننگ میٹیریلز پالیسی ۲۰۰۷
مراسلہ نمبر: F.5-43/2010-IE مؤرخہ ۱۱ دسمبر ۲۰۱۰ء

مصنف: اکرام اللہ خان پی ایچ ڈی سکالر (عربی)، ایم فل (عربی)، ایم اے (عربی، اسلامیات)

ایڈیٹر: حمید اللہ خٹک ایم اے (عربی)



ناشر: پنجاب کریکولم اینڈ ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور
مطبع: عثمان مجید پرنٹرز، اُردو بازار، لاہور

| تاریخ اشاعت | تعداد |
|---|---|
| جنوری 2018ء | 11,97,897 |

# فِهْرِسُ الْمَوْضُوْعَاتِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ

# اَللّٰهُ رَبِّيْ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ عربی حروفِ تہجی سیکھ کر ان کا درست تلفظ کر سکیں۔
☆ الفاظ اور جملے سن کر سمجھ سکیں۔
☆ الفاظ درست پڑھ سکیں۔
☆ نظم زبانی یاد کر کے سنا سکیں۔

اَللّٰهُ رَبِّيْ، اَللّٰهُ رَبِّيْ — أَنْتَ الْعَظِيْمُ وَأَنْتَ رَبِّيْ
أَنْتَ الرَّحْمٰنُ وَأَنْتَ الرَّحِيْمُ — أَنْتَ الْكَرِيْمُ وَأَنْتَ رَبِّيْ
خَالِقُ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ — وَمَالِكُ الْبَحْرِ وَالْفَضَاءِ
أَنْتَ الرَّازِقُ وَأَنْتَ رَبِّيْ — اَللّٰهُ رَبِّيْ، اَللّٰهُ رَبِّيْ
وَكُلُّ شَيْءٍ يُنَادِيْ — اَللّٰهُ رَبِّيْ، اَللّٰهُ رَبِّيْ
أَنْتَ إِلٰهِيْ وَأَنْتَ رَبِّيْ — لَكَ السُّجُوْدُ لَكَ الْعِبَادَةُ
اَللّٰهُ رَبِّيْ، اَللّٰهُ رَبِّيْ — اَللّٰهُ رَبِّيْ، اَللّٰهُ رَبِّيْ

(اکرام اللہ خان)

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- رَبٌّ • رَبِّيْ • أَنْتَ • اَلْعَظِيْمُ • اَلرَّحْمٰنُ • اَلرَّحِيْمُ
- اَلْكَرِيْمُ • خَالِقٌ • اَلْبَحْرُ • اَلرَّازِقُ • إِلٰهِيْ • اَلسُّجُوْدُ
- عِبَادَةٌ • يُنَادِيْ • لَكَ • اَلْفَضَاءُ

# التَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** صِلْ/صِلِي السُّؤَالَ بِالْجَوَابِ الْمُنَاسِبِ كَمَا فِي الْمِثَالِ ثُمَّ قُمْ/قُومِيْ بِالْحِوَارِ مَعَ الزُّمَلَاءِ:

| اَلسُّؤَالُ | اَلْجَوَابُ |
|---|---|
| مَنْ رَبُّكَ؟ | أَنَا طَالِبٌ. |
| مَنْ خَالِقُ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ؟ | اِسْمِيْ عَبْدُ اللّٰهِ. |
| مَا دِيْنُكَ؟ | اَلسُّجُوْدُ وَالْعِبَادَةُ لِلّٰهِ تَعَالٰى. |
| لِمَنِ السُّجُوْدُ وَالْعِبَادَةُ؟ | اَللّٰهُ خَالِقُ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ. |
| مَا اسْمُكَ؟ | اَلْإِسْلَامُ دِيْنِيْ. |
| مَنْ أَنْتَ؟ | اَللّٰهُ رَبِّيْ. |

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ** أَكْمِلْ/أَكْمِلِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

١ – كُلُّ شَيْءٍ ........... اَللّٰهُ رَبِّيْ.

٢ – اَللّٰهُ خَالِقُ ............... وَالسَّمَاءِ.

٣ – أَنْتَ ............... وَأَنْتَ رَبِّيْ.

٤ – اَللّٰهُ ........... وَهُوَ رَبِّيْ.

| |
|---|
| اَلْعَظِيْمُ |
| الرَّازِقُ |
| يُنَادِيْ |
| الْأَرْضِ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

اِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْأَسْمَاءَ فِيْ مَجْمُوْعَةِ (أ) وَفِيْ مَجْمُوْعَةِ (ب) وَلَاحِظْ/لَاحِظِي الْفَرْقَ بَيْنَ الْمَجْمُوْعَتَيْنِ:

| أ | ب |
|---|---|
| رَبٌّ | رَبِّيْ |
| اِسْمٌ | اِسْمِيْ |
| كِتَابٌ | كِتَابِيْ |
| قَلَمٌ | قَلَمِيْ |
| أَبٌ | أَبِيْ |
| أُمٌّ | أُمِّيْ |
| مَدْرَسَةٌ | مَدْرَسَتِيْ |
| صَفٌّ | صَفِّيْ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: وَ - أَنْتَ - رَبِّيْ - الْعَظِيْمُ - أَنْتَ. أَنْتَ الْعَظِيْمُ وَأَنْتَ رَبِّيْ

(١) اَلْعِبَادَةُ - لَكَ - السُّجُوْدُ - لَكَ. ..............................

(٢) شَيْءٍ - يُنَادِيْ - كُلُّ - وَ. ..............................

(٣) الْكَرِيْمُ - أَنْتَ - رَبِّيْ - وَ - أَنْتَ. ..............................

(٤) خَالِقُ - وَ - السَّمَاءِ - اَللّٰهُ - الْأَرْضِ. ..............................

## اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

صِلْ / صِلِي الْمُفْرَدَ بِتَثْنِيَتِهٖ:

| اَلْمُفْرَدُ | اَلتَّثْنِيَةُ |
|---|---|
| عَظِيْمٌ | سَجْدَتَانِ |
| كَرِيْمٌ | بَحْرَانِ |
| بَحْرٌ | كَرِيْمَانِ |
| سَجْدَةٌ | عَظِيْمَانِ |

## اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

اِقْرَأْ / اِقْرَئِيْ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِيْ حُرُوْفَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِيْ كُرَّاسَةٍ بِخَطٍّ جَمِيْلٍ:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ا | اَلِفُ | ب | بَا | ت | تَا | ث | ثَا |
| ج | جِيْمُ | ح | حَا | خ | خَا | د | دَالُ |
| ذ | ذَالُ | ر | رَا | ز | زَا | س | سِيْنُ |
| ش | شِيْنُ | ص | صَادُ | ض | ضَادُ | ط | طَا |
| ظ | ظَا | ع | عَيْنُ | غ | غَيْنُ | ف | فَا |
| ق | قَافُ | ك | كَافُ | ل | لَامُ | م | مِيْمُ |
| ن | نُوْنُ | و | وَاوُ | ه | هَا | ء | هَمْزَةٌ |
| ي | يَا | | | | | | |

ہدایات برائے اساتذہ: تلفظ زبانی یاد کروائیں اور طلبہ سے باری باری سنیں۔ تمام مشقیں کمرۂ جماعت میں حل کروائیں۔

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ

# اَلْحَدِيْقَةُ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ باغ اور سیر و سیاحت کے بارے میں چند نام عربی میں بتا سکیں ☆ مختصر جملوں کا درست تلفظ کر سکیں۔

☆ عربی میں خط لکھنے کا طریقہ سیکھ سکیں۔

خَالِدٌ وَ حَامِدٌ صَدِيْقَانِ . ذَهَبَ حَامِدٌ إِلَى حَدِيْقَةٍ يَوْمَ الْعُطْلَةِ. كَتَبَ حَامِدٌ رِسَالَةً إِلَى خَالِدٍ، وَ وَصَفَ الْحَدِيْقَةَ فِيْ رِسَالَتِهِ.



إِسْلَام آباد

۲۰ أكتوبر ۲۰۱۰م

صَدِيْقِيْ خَالِدٌ حَفِظَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى!

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ وَ بَرَكَاتُهُ!

كَيْفَ حَالُكَ يَا صَدِيْقِيْ؟ أَنَا قَضَيْتُ الْعُطْلَةَ فِيْ نُزْهَةٍ، ذَهَبْتُ إِلَى حَدِيْقَةٍ مَعَ أُسْرَتِيْ بِالْأَمْسِ، كَانَتِ الْحَدِيْقَةُ بَعِيْدَةً، ذَهَبْنَا إِلَى الْحَدِيْقَةِ بِالسَّيَّارَةِ، رَأَيْنَا فِي الْحَدِيْقَةِ أَشْجَارًا وَأَزْهَارًا كَثِيْرَةً، وَ رَأَيْنَا بَعْضَ الطُّيُوْرِ وَالْحَيَوَانَاتِ هُنَاكَ، وَكَانَتِ الْحَدِيْقَةُ جَمِيْلَةً وَخَضِرَةً.

نَحْنُ مَكَثْنَا فِي الْحَدِيْقَةِ سَاعَاتٍ، لَعِبْنَا فِي الْحَدِيْقَةِ، وَ فَرِحْنَا بِالنَّظَرِ إِلَى الْمَنَاظِرِ الْجَمِيْلَةِ، وَ فِي الْمَسَاءِ رَجَعْنَا إِلَى الْبَيْتِ مَسْرُوْرِيْنَ.

وَ هٰكَذَا قَضَيْتُ عُطْلَتِيْ فِيْ فَرْحَةٍ وَ سُرُوْرٍ، وَ أَرْجُوْ أَنْ تَزُوْرَ هٰذِهِ الْحَدِيْقَةَ فِيْ زَمَنٍ مُنَاسِبٍ لِتَجِدَ الْفَرْحَةَ وَالسُّرُوْرَ أَيْضًا.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ

صَدِيْقُكَ الْمُخْلِصُ

حَامِدٌ

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- صَدِيْقٌ • رِسَالَةٌ • حَدِيْقَةٌ • ذَهَبَ • إِلَى • عُطْلَةٌ
- كَتَبَ • وَصَفَ • كَيْفَ • قَضَيْتُ • أَمْسِ • بَعِيْدَةٌ
- نُزْهَةٌ • سَيَّارَةٌ • أَشْجَارٌ • أَزْهَارٌ • مَسَاءٌ • رَجَعْنَا
- طُيُوْرٌ • لَعِبْنَا • فَرِحْنَا • مَسْرُوْرِيْنَ • خَضِرَةٌ • سَاعَاتٌ
- تَزُوْرُ • زَمَنٍ • أَيْضًا

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** صِلْ / صِلِي السُّؤَالَ بِالْجَوَابِ الْمُنَاسِبِ ثُمَّ قُمْ/قُوْمِيْ بِالْحِوَارِ مَعَ الزُّمَلَاءِ:

| اَلسُّؤَالُ | اَلْجَوَابُ |
|---|---|
| كَيْفَ حَالُكَ؟ | بَيْتِيْ فِيْ إِسْلَامِ آبَاد. |
| إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ حَامِدٌ يَوْمَ الْعُطْلَةِ؟ | حَامِدٌ كَتَبَ الرِّسَالَةَ. |
| مَنْ كَتَبَ الرِّسَالَةَ؟ | نَعَمْ، كَانَتِ الْحَدِيْقَةُ بَعِيْدَةً. |
| هَلْ كَانَتِ الْحَدِيْقَةُ بَعِيْدَةً؟ | ذَهَبَ حَامِدٌ إِلَى حَدِيْقَةٍ. |
| أَيْنَ بَيْتُكَ؟ | أَنَا بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ. |

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** اِقْرَأْ/اِقْرَئِيْ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَ مَيِّزْ/مَيِّزِيْ بَيْنَ الْفِعْلِ وَالْإِسْمِ:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| صَدِيْقٌ | أَزْهَارٌ | ذَهَبَ | عُطْلَةٌ | ذَهَبْنَا |
| رِسَالَةٌ | حَدِيْقَةٌ | كَتَبَ | سَيَّارَةٌ | أُسْرَةٌ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلاً مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: حَدِيْقَةٍ - ذَهَبَ - حَامِدٌ - إِلَى. ذَهَبَ حَامِدٌ إِلَى حَدِيْقَةٍ.

١ - صَدِيْقِي - حَالُكَ - يَا - كَيْفَ؟ ..............................

٢ - بِالسَّيَّارَةِ - إِلَى - الْحَدِيْقَةِ - ذَهَبْنَا. ..............................

٣ - فِي - أَزْهَارٌ - الْحَدِيْقَةِ - أَشْجَارٌ - وَ. ..............................

٤ - أَمْسِ - الْمَدْرَسَةِ - ذَهَبْتُ - إِلَى. ..............................

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

(١) كَيْفَ حَالُكَ؟

(٢) مَا اسْمُكَ؟

(٣) هَلْ أَنْتِ طَالِبَةٌ؟

(٤) فِيْ أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ؟

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** ضَعْ / ضَعِي الْحَرْفَ الْمُنَاسِبَ فِي الْمَكَانِ الْخَالِيْ ثُمَّ اِقْرَأْ / اِقْرَئِيْ جَمِيْعَ الْحُرُوْفِ بِنُطْقٍ صَحِيْحٍ:

| ض | ص | | س | | | ذ | د | | خ | ج | ث | | ب | ا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ھ | | ن | | ل | | ق | ف | | ع | ظ | | |

ہدایات برائے اساتذہ: طلبہ کو عربی زبان میں خط لکھنے کا طریقہ سکھائیں۔

## اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ

# اَلْمَطَرُ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ بارش کے موضوع پر عربی میں گفتگو کر سکیں۔ ☆ عربی میں مکالمے کے اسلوب سے واقف ہو سکیں۔

☆ نئے الفاظ جملوں میں استعمال کر سکیں۔



خَالِدٌ يَدْرُسُ فِي الصَّفِّ السَّادِسِ، غَابَ خَالِدٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، سَأَلَ الْمُدَرِّسُ خَالِدًا فِي الْيَوْمِ الثَّانِيْ وَ قَالَ:

اَلْمُدَرِّسُ: أَيْنَ كُنْتَ بِالْأَمْسِ يَا خَالِدُ؟

خَالِدٌ: كُنْتُ فِي الْبَيْتِ يَا أُسْتَاذُ.

اَلْمُدَرِّسُ: لِمَاذَا غِبْتَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ؟

خَالِدٌ: مَا حَضَرْتُ بِسَبَبِ الْمَطَرِ.

اَلْمُدَرِّسُ: هَلْ بَيْتُكَ بَعِيْدٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ؟

خَالِدٌ: نَعَمْ، يَا أُسْتَاذِيْ، بَيْتِيْ بَعِيْدٌ، وَأَنَا آتِيْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَاشِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ.

اَلْمُدَرِّسُ: عُذْرُكَ مَقْبُوْلٌ يَا خَالِدُ! وَلٰكِنْ لَيْسَ مِنَ الْمُنَاسِبِ أَنْ تَتْرُكَ الدِّرَاسَةَ أَوِ الْعَمَلَ

عِنْدَ نُزُوْلِ الْمَطَرِ، بَلْ أَنْ تَخْتَارَ بَعْضَ وَسَائِلِ الْوِقَايَةِ مِثْلَ حَمْلِ الْمَظَلَّةِ، وَالْخُرُوْجِ مِنَ الْبَيْتِ قَبْلَ أَنْ يَشْتَدَّ الْمَطَرُ وَغَيْرِ ذٰلِكَ.

خَالِدٌ: أَبِيْ أَيْضًا يَقُوْلُ: لِلْمَطَرِ فَوَائِدُ كَثِيْرَةٌ، فَمَا هِيَ فَوَائِدُ الْمَطَرِ يَا أُسْتَاذِيَ الْمُكَرَّمُ؟

اَلْمُدَرِّسُ: اَلْمَطَرُ نِعْمَةٌ عَظِيْمَةٌ مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى، وَهُوَ مَصْدَرُ الْحَيَاةِ لِلْإِنْسَانِ وَالْحَيَوَانِ وَالنَّبَاتِ، هُوَ ضَرُوْرِيٌّ لِلزِّرَاعَةِ أَيْضًا، كَمَا أَنَّ الْأَمْطَارَ تُنَظِّفُ الْهَوَاءَ مِنَ الْغُبَارِ.

خَالِدٌ: شُكْرًا يَا أُسْتَاذِيَ الْمُكَرَّمُ! لَقَدْ عَرَفْتُ كَثِيْرًا مِنْ فَوَائِدِ الْمَطَرِ، وَلَا أَغِيْبُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ الْيَوْمِ بِعُذْرِ نُزُوْلِ الْمَطَرِ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- اَلْمَطَرُ • غَابَ • مَصْدَرٌ • حَضَرْتُ • عَلَى الْأَقْدَامِ • مَاشِيًا
- عُذْرٌ • اَلْوِقَايَةُ • اَلْمَظَلَّةُ • تُنَظِّفُ • مَا حَضَرْتُ • أَغِيْبُ
- يَشْتَدُّ • عَرَفْتُ • تَرْكٌ • اَلْعَمَلُ • اَلدِّرَاسَةُ • حَضَرْتُ

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١- فِيْ أَيِّ صَفٍّ يَدْرُسُ خَالِدٌ؟

٢- لِمَاذَا غَابَ خَالِدٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ؟

٣- هَلْ سَأَلَ الْمُدَرِّسُ عَنْ سَبَبِ غِيَابِ خَالِدٍ؟

٤- أُذْكُرْ/ أُذْكُرِي ثَلَاثَ فَوَائِدِ الْمَطَرِ.

٥- أَبَيْتُ خَالِدٍ بَعِيدٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ؟

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي** أُكْتُبْ/أُكْتُبِي حُرُوفَ كُلِّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ فِي كُرَّاسَةٍ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: خَالِدٌ | خ | ا | ل | د

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَابَ | | | | مَطَرٌ | | | |
| بَيْتٌ | | | | حَيَاةٌ | | | |
| عُذْرٌ | | | | بَعِيدٌ | | | |
| نِعْمَةٌ | | | | أَغِيبُ | | | |
| أُسْتَاذٌ | | | | مَدْرَسَةٌ | | | |

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ** رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيدَةً، كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: اَلْمُدَرِّسُ - غِيَابِهِ - سَأَلَ - عَنْ. سَأَلَ الْمُدَرِّسُ عَنْ غِيَابِهِ.

١- يَا - خَالِدُ - كُنْتَ - أَيْنَ - بِالْأَمْسِ؟ ..............................

٢- كَثِيرَةٌ - لِلْمَطَرِ - فَوَائِدُ. ..............................

٣- نِعْمَةٌ - اَلْمَطَرُ - عَظِيمَةٌ. ..............................

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** كَوِّنْ / كَوِّنِي جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ ثُمَّ اكْتُبْهَا / اكْتُبِيْهَا فِي كُرَّاسَةٍ:

| اَلْمَطَرُ | مُدَرِّسٌ | غَابَ | صَفٌّ | أَمْسِ |
|---|---|---|---|---|
| أَيْنَ | بَعِيْدٌ | عُذْرٌ | بَيْتٌ | مَدْرَسَةٌ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** هَاتِ / هَاتِي مُفْرَدَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| اَلْأَيَّامُ | فَوَائِدُ | أَقْدَامٌ | وَسَائِلُ | أَمْطَارٌ |
|---|---|---|---|---|

ہدایات برائے اساتذہ: کمرۂ جماعت میں مکالمے کو پہلے خود طلبہ کے سامنے پڑھیں۔ بعد ازاں طلبہ سے دو دو کر کے کہلوائیں۔

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ

# اَلشَّمْسُ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ نئے الفاظ سن کر مفہوم بتا سکیں۔ ☆ سورج کے چند فوائد عربی میں بتا سکیں۔

☆ مختصر جملوں پر مشتمل عبارت درست پڑھ سکیں۔



خَلَقَ اللّٰهُ تَعَالٰى الشَّمْسَ، وَهِيَ مِنْ عَلَامَاتِ قُدْرَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى فِي الْكَوْنِ. اَلشَّمْسُ نَجْمٌ عَظِيْمٌ. اَلشَّمْسُ بَعِيْدَةٌ عَنِ الْأَرْضِ. لِلشَّمْسِ فَوَائِدُ كَثِيْرَةٌ. تُشْرِقُ الشَّمْسُ مِنَ الْمَشْرِقِ. تُزَيِّنُ الشَّمْسُ الْعَالَمَ بِأَشِعَّةٍ جَمِيْلَةٍ، وَتَمْلَأُ الدُّنْيَا ضِيَاءً وَ نَشَاطًا.

يَبْدَأُ الْيَوْمُ بِشُرُوْقِ الشَّمْسِ، وَيَسْتَفِيْدُ مِنْهَا الْإِنْسَانُ وَالْحَيَوَانُ، وَ النَّبَاتُ عَلَى الْأَرْضِ. تُقَلِّلُ أَنْشِطَةُ النَّاسِ شَيْئًا فَشَيْئًا مَعَ تَقَدُّمِ الشَّمْسِ إِلَى الْمَغْرِبِ. بَعْدَ غُرُوْبِ الشَّمْسِ يَبْدَأُ اللَّيْلُ عَلٰى جُزْءٍ مِنَ الْعَالَمِ، وَ تُشْرِقُ الشَّمْسُ عَلٰى جُزْءٍ آخَرَ، وَهٰكَذَا تَسْتَمِرُّ الشَّمْسُ فِيْ عَمَلِهَا النَّافِعِ.

فَالشَّمْسُ نِعْمَةٌ عَظِيْمَةٌ، تُوَفِّرُ لَنَا النُّوْرَ، وَالْحَرَارَةَ، وَهُمَا ضَرُوْرِيَّانِ لِلزَّرْعِ، وَالْفَوَاكِهِ، وَكَذٰلِكَ يَنْزِلُ الْمَطَرُ بِسَبَبِ الشَّمْسِ، وَلَهَا فَوَائِدُ أُخْرٰى.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- خَلَقَ • عَلَامَاتٌ • اَلْكَوْنُ • تُشْرِقُ • تُزَيِّنُ • أَشِعَّةٌ • اَلزَّرْعُ
- ضِيَاءٌ • نَشَاطٌ • تَقَدُّمٌ • كَذٰلِكَ • تَسْتَمِرُّ • تُوَفِّرُ • اَلنُّوْرُ
- فَوَاكِهُ • تَمْلَأُ • يَبْدَأُ • يَسْتَفِيْدُ • تُقَلِّلُ • اَلْعَالَمُ

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/ أَجِيبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١ – مَنْ خَلَقَ الشَّمْسَ؟

٢ – هَلْ لِلشَّمْسِ فَوَائِدُ؟

٣ – مِنْ أَيْنَ تُشْرِقُ الشَّمْسُ؟

٤ – اُذْكُرْ/ اُذْكُرِيْ ثَلَاثَ فَوَائِدِ الشَّمْسِ.

٥ – هَلْ يَسْتَفِيْدُ الْحَيَوَانُ مِنَ الشَّمْسِ؟

٦ – أَيْنَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ؟

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي** رَتِّبْ/ رَتِّبِيْ كَلِمَاتِ كُلِّ سَطْرٍ لِتُصْبِحَ جُمْلَةً مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: أُخْرٰى – فَوَائِدُ – لَهَا – وَ. ..... وَلَهَا فَوَائِدُ أُخْرٰى.

١ – يَبْدَأُ – الشَّمْسِ – بَعْدَ – اللَّيْلُ – غُرُوْبِ. ..........

٢ – بِشُرُوْقِ – الْيَوْمُ – الشَّمْسِ – يَبْدَأُ. ..........

٣ – الشَّمْسِ – الْمَطَرُ – بِسَبَبِ – يَنْزِلُ. ..........

٤ – اللّٰهُ – وَالْقَمَرَ – خَلَقَ – الشَّمْسَ. ..........

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

إِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مَعَ اَلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ وَلَاحِظْ/لَاحِظِي الْفَرْقَ بَيْنَهُمَا:

اَلْمِثَالُ: شَمْسٌ: اَلشَّمْسُ عَلَامَةٌ: اَلْعَلَامَةُ

| قُدْرَةٌ | | كَوْنٌ | | يَوْمٌ | | إِنْسَانٌ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَالَمٌ | | جُزْءٌ | | نَافِعٌ | | نِعْمَةٌ | |

## اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

كَوِّنْ/كَوِّنِي جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| بَعِيْدَةٌ | تُشْرِقُ | شَمْسٌ | خَلَقَ |
|---|---|---|---|
| تُزَيِّنُ | مَطَرٌ | اَلْحَرَارَةُ | يَسْتَفِيْدُ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

اِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ ثُمَّ اكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي كُرَّاسَةٍ.

(١) هٰذِهِ نِعْمَةٌ عَظِيْمَةٌ.

(٢) يَسْتَفِيْدُ الْإِنْسَانُ مِنَ الشَّمْسِ.

(٣) خَلَقَ اللّٰهُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ.

(٤) يَبْدَأُ اللَّيْلُ بَعْدَ غُرُوْبِ الشَّمْسِ.

(٥) تُوَفِّرُ الشَّمْسُ لَنَا النُّوْرَ وَالْحَرَارَةَ.

ہدایت برائے اساتذہ: سبق کی عبارت طلبہ کے سامنے باآواز بلند پڑھیں اور طلبہ سے باری باری سنیں۔

# اَلْبِرُّ بِالْوَالِدَيْنِ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ عبارت درست پڑھ کر مفہوم واضح کر سکیں۔ ☆ مختصر سوالوں کے جوابات عربی میں دے سکیں اور لکھ سکیں۔

☆ والدین سے حسن سلوک کے موضوع پر عربی میں مختصر اظہار خیال کر سکیں۔

جَعَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى طَاعَةَ الْوَالِدَيْنِ مِنَ الْعِبَادَةِ. اَلْإِحْسَانُ إِلَى الْوَالِدَيْنِ وَاجِبٌ عَلَى الْأَوْلَادِ. حُقُوْقُ الْوَالِدَيْنِ عَلَى الْأَوْلَادِ كَثِيْرَةٌ، لِأَنَّهُمَا يَتْعَبَانِ تَعَبًا كَبِيْرًا لِأَجْلِ الْأَوْلَادِ.

فَالْأَبُ يَسْعٰى دَائِمًا لِمَصْلِحَةِ أَوْلَادِهٖ، وَهُوَ يَعْمَلُ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لِرَاحَتِهِمْ وَيَحْرِصُ عَلٰى تَعْلِيْمِهِمْ وَيُحَافِظُ عَلٰى صِحَّتِهِمْ.

وَالْأُمُّ تَتَحَمَّلُ التَّعَبَ الشَّدِيْدَ لِأَجْلِ أَوْلَادِهَا، وَهِيَ تُرَبِّيْ أَوْلَادَهَا تَرْبِيَةً صَالِحَةً، فَمَا حَقُّ الْوَالِدَيْنِ عَلَى الْأَوْلَادِ؟

مِنْ أَهَمِّ حُقُوْقِ الْوَالِدَيْنِ مَا يَلِيْ:

☆ وُجُوْبُ طَاعَةِ الْأَبَوَيْنِ وَ تَنْفِيْذُ أَمْرِهِمَا فِيْ غَيْرِ مَعْصِيَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى.

☆ حُسْنُ صُحْبَتِهِمَا، وَ التَّلَطُّفُ مَعَهُمَا.

☆ اَلْبُعْدُ عَنْ كُلِّ مَا يُؤْذِيْهِمَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ.

☆ اَلْعِنَايَةُ بِهِمَا فِي الْكِبَرِ.

☆ اَلدُّعَاءُ لَهُمَا بِالرَّحْمَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْمَغْفِرَةِ فِي الْآخِرَةِ.

قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَنْ حُقُوْقِ الْوَالِدَيْنِ: ﴿ وَقَضٰى رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوْٓا إِلَّآ إِيَّاهُ وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَّهُمَا أُفٍّ وَّلَا تَنْهَرْهُمَا

وَ قُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيْمًا○ وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ، وَقُلْ رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيٰنِيْ صَغِيْرًا○﴾ (سورة بنی اسرائیل: ٢٣-٢٤)

وَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (رِضَا الرَّبِّ فِيْ رِضَا الْوَالِدِ وَ سَخَطُ الرَّبِّ فِيْ سَخَطِ الْوَالِدِ) (سنن الترمذي، رقم الحديث: ١٨٩٩) . وَقَالَ أَيْضًا : (إِنَّ اللّٰهَ يُوْصِيْكُمْ بِأُمَّهَاتِكُمْ (ثَلَاثًا)، إِنَّ اللّٰهَ يُوْصِيْكُمْ بِآبَائِكُمْ إِنَّ اللّٰهَ يُوْصِيْكُمْ بِالْأَقْرَبِ فَالْأَقْرَبِ)

(سنن ابن ماجة، رقم الحديث: ٣٦٦١)

اَلْبِرُّ بِالْوَالِدَيْنِ مَعْنَاهُ طَاعَتُهُمَا وَ إِظْهَارُ الْحُبِّ وَالْاِحْتِرَامِ لَهُمَا، وَ مُسَاعَدَتُهُمَا بِكُلِّ وَسِيْلَةٍ، اِتِّبَاعًا لِأَمْرِ اللّٰهِ تَعَالٰى وَلِرَسُوْلِهٖ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ آلِهٖ وَسَلَّمَ.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- اَلْبِرُّ • طَاعَةٌ • • يَحْرِصُ • تَتَحَمَّلُ • اَلتَّعَبُ
- اَلتَّلَطُّفُ • اَلْعَطْفُ • أَهَمُّ • اَلْإِحْسَانُ • وَاجِبٌ • يَتْعَبَانِ
- لِأَجْلِ • يَسْعٰى • تَنْفِيْذُ • • قَضٰى • يَبْلُغَنَّ
- اَلْكِبَرَ • أُفٍّ • لَاتَنْهَرْ • اِخْفِضْ • جَنَاحُ • اَلذُّلُّ
- كَمَا • رِضَا • سَخَطٌ • يُوْصِيْكُمْ

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١- هَلْ طَاعَةُ الْوَالِدَيْنِ عِبَادَةٌ؟

٢- لِمَاذَا يَعْمَلُ الْأَبُ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ؟

٣- أُذْكُرْ/أُذْكُرِيْ ثَلَاثَةً مِنْ أَهَمِّ حُقُوْقِ الْوَالِدَيْنِ؟

٤- هَلْ تَحْتَرِمُ وَالِدَيْكَ؟

٥- مَاذَا قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِرِّ بِالْوَالِدَيْنِ؟

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** أُكْمِلْ/أُكْمِلِيْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ حَرْفِ جَرٍّ مُنَاسِبٍ فِي الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

١- اَلْكِتَابُ .............. الْمَكْتَبِ.

٢- دَخَلْتُ .............. هٰذَا الْبَابِ.

٣- يَجِبُ .............. الْإِنْسَانِ أَنْ يَعْمَلَ الصَّالِحَاتِ.

٤- تَتْعَبُ الْأُمُّ .............. أَجْلِ أَوْلَادِهَا.

٥- يَكْتُبُ التِّلْمِيْذُ .............. الْقَلَمِ.

| |
|---|
| إِلَى |
| عَلَى |
| بِ |
| مِنْ |
| عَلَى |

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: وَاجِبٌ- إِلَى- الْإِحْسَانُ- الْوَالِدَيْنِ. اَلْإِحْسَانُ إِلَى الْوَالِدَيْنِ وَاجِبٌ.

١- اللَّيْلُ- فِي- هُوَ- وَ- النَّهَارِ- يَعْمَلُ. ..............................

٢- تَتَحَمَّلُ- الشَّدِيْدَ- اَلْأُمُّ- التَّعَبَ. ..............................

٣- صَالِحَةً- تُرَبِّيْ- وَهِيَ- تَرْبِيَةً- أَوْلَادَهَا. ..............................

٤- كَثِيْرًا- هُمَا- يَتْعَبَانِ. ..............................

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** كَوِّنْ/كَوِّنِيْ جُمَلاً مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

| | | |
|---|---|---|
| عِبَادَةٌ | اَلْأَوْلَادُ | يَتْعَبَانِ |
| بِرُّ الْوَالِدَيْنِ | اَلدُّعَاءُ | طَاعَةٌ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** تَرْجِمْ/ تَرْجِمِيْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

۱- اولاد پر والدین کا بڑا حق ہے۔

۲- والد دن رات کام کرتا ہے۔

۳- ماں اپنی اولاد کی تربیت کرتی ہے۔

۴- والدین سے حسنِ سلوک لازم ہے۔

**اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ** اِقْرَأْ/اِقْرَئِيْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ ثُمَّ هَاتِ/هَاتِيْ مُفْرَدَهَا إِذَا كَانَتْ جَمْعًا وَ جَمْعَهَا إِذَا كَانَتْ مُفْرَدَةً:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| عِبَادَاتٌ | حُقُوْقٌ | وَلَدٌ | آبَاءٌ | صَدِيْقٌ |
| أَقْلَامٌ | أَدْعِيَةٌ | أُمَّهَاتٌ | طَرِيْقٌ | صَالِحَةٌ |

**ہدایات برائے اساتذہ:** سبق کی عبارت طلبہ کو خود پڑھ کر سنائیں نیز طلبہ سے باری باری پڑھوائیں۔

الدَّرْسُ السَّادِسُ

# مِنْ جِسْمِ الْإِنْسَانِ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ انسانی جسم کے پانچ اعضا کے نام عربی میں بتا سکیں۔ ☆ جملے پڑھ کر سمجھ سکیں۔

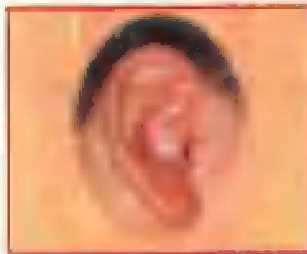
☆ انسانی جسم کے اعضا کے بارے میں عربی میں مختصر اظہارِ خیال کر سکیں۔

يَتَكَوَّنُ جِسْمُ الْإِنْسَانِ مِنْ أَعْضَاءٍ كَثِيرَةٍ، مِنْ أَهَمِّ هٰذِهِ الْأَعْضَاءِ: اَلْعَيْنُ، وَالْأُذُنُ، وَالْأَنْفُ، وَاللِّسَانُ، وَالْجِلْدُ، تُسَمَّى هٰذِهِ الْأَعْضَاءُ مِنْ جِسْمِ الْإِنْسَانِ **اَلْحَوَاسُّ الْخَمْسُ** يَعْرِفُ الْإِنْسَانُ مَا يَحْدُثُ حَوْلَهُ، وَ يُمَيِّزُ النَّافِعَ، وَالضَّارَّ بِوَاسِطَةِ الْحَوَاسِّ الْخَمْسِ وَهِيَ:



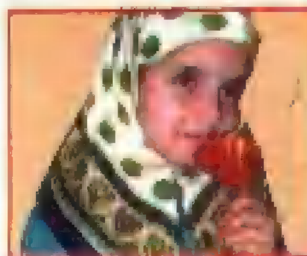
## ١ حَاسَّةُ الْبَصَرِ

اَلْعَيْنُ هِيَ حَاسَّةُ الْبَصَرِ، وَ قَدْ خَلَقَ اللّٰهُ تَعَالٰى لِكُلِّ إِنْسَانٍ عَيْنَيْنِ يُبْصِرُ بِوَاسِطَتِهِمَا الْأَشْيَاءَ.



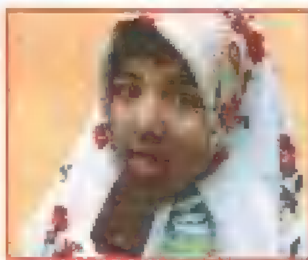
## ٢ حَاسَّةُ السَّمْعِ

حَاسَّةُ السَّمْعِ هِيَ الْأُذُنُ. خَلَقَ اللّٰهُ تَعَالٰى لِكُلِّ إِنْسَانٍ أُذُنَيْنِ يَسْمَعُ بِهِمَا الْأَصْوَاتَ.



## ٣ حَاسَّةُ الشَّمِّ

اَلْأَنْفُ هُوَ حَاسَّةُ الشَّمِّ، وَ بِوَاسِطَةِ الْأَنْفِ يَعْرِفُ الْإِنْسَانُ الرَّائِحَةَ الطَّيِّبَةَ وَ الرَّائِحَةَ الْكَرِيهَةَ.



## ٤ حَاسَّةُ الذَّوْقِ

اَللِّسَانُ حَاسَّةُ الذَّوْقِ، وَيُمَيِّزُ الْإِنْسَانُ بِهِ طَعْمَ الْمَأْكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ الَّتِي يَتَنَاوَلُهَا.



## ٥ حَاسَّةُ اللَّمْسِ

حَاسَّةُ اللَّمْسِ هُوَ الْجِلْدُ، يُحِسُّ بِهِ الْإِنْسَانُ الْبَارِدَ وَالْحَارَّ وَالنَّاعِمَ وَالْخَشِنَ مِنَ الْأَشْيَاءِ.

أَنْعَمَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْنَا بِهٰذِهِ الْحَوَاسِّ، وَهِيَ نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ، فَيَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَشْكُرَ اللّٰهَ تَعَالٰى وَنُحَافِظَ عَلَيْهَا، هُنَاكَ أَعْضَاءٌ أُخْرٰى فِي جِسْمِ الْإِنْسَانِ مِثْلَ الرِّجْلِ وَالْفَخِذِ وَالْبَطْنِ وَالْقَلْبِ وَكُلِّ عُضْوٍ يُؤَدِّيْ عَمَلَهُ الْخَاصَّ.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

- حَوَاسُّ • يَحْدُثُ • يُمَيِّزُ • اَلنَّافِعُ • اَلضَّارُّ • اَلْبَارِدُ
- اَلنَّاعِمُ • اَلْحَارُّ • اَلْخَشِنُ • اَلرَّائِحَةُ • اَلْمَأْكُولَاتُ • أَعْضَاءٌ
- اَلرِّجْلُ • اَلْفَخِذُ • اَلْبَطْنُ • اَلْقَلْبُ

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١– مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يَتَكَوَّنُ جِسْمُ الْإِنْسَانِ؟

٢– مَا هِيَ أَهَمُّ أَعْضَاءِ جِسْمِ الْإِنْسَانِ؟

٣– كَمْ أُذُنًا لِكُلِّ إِنْسَانٍ؟

٤- مَا هِيَ حَاسَّةُ الذَّوْقِ؟

٥- بِأَيِّ حَاسَّةٍ يُحِسُّ الْإِنْسَانُ الْبَارِدَ وَالْحَارَّ؟

## اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي
صِلْ / صِلِي الْمُفْرَدَ بِالتَّثْنِيَةِ الْمُنَاسِبَةِ:

| اَلْمُفْرَدُ | اَلتَّثْنِيَةُ |
| --- | --- |
| حَاسَّةٌ | جِسْمَانِ |
| عُضْوٌ | يَدَانِ |
| عَيْنٌ | قَدَمَانِ |
| أُذُنٌ | رِجْلَانِ |
| رِجْلٌ | أُذُنَانِ |
| يَدٌ | عَيْنَانِ |
| قَدَمٌ | حَاسَّتَانِ |
| جِسْمٌ | عُضْوَانِ |

## اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ
كَوِّنْ / كَوِّنِي جُمَلًا مُفِيدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

خَلَقَ — حَاسَّةُ السَّمْعِ — اَللِّسَانُ — يَعْرِفُ — اَلْحَوَاسُّ

## اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ
هَاتِ / هَاتِي مُفْرَدَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

أَجْسَامٌ — جُلُودٌ — أَلْسِنَةٌ — عُيُونٌ — أَعْضَاءٌ — أَشْيَاءُ

**ہدایت برائے اساتذہ:** پانچوں حواس خمسہ کے نام طلبہ کو زبانی یاد کروائیں۔

# اَلصِّدْقُ يُنْجِيْ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبا اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ سچ کے موضوع پر عربی میں مختصر اظہارِ خیال کر سکیں۔ ☆ عبارت پڑھ کر مفہوم سمجھ سکیں۔

☆ الفاظ عربی رسم الخط میں لکھ سکیں۔ ☆ مفرد، تثنیہ اور جمع کے الفاظ میں فرق کر سکیں۔

اَلصِّدْقُ صِفَةٌ حَمِيْدَةٌ. يَجِبُ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَكُوْنَ صَادِقًا فِيْ قَوْلِهٖ وَعَمَلِهٖ.
ذَاتَ يَوْمٍ دَخَلَتِ الْأُمُّ فِي الْمَطْبَخِ وَرَأَتْ أَكْوَابَ الشَّايِ مَكْسُوْرَةً، وَقَالَتْ فِيْ دَهْشَةٍ: مَا هٰذَا؟ مَنْ كَسَرَهَا؟



لَا شَكَّ أَنَّ الْقِطَّةَ كَسَرَتْهَا، هِيَ قِطَّةٌ مُزْعِجَةٌ، وَنَادَتِ الْأُمُّ خَنْسَاءَ، وَ قَالَتْ: اَلْأَكْوَابُ مَكْسُوْرَةٌ، لَا بُدَّ أَنَّ الْقِطَّةَ كَسَرَتْهَا، أَنَا لَا أُحِبُّ هٰذِهِ الْقِطَّةَ يَا خَنْسَاءُ. أَنَا أَطْرُدُهَا مِنَ الْبَيْتِ، لَا تَعِيْشُ مَعَنَا هٰذِهِ الْقِطَّةُ. نَظَرَتْ خَنْسَاءُ إِلٰى أُمِّهَا وَ قَالَتْ فِيْ خَجَلٍ: يَا أُمِّيْ، لَا تَطْرُدِي الْقِطَّةَ، اَلْأَكْوَابُ سَقَطَتْ مِنِّيْ، أَنَا آسِفَةٌ عَلٰى مَا حَدَثَ مِنِّيْ.
قَالَتِ الْأُمُّ: أَنَا مَسْرُوْرَةٌ جِدًّا مِنْ صِدْقِكِ يَا خَنْسَاءُ، وَلَقَدْ عَفَوْتُ عَنْكِ، وَ قَالَتْ إِنَّ الصِّدْقَ يُنْجِيْ، وَ يَرْفَعُ مَكَانَةَ الْفَرْدِ فِي الْمُجْتَمَعِ وَيَجْعَلُهٗ مَحْبُوْبًا بَيْنَ النَّاسِ.

قَالَ اللهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللهَ وَ كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ (سورة التوبة: ١١٩)

وَ قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَ يَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللهِ صِدِّيقًا، وَ إِيَّاكُمْ وَالْكِذْبَ، فَإِنَّ الْكِذْبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَ إِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكِذْبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللهِ كَذَّابًا) (سنن الترمذي، رقم الحديث: ١٩٧١)

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

- فَضْلٌ
- صِدْقٌ
- حَمِيدَةٌ
- دَائِمًا
- أَكْوَابٌ
- اَلشَّايُ
- مَكْسُورَةٌ
- دَهْشَةٌ
- قِطَّةٌ
- مُزْعِجَةٌ
- أَطْرُدُ
- خَجِلٌ
- تَعِيشُ
- ذَاتَ يَوْمٍ
- مَطْبَخٌ
- لَابُدَّ
- آسِفَةٌ
- مَسْرُورَةٌ
- عَفْوَكِ
- اَلْبِرُّ
- اَلْمُجْتَمَعُ
- مَكَانَةٌ

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

## اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١- أَيْنَ دَخَلَتِ الْأُمُّ؟

٢- هَلِ الْقِطَّةُ كَسَرَتِ الْأَكْوَابَ؟

٣- مَنْ كَسَرَتِ الْأَكْوَابَ؟

٤- مَا هِيَ نَتِيجَةُ هٰذِهِ الْحِكَايَةِ؟

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ إِقْرَأْ / إِقْرَئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ مَعَ "اَلْ" كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: صِفَةٌ | اَلصِّفَةُ

| كِذْبٌ | | أَكْوَابٌ | | بِنْتٌ | | إِنْسَانٌ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دَرْسٌ | | يَوْمٌ | | أُمٌّ | | فَصْلٌ | |
| صِدْقٌ | | قِطَّةٌ | | بَيْتٌ | | رَجُلٌ | |

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ إِخْتَرْ / إِخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓):

(١) تَدُلُّ هٰذِهِ الْحِكَايَةُ عَلٰى:

ذَكَاءِ بِنْتٍ صَغِيْرَةٍ ☐ صِدْقِ بِنْتٍ صَغِيْرَةٍ ☐ كِذْبِ بِنْتٍ صَغِيْرَةٍ ☐

(٢) قَالَتِ الْأُمُّ:

أَنَا مَسْرُوْرَةٌ ☐ أَنَا حَزِيْنَةٌ ☐ أَنَا صَادِقَةٌ ☐

(٣) اَلصِّدْقُ صِفَةٌ:

حَدِيْثَةٌ ☐ حَمِيْدَةٌ ☐ جَدِيْدَةٌ ☐

## اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ صِلْ / صِلِي الْمُفْرَدَ بِالْجَمْعِ الْمُنَاسِبِ مِمَّا يَلِيْ:

| اَلْمُفْرَدُ | اَلْجَمْعُ |
|---|---|
| صِفَةٌ | قِطَطٌ |
| بَيْتٌ | بَنَاتٌ |
| أُمٌّ | صِفَاتٌ |
| بِنْتٌ | أُمَّهَاتٌ |
| قِطَّةٌ | بُيُوْتٌ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ  تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

۱- ماں کچن میں داخل ہوئی۔

۲- میں تمھارے سچ بولنے پر بہت خوش ہوں۔

۳- سچائی ایک اچھی صفت ہے۔

۴- انسان کو ہمیشہ سچا ہونا چاہیے۔

## اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ  اِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَ مَيِّزْ/ مَيِّزِيْ بَيْنَ الْجُمَلِ الْإِسْمِيَّةِ وَالْفِعْلِيَّةِ:

(۱) كَتَبَ التِّلْمِيْذُ الدَّرْسَ.

(۲) اَلْكِتَابُ جَدِيْدٌ.

(۳) ذَهَبَ رَاشِدٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

(۴) فِي الْحَدِيْقَةِ أَزْهَارٌ كَثِيْرَةٌ.

(۵) أَكْتُبُ رِسَالَةً.

ہدایات برائے اساتذہ: طلبہ سے عبارت درست پڑھنے کی مشق کروائیں۔ طلبہ کو مفرد اور جمع کی پہچان کروائیں۔

# حِفْظُ اللِّسَانِ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ عبارت درست پڑھ سکیں۔ ☆ زبان کی حفاظت کے موضوع پر عربی میں مختصر اظہارِ خیال کر سکیں۔

☆ نئے الفاظ سیکھ کر ان سے جملے بنا سکیں اور لکھ سکیں۔

اَللِّسَانُ نِعْمَةٌ عَظِيْمَةٌ، وَهِيَ وَسِيْلَةُ الْاِتِّصَالِ. مَيَّزَ اللّٰهُ تَعَالٰى الْإِنْسَانَ بِاللِّسَانِ وَالْعَقْلِ عَنِ الْمَخْلُوْقَاتِ الْأُخْرٰى. يَجِبُ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَشْكُرَ اللّٰهَ تَعَالٰى عَلٰى هٰذِهِ النِّعْمَةِ، وَأَحْسَنُ الشُّكْرِ الْمُحَافَظَةُ عَلَى اللِّسَانِ.

مَا الْمَقْصُوْدُ بِحِفْظِ اللِّسَانِ؟ اَلْمَقْصُوْدُ بِحِفْظِ اللِّسَانِ هُوَ: أَنْ لَّا يَكْذِبَ الْإِنْسَانُ بِلِسَانِهٖ وَلَا يَسُبَّ وَلَا يَشْتِمَ أَحَدًا، وَأَنْ يُجَنِّبَ لِسَانَهٗ مِنَ الْغِيْبَةِ وَالنَّمِيْمَةِ، وَمِنْ حِفْظِ اللِّسَانِ كَثْرَةُ ذِكْرِ اللّٰهِ تَعَالٰى بِاللِّسَانِ، وَتِلَاوَةُ الْقُرْاٰنِ الْكَرِيْمِ، وَمُخَاطَبَةُ النَّاسِ بِالْكَلَامِ الْحَسَنِ.

يَجِبُ أَنْ يَكُوْنَ الْمُسْلِمُ مُسْتَقِيْمًا فِيْ قَوْلِهٖ وَفِعْلِهٖ، وَلَا يُؤْذِيْ بِلِسَانِهٖ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ، قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ: (اَلْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهٖ وَيَدِهٖ) (صحيح البخاري، رقم الحديث: ١٠)

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- اَلْاِتِّصَالُ • اَلنَّمِيْمَةُ • اَلسَّبُّ • اَلشَّتْمُ • سَلِمَ • يُؤْذِيْ
- يَجِبُ • يُجَنِّبُ • مُسْتَقِيْمًا • يَدٌ • نَافِعٌ • حِفْظٌ

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١- بِأَيِّ شَيْءٍ مَيَّزَ اللّٰهُ تَعَالٰى الْإِنْسَانَ عَنِ الْمَخْلُوْقَاتِ الْأُخْرٰى؟
٢- مَا هُوَ أَحْسَنُ الشُّكْرِ عَلٰى نِعْمَةِ اللِّسَانِ؟
٣- مَاذَا يُقْصَدُ بِحِفْظِ اللِّسَانِ؟
٤- هَلِ اللِّسَانُ وَسِيْلَةُ الْاِتِّصَالِ؟
٥- اُذْكُرْ/ اُذْكُرِيْ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ آلِهٖ وَسَلَّمَ فِيْ حِفْظِ اللِّسَانِ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** رَتِّبْ/رَتِّبِيْ الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ.

اَلْمِثَالُ: لِسَانِهٖ – سَلِمَ – اَلْمُسْلِمُ – مِنْ – الْمُسْلِمُوْنَ – مَنْ – يَدِهٖ – وَ

اَلْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهٖ وَ يَدِهٖ

١- هٰذِهِ – أَنْ – النِّعْمَةِ – نَشْكُرَ – اللّٰهَ – عَلٰى – يَجِبُ.

-----------------------------------

٢- الْعِلْمِ – حِفْظَ – تَعَلُّمُ – مِنْ – النَّافِعِ – اللِّسَانِ.

-----------------------------------

٣- بِاللِّسَانِ – مَيَّزَ – اللّٰهُ – الْإِنْسَانَ – تَعَالٰى.

-----------------------------------

٤- يُحَافِظُ – لِسَانِهٖ – عَلٰى – اَلْمُسْلِمُ.

-----------------------------------

٥- عَظِيْمَةٌ – اَللِّسَانُ – نِعْمَةٌ.

-----------------------------------

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ: كَوِّنْ / كَوِّنِي جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| وَسِيْلَةٌ | نِعْمَةٌ | حِفْظٌ | مَخْلُوْقَاتٌ |
|---|---|---|---|
| مُسْلِمٌ | مَقْصُوْدٌ | لِسَانٌ | يَجِبُ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ: تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

۱- انسان اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتا ہے۔

۲- زبان دوسروں سے رابطے کا ذریعہ ہے۔

۳- مسلمان وہ ہے جس کی زبان سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں۔

۴- زبان ایک عظیم نعمت ہے ۔

## اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ: مَيِّزْ/مَيِّزِيْ بَيْنَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ وَالْفِعْلِيَّةِ مِمَّا يَلِيْ:

۱- ذَهَبَ الطَّالِبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

۲- اَلْعَقْلُ نِعْمَةٌ مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى.

۳- اَلْمُسْلِمُ صَادِقٌ.

۴- اَلْكُتُبُ فِي الْحَقِيْبَةِ وَالْقَلَمُ فِي الْجَيْبِ.

۵- أَتَكَلَّمُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

**ہدایات برائے اساتذہ:** سبق کی تمام مشقیں کمرۂ جماعت میں حل کروائیں۔ زبان کی حفاظت کے فوائد طلبہ پر واضح کریں۔

# اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ بَاكِسْتَانُ: اَلْجُمْهُورِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ جملے درست ادا کر سکیں۔ ☆ جملے اور الفاظ لکھ سکیں۔

☆ اسلامی جمہوریہ پاکستان کے موضوع پر عربی میں مختصر گفتگو کر سکیں۔

بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِيَّةٌ، تَقَعُ فِي جُنُوبِ قَارَةِ آسِيَا. اَلْإِسْمُ الرَّسْمِيُّ لَهَا هُوَ: جُمْهُورِيَّةُ بَاكِسْتَانَ الْإِسْلَامِيَّةُ. مَعْنَى كَلِمَةِ بَاكِسْتَانَ: "اَلْأَرْضُ الطَّاهِرَةُ".

اَلدُّوَلُ الْمُجَاوِرَةُ لِبَاكِسْتَانَ هِيَ أَفْغَانِسْتَانُ، إِيْرَانُ، اَلْهِنْدُ وَالصِّينُ. تَحُدُّ أَفْغَانِسْتَانُ مِنْ نَاحِيَةِ الْغَرْبِ وَالشِّمَالِ، وَ إِيْرَانُ مِنْ نَاحِيَةِ الْغَرْبِ، وَالْهِنْدُ مِنْ نَاحِيَةِ الْجُنُوبِ وَالشَّرْقِ، وَالصِّينُ مِنْ نَاحِيَةِ الشِّمَالِ وَالشَّرْقِ.



اِسْتَقَلَّتْ بَاكِسْتَانُ فِي الرَّابِعَ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ أُغُسْطُسَ سَنَةَ أَلْفٍ وَ تِسْعِمِائَةٍ وَسَبْعٍ وَأَرْبَعِيْنَ مِيلَادِيَّةٍ (١٤/٨/١٩٤٧م).

اَلْقَائِدُ الْأَعْظَمُ مُحَمَّدْ عَلِي جِنَاحْ هُوَ مُؤَسِّسُ بَاكِسْتَانَ، وَكَذٰلِكَ الْحَاكِمُ الْأَوَّلُ لَهَا.

تَنْقَسِمُ بَاكِسْتَانُ إِدَارِيًّا إِلٰى أَرْبَعَةِ أَقَالِيْمَ وَهِيَ: إِقْلِيْمُ بَنْجَابِ، إِقْلِيْمُ السِّنْدِ، إِقْلِيْمُ خَيْبَر بَخْتُوْن خَوَاه وَ إِقْلِيْمُ بَلُوْشِسْتَان.

عَاصِمَةُ بَاكِسْتَانَ هِيَ مَدِيْنَةُ إِسْلَام آبَاد، وَ الْمُدُنُ الْأُخْرَى الْكَبِيْرَةُ هِيَ مَدِيْنَةُ كَرَاتْشِي، لَاهُوْر، بِشَاوَر، فَيْصَلْ آبَاد، مُلْتَان، كُوَيْتَه، حَيْدَر آبَاد وَ كُوجْرَانْوَالَه.

اَللُّغَةُ الْقَوْمِيَّةُ لِلشَّعْبِ الْبَاكِسْتَانِيِّ هِيَ اللُّغَةُ الْأُرْدِيَّةُ وَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ هِيَ اللُّغَةُ الْإِنْجِلِيْزِيَّةُ.

اَلنِّظَامُ الْاِقْتِصَادِيُّ فِي بَاكِسْتَانَ يَعْتَمِدُ أَسَاسًا عَلَى الزِّرَاعَةِ وَالصِّنَاعَةِ، فَهِيَ دَوْلَةٌ زِرَاعِيَّةٌ وَ صِنَاعِيَّةٌ.

لِبَاكِسْتَانَ مَكَانَةٌ عَالِيَةٌ بَيْنَ الدُّوَلِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْعَالَمِيَّةِ لِأَهَمِّيَّتِهَا الْجُغْرَافِيَّةِ وَالسِّيَاسِيَّةِ. تُحِبُّ دَوْلَةُ بَاكِسْتَانَ أَنْ تَعِيْشَ بِعَلَاقَاتٍ جَيِّدَةٍ مَعَ جَمِيْعِ دُوَلِ الْعَالَمِ.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- دَوْلَةٌ
- تَقَعُ
- قَارَّةٌ
- أَقَالِيْمُ
- اَلدُّوَلُ
- مُدُنٌ
- آسِيَا
- اَلرَّسْمِيُّ
- اَلْأَرْضُ
- ظَاهِرَةٌ
- اَلْمُجَاوِرَةُ
- تَحُدُّ
- نَاحِيَةٌ
- مِائَةٌ
- اِسْتَقَلَّتْ
- عَاصِمَةٌ
- شَعْبٌ
- مُؤَسِّسٌ
- اَللُّغَةُ

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** صِلْ/ صِلِي السُّؤَالَ بِالْجَوَابِ الْمُنَاسِبِ، ثُمَّ قُمْ/ قُومِي بِالْحِوَارِ مَعَ الزُّمَلَاءِ/ الزَّمِيلَاتِ:

| اَلسُّؤَالُ | اَلْجَوَابُ |
|---|---|
| مَا مَعْنَى كَلِمَةُ بَاكِسْتَانَ؟ | مُؤَسِّسُ بَاكِسْتَانَ هُوَ مُحَمَّدٌ عَلِي جِنَاح. |
| هَلْ بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِيَّةٌ؟ | اَلْإِسْمُ الرَّسْمِيُّ هُوَ: جُمْهُورِيَّةُ بَاكِسْتَانَ الْإِسْلَامِيَّةُ. |
| أَيْنَ تَقَعُ بَاكِسْتَانُ؟ | نَعَمْ، بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِيَّةٌ. |
| مَا هُوَ الْإِسْمُ الرَّسْمِيُّ لِبَاكِسْتَانَ؟ | تَقَعُ فِي جُنُوبِ قَارَةِ آسِيَا. |
| مَنْ مُؤَسِّسُ بَاكِسْتَانَ؟ | مَعْنَى بَاكِسْتَانَ: اَلْأَرْضُ الطَّاهِرَةُ. |

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي** اِقْرَأْ/ اِقْرَئِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ بِـ "اَلْ" وَبِدُونِ "اَلْ" وَلَاحِظْ/ لَاحِظِي الْفَرْقَ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: دَوْلَةٌ — اَلدَّوْلَةُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| دَوْلَةٌ | اَلدَّوْلَةُ | قَارَةٌ | | إِسْلَامِيَّةٌ | |
| أَرْضٌ | | قَائِدٌ | | حَاكِمٌ | |
| عَاصِمَةٌ | | مَدِينَةٌ | | لُغَةٌ | |
| زِرَاعَةٌ | | صِنَاعَةٌ | | إِقْلِيمٌ | |

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** هَاتِ/ هَاتِيْ مُفْرَدَ الْجُمُوْعِ التَّالِيَةِ:

| أَقَالِيْمُ | مُدُنٌ | قَارَاتٌ | دُوَلٌ |
|---|---|---|---|
| أَرَاضِيٌّ | شُعُوْبٌ | لُغَاتٌ | كَلِمَاتٌ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** أَجِبْ/ أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ اِسْأَلْ/ اِسْأَلِيْ بِهَا عَنِ الْآخَرِيْنَ:

(١) مَا مَعْنٰى كَلِمَةِ بَاكِسْتَانَ؟

(٢) هَلْ أَنْتَ بَاكِسْتَانِيٌّ؟ / هَلْ أَنْتِ بَاكِسْتَانِيَّةٌ؟

(٣) هَلْ بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِيَّةٌ؟

(٤) مَا اسْمُ مُؤَسِّسِ بَاكِسْتَانَ؟

(٥) أُذْكُرْ/اُذْكُرِيْ أَسْمَاءَ بَعْضِ الْمُدُنِ الْكُبْرٰى فِيْ بَاكِسْتَانَ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** اِقْرَأْ/ اِقْرَئِيْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَ مَيِّزْ/ مَيِّزِيْ بَيْنَ الْجُمْلَةِ الْاِسْمِيَّةِ وَالْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ:

(١) بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِيَّةٌ.

(٢) تَقَعُ بَاكِسْتَانُ فِيْ جُنُوْبِ قَارَةِ آسِيَا.

(٣) هٰذِهِ دَوْلَةٌ زِرَاعِيَّةٌ.

(٤) عَاصِمَةُ بَاكِسْتَانَ هِيَ إِسْلَام آباد.

(٥) تَنْقَسِمُ بَاكِسْتَانُ إِدَارِيًّا إِلٰى أَرْبَعَةِ أَقَالِيْمَ.

## اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

ضَعْ/ضَعِيْ عَلَامَةَ (✓) أَمَامَ التَّثْنِيَةِ الصَّحِيْحَةِ لِكُلِّ اِسْمٍ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ:

| الاسم | | | |
|---|---|---|---|
| مُؤَسِّسٌ | ☐ مُؤَسِّسَتَانِ | ☑ مُؤَسِّسَانِ | ☐ مُؤَسِّسُوْنَ |
| اِسْمٌ | ☐ اِسْمَانِ | ☐ اِسْمُوْنَ | ☐ أَسْمَاءٌ |
| دَوْلَةٌ | ☐ دُوَلٌ | ☐ دَوْلَانِ | ☐ دَوْلَتَانِ |
| إِقْلِيْمٌ | ☐ إِقْلِيْمَتَانِ | ☐ إِقْلِيْمَانِ | ☐ إِقْلِيْمَاتٌ |
| مَدِيْنَةٌ | ☐ مَدِيْنَتَانِ | ☐ مَدِيْنَانِ | ☐ مَدِيْنَاتٌ |
| لُغَةٌ | ☐ لُغَتَانِ | ☐ لُغَاتٌ | ☐ لُغُوْنَ |
| شَعْبٌ | ☐ شَعْبَتَانِ | ☐ شَعْبَانِ | ☐ شُعُوْبٌ |
| نِظَامٌ | ☐ نِظَامَانِ | ☐ نِظَامَتَانِ | ☐ نِظَامَاتٌ |
| حَاكِمٌ | ☐ حَاكِمَتَانِ | ☐ حَاكِمُوْنَ | ☐ حَاكِمَانِ |

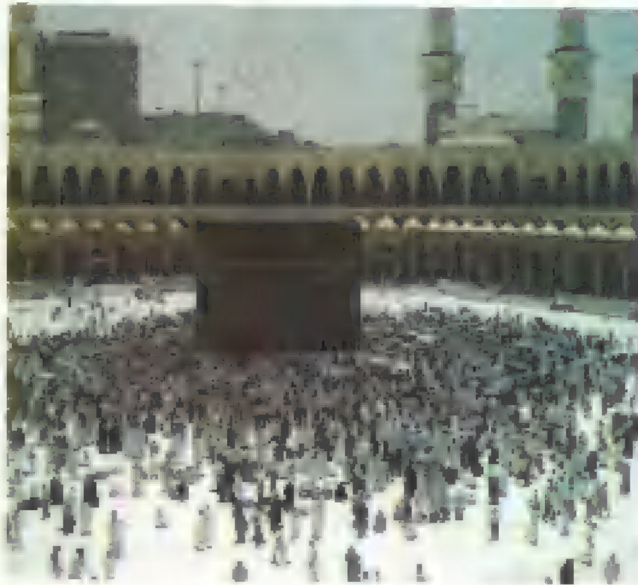
**ہدایات برائے اساتذہ:** اسم معرفہ اور اسم نکرہ کی وضاحت کریں نیز اسم مفرد، تثنیہ اور جمع کی پہچان کے لیے مفرد سے تثنیہ اور جمع بنا کر طلبہ کو ذہن نشین کروائیں۔

# اَلدَّرْسُ الْعَاشِرُ

# مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةُ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ مکہ مکرمہ کے بارے میں اظہار خیال کر سکیں۔ ☆ عبارت درست پڑھ کر مفہوم بیان کر سکیں۔



مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةُ مَدِينَةٌ مُقَدَّسَةٌ. مَكَّةُ مَرْكَزُ الثَّقَافَةِ لِلْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ. مَكَّةُ بَلَدٌ عَظِيمٌ وَفِي مَكَّةَ بَيْتُ اللّٰهِ تَعَالٰى.

مَكَّةُ بَلَدٌ تَارِيخِيٌّ. وَرَدَ ذِكْرُ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ. لِمَكَّةَ أَسْمَاءٌ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا: أُمُّ الْقُرٰى، بَكَّةُ، اَلْبَلَدُ الْأَمِينُ.

وُلِدَ نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ آلِهٖ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ. بَدَأَتِ الدَّعْوَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ مِنْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ. يَذْهَبُ الْمُسْلِمُوْنَ إِلٰى مَكَّةَ كُلَّ عَامٍ لِأَدَاءِ الْحَجِّ. تُوجَدُ فِي مَكَّةَ الْأَمَاكِنُ الْمُقَدَّسَةُ وَهِيَ: اَلصَّفَا وَالْمَرْوَةُ، وَ عَرَفَاتُ، وَالْمُزْدَلِفَةُ وَمِنًى.

تَقَعُ مَكَّةُ فِي الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُوْدِيَّةِ. تَبْعُدُ مَكَّةُ عَنِ الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ حَوَالَيْ أَرْبَعِ مِائَةِ كِيْلُوْمِتْرٍ، وَعَنْ مَدِيْنَةِ الطَّائِفِ حَوَالَيْ مِئَةٍ وَعِشْرِيْنَ كِيْلُوْمِتْرًا، وَعَنْ جِدَّةَ حَوَالَيْ

اِثْنَيْنِ وَ سَبْعِينَ كِيلُومِتْرًا. أَقْرَبُ مِينَاءٍ لِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ هُوَ: مِينَاءُ جِدَّةَ، وَ أَقْرَبُ مَطَارٍ هُوَ مَطَارُ الْمَلِكِ عَبْدِالْعَزِيزِ الدُّوَلِيِّ.

وَفِي مَكَّةَ طُرُقٌ وَاسِعَةٌ، وَأَنْفَاقٌ كَبِيرَةٌ، وَتُوجَدُ فِي مَكَّةَ التَّسْهِيلَاتُ الْحَدِيثَةُ مِنَ الْمُوَاصَلَاتِ، وَالْكَهْرَبَاءِ وَالْمَاءِ وَالْهَاتِفِ. مَكَّةُ مِنَ الْمُدُنِ الْكَبِيرَةِ فِي الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ.

لِمَكَّةَ شَأْنٌ عَظِيمٌ، أَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالَى بِهٰذَا الْبَلَدِ الْمُبَارَكِ، وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ يُحِبُّ مَكَّةَ كَثِيرًا.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

- عَامٌ
- ثَقَافَةٌ
- وُلِدَ
- مِينَاءٌ
- مَطَارٌ
- حَوَالَيْ
- أَنْفَاقٌ
- تَسْهِيلَاتٌ
- اَلْكَهْرَبَاءُ
- اَلْهَاتِفُ
- بَدَأَتْ
- تَسْهِيلَاتٌ

## اَلتَّدْرِيبَاتُ

### اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١ – هَلْ وَرَدَ ذِكْرُ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟

٢ – أُذْكُرْ/ أُذْكُرِي ثَلَاثَةً مِنْ أَسْمَاءِ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ.

٣ – مِنْ أَيْنَ بَدَأَتِ الدَّعْوَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ؟

٤ – أَيْنَ تَقَعُ مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةُ؟

٥ – أُذْكُرْ/ أُذْكُرِي ثَلَاثَةً مِنَ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِي** رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلاً مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: اَلثَّقَافَةِ – مَرْكَزُ – مَكَّةُ – الْإِسْلَامِيِّ – لِلْعَالَمِ.

مَكَّةُ مَرْكَزُ الثَّقَافَةِ لِلْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ.

.......................................................................

١ – تَارِيْخِيَّةٌ – مَكَّةُ – مَدِيْنَةٌ.

.......................................................................

٢ – اَلْكَعْبَةُ – فِي – مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ – تُوْجَدُ.

.......................................................................

٣ – كُلَّ – يَذْهَبُ – عَامٍ – إِلَى – الْمُسْلِمُوْنَ – مَكَّةَ.

.......................................................................

٤ – طُرُقٌ – وَ – مَكَّةَ – وَاسِعَةٌ – فِي.

.......................................................................

٥ – مَدِيْنَةٌ – هٰذِهِ – كَبِيْرَةٌ.

.......................................................................

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** إِمْلَأْ / إِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ التَّالِيَةَ بِمَا يُنَاسِبُهَا مِنَ الْكَلِمَاتِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

| |
|---|
| بِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ |
| ٤٠٠ |
| طُرُقٌ |
| أَسْمَاءٌ |
| اَلْمُسْلِمُوْنَ |

١ – لِمَكَّةَ ......... كَثِيْرَةٌ.

٢ – فِي مَكَّةَ......... وَاسِعَةٌ وَأَنْفَاقٌ كَبِيْرَةٌ.

٣ – يَذْهَبُ......... إِلَى مَكَّةَ كُلَّ عَامٍ.

٤ – تَبْعُدُ مَكَّةُ عَنِ الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ حَوَالَيْ ......... كِيْلُوْمِتْرًا.

٥ – وُلِدَ نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ .........

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** كَوِّنْ/ كَوِّنِيْ جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| مُقَدَّسَةٌ | اَلْعَالَمُ | مِيْنَاءُ | مَطَارٌ | أَسْمَاءُ | اَلْهَاتِفُ |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** اِقْرَأْ/اِقْرَئِيْ وَ لَاحِظْ/لَاحِظِيْ الْفَرْقَ فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| أَنَا أَذْهَبُ | هُوَ يَذْهَبُ | أَنْتَ تَذْهَبُ | هِيَ تَذْهَبُ |
| --- | --- | --- | --- |
| أَنَا كَتَبْتُ | هُوَ كَتَبَ | أَنْتَ كَتَبْتَ | أَنْتِ كَتَبْتِ |

**ہدایات برائے اساتذہ:** آسان جملے بنانا سکھائیں۔ اسم ضمیر سے طلبہ کو متعارف کروائیں۔
اور اس کے مطابق فعل کا استعمال سکھائیں۔

## اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ عَشَرَ

# اَلْبَرِيْدُ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ ڈاک خانہ سے متعلق اشیا اور اشخاص کے نام سیکھ سکیں۔ ☆ مفید اور آسان جملوں میں بات چیت کر سکیں۔

☆ سوالوں کے جوابات عربی میں دے سکیں۔

يَاسِرٌ: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ.

اَلْمُوَظَّفُ: وَ عَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

يَاسِرٌ: أُرِيْدُ أَنْ أُرْسِلَ هٰذِهِ الرِّسَالَةَ إِلٰى كَرَاتَشِيْ.

اَلْمُوَظَّفُ: هَلْ كَتَبْتَ الْعُنْوَانَ؟

يَاسِرٌ: نَعَمْ، كَتَبْتُ، كَمِ التَّكْلِفَةُ؟

اَلْمُوَظَّفُ: ثَمَانِيْ رُوْبِيَّاتٍ بِالْبَرِيْدِ الْعَادِيْ وَ ثَلَاثُوْنَ رُوْبِيَّةً بِالْبَرِيْدِ الْمُسَجَّلِ.

يَاسِرٌ: أُرِيْدُ بِالْبَرِيْدِ الْعَادِيْ.

اَلْمُوَظَّفُ: هَاتِ ثَمَانِيْ رُوْبِيَّاتٍ.

يَاسِرٌ: تَفَضَّلْ، مَتٰى تَصِلُ الرِّسَالَةُ إِلٰى كَرَاتَشِيْ؟

اَلْمُوَظَّفُ: تَصِلُ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى.



يَاسِرٌ: كَيْفَ تَصِلُ هٰذِهِ الرِّسَالَةُ إِلٰى كَرَاتَشِي؟

اَلْمُوَظَّفُ: يَذْهَبُ الْبَرِيْدُ بِالْقِطَارِ أَوْ بِالطَّائِرَةِ إِلٰى كَرَاتَشِي.

يَاسِرٌ: كَيْفَ يَجِدُ أَخِيْ هٰذِهِ الرِّسَالَةَ؟

اَلْمُوَظَّفُ: سَاعِي الْبَرِيْدِ يُوَصِّلُ رِسَالَتَكَ إِلٰى أَخِيْكَ.

يَاسِرٌ: مَاهِيَ التَّسْهِيْلَاتُ الْأُخْرٰى فِيْ مَكْتَبِ الْبَرِيْدِ؟

اَلْمُوَظَّفُ: يُمْكِنُ أَنْ تَدْفَعَ الْوَاجِبَاتِ الْحُكُوْمِيَّةَ هُنَاكَ.

يَاسِرٌ: شُكْرًا.

الْمُوَظَّفُ: عَفْوًا.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| • اَلْمُوَظَّفُ | • أُرِيْدُ | • أُرْسِلُ | • رِسَالَةٌ | • اَلْعُنْوَانُ | • بَرِيْدٌ |
| • اَلْبَرِيْدُ الْعَادِيُّ | • اَلْبَرِيْدُ الْمُسَجَّلُ | • هَاتِ | • اَلتَّكْلِفَةُ | • تَصِلُ | • اَلْقِطَارُ |
| • سَاعِي الْبَرِيْدِ | • اَلطَّائِرَةُ | • تَسْهِيْلَاتٌ | • تَدْفَعُ | • اَلْوَاجِبَاتُ | • تَفَضَّلْ |

## اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١- إِلٰى أَيْنَ يُرِيْدُ يَاسِرٌ أَنْ يُرْسِلَ الرِّسَالَةَ؟

٢- هَلْ كَتَبَ يَاسِرٌ الْعُنْوَانَ؟

٣- مَتٰى تَصِلُ الرِّسَالَةُ إِلٰى كَرَاتَشِي؟

٤- كَيْفَ يَصِلُ الْبَرِيْدُ إِلٰى كَرَاتَشِي؟

٥- مَنْ يُوَصِّلُ الرِّسَالَةَ إِلٰى أَخِيْ يَاسِرٍ؟

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

صِلْ/صِلِيْ بَيْنَ قَائِمَةِ (أ) مَا يُنَاسِبُهُ فِيْ قَائِمَةِ (ب):

| (أ) | (ب) |
|---|---|
| أُرِيْدُ أَنْ أُرْسِلَ هٰذِهِ الرِّسَالَةَ | اَلْعَادِيْ |
| هَلْ كَتَبْتَ الْعُنْوَانَ؟ | تَصِلُ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ |
| مَتَى تَصِلُ الرِّسَالَةُ إِلَى كَرَاتْشِيْ؟ | ثَمَانِيْ رُوْبِيَّاتٍ بِالْبَرِيْدِ الْعَادِيْ |
| كَمْ أُجْرَةُ إِرْسَالِ الرِّسَالَةِ؟ | نَعَمْ، كَتَبْتُ الْعُنْوَانَ. |
| أُرِيْدُ بِالْبَرِيْدِ | إِلَى كَرَاتْشِيْ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

رَتِّبْ/رَتِّبِيْ الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: مَتَى - كَرَاتْشِيْ - الرِّسَالَةُ - إِلَى - تَصِلُ

مَتَى تَصِلُ الرِّسَالَةُ إِلَى كَرَاتْشِيْ؟

١ - عَلَى - الْعُنْوَانَ - هَلْ - كَتَبْتَ - الرِّسَالَةِ.

..............................................................

٢ - أَنْ - الْعَادِيْ - أُرِيْدُ - بِالْبَرِيْدِ - أُرْسِلَ.

..............................................................

٣ - يُوَصِّلُ - أَخِيْكَ - إِلَى - سَاعِي الْبَرِيْدِ - الرِّسَالَةَ.

..............................................................

٤ - الْوَاجِبَاتِ - تَدْفَعَ - أَنْ - الْحُكُوْمِيَّةَ.

..............................................................

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْأُرْدِيَّةِ:

١- أُرِيْدُ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً. ٤- أَوَدُّ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

٢- أُرِيْدُ أَنْ أُرْسِلَ بَرِيْدًا. ٥- أَوَدُّ أَنْ أَفْهَمَ الدَّرْسَ.

٣- أُرِيْدُ أَنْ أَقْرَأَ كِتَابًا. ٦- أَوَدُّ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْحَدِيْقَةِ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

١- آٹھ روپے دے دو۔

٢- میں یہ خط کراچی بھیجنا چاہتا ہوں۔

٣- کیا آپ نے پتہ لکھ لیا ہے؟

٤- خط ان شاء اللہ تین دن بعد پہنچے گا۔

**اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ** عَلَى الطَّلَبَةِ أَنْ يُمَثِّلُوْا هٰذَا الْحِوَارَ فِي الْفَصْلِ:

يَاسِرٌ (اَلزَّبُوْنُ): مَا هٰذَا؟ خَالِدٌ (اَلْمُوَظَّفُ): هٰذَا مَكْتَبُ الْبَرِيْدِ. مَاذَا تُرِيْدُ؟

يَاسِرٌ: أُرِيْدُ طَابِعًا. خَالِدٌ: تَفَضَّلْ، هٰذَا طَابِعٌ.

يَاسِرٌ: بِكَمْ هٰذَا الطَّابِعُ؟ خَالِدٌ: بِثَمَانِيْ رُوْبِيَّاتٍ.

يَاسِرٌ: شُكْرًا. خَالِدٌ: عَفْوًا.

**ہدایت برائے اساتذہ:** مکالمے کا تعارف کرائیں اور طلبہ کے مابین عربی زبان میں مکالمے کی مشق کروائیں۔

# اَلْاِتِّحَادُ قُوَّةٌ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ کہانی پڑھ کر اس کا مفہوم بتا سکیں۔ ☆ مختصر اور سادہ جملے لکھ سکیں۔

☆ نئے الفاظ سیکھ کر جملوں میں استعمال کر سکیں۔

أَرَادَ رَجُلٌ عَاقِلٌ أَنْ يُعَلِّمَ لِأَبْنَائِهِ أَهَمِّيَّةَ الْاِتِّحَادِ، فَذَاتَ يَوْمٍ دَعَا أَبْنَاءَهُ، وَتَحَدَّثَ مَعَهُمْ، ثُمَّ أَمَرَهُمْ أَنْ يُحْضِرُوا حُزْمَةً مِنَ الْعِيدَانِ، وَلَمَّا أَطَاعُوهُ لِأَمْرِهِ، طَلَبَ إِلَى كُلٍّ مِنْهُمْ أَنْ يَكْسِرَ الْحُزْمَةَ، فَلَمْ يَقْدِرْ أَحَدٌ عَلَى كَسْرِهَا، ثُمَّ فَرَّقَهَا وَ طَلَبَ مِنْ كُلٍّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَنْ يَكْسِرُوا عُودًا عُودًا، فَلَمْ يَجِدُوا فِي ذٰلِكَ أَيَّةَ صُعُوبَةٍ، وَقَالَ الرَّجُلُ لِأَبْنَائِهِ: هٰكَذَا أَنْتُمْ أَقْوِيَاءُ دَائِمًا إِذَا اتَّحَدْتُمْ، وَ ضُعَفَاءُ إِذَا تَفَرَّقْتُمْ.



تَدُلُّ هٰذِهِ الْقِصَّةُ عَلَى أَهَمِّيَّةِ الْاِتِّحَادِ. يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَّحِدُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ. أَمَرَ اللّٰهُ تَعَالَى الْمُسْلِمِينَ بِالْاِتِّحَادِ، فَقَالَ اللّٰهُ تَعَالَى: ﴿وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيعًا وَّلَا تَفَرَّقُوا﴾ (سورة آل عمران: ۱۰۳)

فَالْاِتِّحَادُ ضَرُورِيٌّ بَيْنَ الْإِخْوَةِ، وَبَيْنَ أَفْرَادِ الْأُسْرَةِ، وَبَيْنَ أَعْضَاءِ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، وَبِالْاِتِّحَادِ يُمْكِنُ إِعَادَةُ الْعِزَّةِ وَالْكَرَامَةِ لِلْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ فِي الْعَالَمِ.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

- أَرَادَ
- ذَاتَ يَوْمٍ
- تَحَدَّثَ
- حُزْمَةٌ
- اَلْعِيدَانُ
- أَنْ يُحْضِرُوا
- فَرَّقَ
- كَسْرَ
- صُعُوبَةٌ
- أَقْوِيَاءُ
- ضُعَفَاءُ
- إِعَادَةٌ
- اَلْكَرَامَةُ
- فِيمَا بَيْنَهُمْ

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/ أَجِيبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١ – مَاذَا أَرَادَ الرَّجُلُ الْعَاقِلُ؟

٢ – بِمَاذَا أَمَرَ الرَّجُلُ أَبْنَائَهُ؟

٣ – هَلْ أَطَاعَ الْأَبْنَاءُ أَمْرَ وَالِدِهِمْ؟

٤ – هَلْ اِسْتَطَاعَ الْأَبْنَاءُ كَسْرَ حُزْمَةِ الْعِيْدَانِ؟

٥ – مَاذَا تَعَلَّمْتَ مِنْ هٰذِهِ الْقِصَّةِ؟

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ** اِمْلَأْ/اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

١ – تَدُلُّ هٰذِهِ الْقِصَّةُ عَلَى .................. الْإِتِّحَادِ.

٢ – فَلَمْ يَجِدُوْا فِي ذٰلِكَ .................. صُعُوْبَةً.

٣ – فَالْإِتِّحَادُ .................. بَيْنَ الْإِخْوَةِ.

٤ – أَمَرَ اللّٰهُ .................. بِالْإِتِّحَادِ.

٥ – هٰكَذَا أَنْتُمْ .................. إِذَا اتَّحَدْتُمْ.

| |
|---|
| أَيَّةَ |
| أَقْوِيَاءُ |
| ضَرُوْرِيٌّ |
| أَهَمِّيَّةِ |
| الْمُسْلِمِيْنَ |

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ** اِقْرَأْ / اِقْرَئِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَ عَيِّنْ / عَيِّنِي الضَّمَائِرَ الْمَوْجُوْدَةَ فِيْ كُلِّ جُمْلَةٍ:

(١) خَالِدٌ طَالِبٌ مُجْتَهِدٌ، هُوَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ.

(٢) أَنَا أَدْرُسُ فِي الصَّفِّ السَّادِسِ.

(٣) نَحْنُ ذَهَبْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ بَعْدَ الْأَذَانِ.

(٤) فَاطِمَةُ تِلْمِيذَةٌ مُؤَدَّبَةٌ، هِيَ تُذَاكِرُ دُرُوسَهَا كُلَّ يَوْمٍ.

(٥) هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟

(٦) مَنْ أَنْتِ؟

(٧) أَنَا طَالِبَةٌ جَدِيْدَةٌ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

١- یہ ایک کہانی ہے۔

٢- اس کہانی میں اتحاد کا سبق ہے۔

٣- اُس نے ایک دن اپنے بیٹوں کو بلایا۔

٤- اسی طرح تم ہمیشہ مضبوط رہو گے۔

٥- والد نے اتحاد کی اہمیت بتائی۔

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** اِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ ثُمَّ اكْتُبْهَا/اكْتُبِيْهَا بِخَطٍّ جَمِيْلٍ:

| عَاقِلٌ | حُزْمَةٌ | طَلَبَ | أَهَمِّيَّةٌ | عِيْدَانٌ |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| اِتِّحَادٌ | ذٰلِكَ | يَوْمٌ | دَعَا | أَمَرَ |

ہدایات برائے اساتذہ: طلبہ سے عربی عبارت درست پڑھنے کی مشق کروائیں۔ فعل مضارع کے صیغوں کی پہچان کروائیں۔

# حَدِيقَةُ شَالِيمَار

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ شالیمار باغ کے بارے میں مختصر اً عربی میں بات چیت کر سکیں۔ ☆ الفاظ اور جملے درست لکھ سکیں۔

☆ مختلف جملوں کو مربوط صورت میں ادا کر سکیں۔



تَقَعُ حَدِيقَةُ شَالِيمَار فِي مَدِينَةِ لَاهُوْرَ. هٰذِهِ حَدِيقَةٌ تَارِيخِيَّةٌ جَمِيلَةٌ. يَرْجِعُ تَارِيخُ هٰذِهِ الْحَدِيقَةِ إِلَى عَهْدِ الْمُغُوْلِ. أَنْشَأَ الْمَلِكُ شَاه جَهَانُ هٰذِهِ الْحَدِيقَةَ.

حَدِيقَةُ شَالِيمَار، حَدِيقَةٌ مِنَ الْحَدَائِقِ السِّيَاحِيَّةِ الْعَامَّةِ. يَأْتِي النَّاسُ إِلَى هٰذِهِ الْحَدِيقَةِ مِنْ أَمَاكِنَ مُخْتَلِفَةٍ لِلتَّمَتُّعِ وَالنُّزْهَةِ. هٰذِهِ الْحَدِيقَةُ مُزَيَّنَةٌ بِالْأَشْجَارِ، وَالْأَزْهَارِ، وَالْوُرُوْدِ الْجَمِيلَةِ، وَفِيهَا جَدَاوِلُ الْمِيَاهِ وَالْأَحْوَاضِ.

تَزِيدُ فَوَّارَتُ الْمِيَاهِ زِينَةَ الْحَدِيقَةِ، وَفِيهَا آثَارٌ مُغُوْلِيَّةٌ. يَتَمَتَّعُ النَّاسُ بِجَمَالِ هٰذِهِ الْحَدِيقَةِ وَبِخُضْرَتِهَا كُلَّ يَوْمٍ، وَيَلْعَبُ الْأَوْلَادُ فِيهَا. تَزْدَحِمُ الْحَدِيقَةُ بِالنَّاسِ يَوْمَ الْعُطْلَةِ الْأُسْبُوعِيَّةِ وَتُعْقَدُ الْحَفَلَاتُ الرَّسْمِيَّةُ فِي هٰذِهِ الْحَدِيقَةِ أَحْيَانًا.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- يَرْجِعُ • عَهْدٌ • تَقَعُ • سِيَاحِيَّةٌ • أَمَاكِنُ • تُعْقَدُ
- جَدَاوِلُ • اَلْوُرُوْدُ • فَوَّارَاتٌ • يَتَمَتَّعُ • خُضْرَةٌ • تَزْدَحِمُ
- اَلْحَفَلَاتُ الرَّسْمِيَّةُ

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** صِلْ / صِلِيْ بَيْنَ مَجْمُوْعَةِ (أ) مَا يُنَاسِبُهَا فِيْ مَجْمُوْعَةِ (ب):

| أ | ب |
|---|---|
| طَعَامٌ | مَكْتَبَةٌ |
| حَدِيْقَةٌ | مَسْجِدٌ |
| كِتَابٌ | شَجَرَةٌ |
| صَلَاةٌ | جَدْوَلٌ |
| مَاءٌ | مَطْعَمٌ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

(١) أَنْشَأَ الْمَلِكُ .................... هٰذِهِ الْحَدِيْقَةَ.

(٢) يَتَمَتَّعُ النَّاسُ .................... هٰذِهِ الْحَدِيْقَةِ.

(٣) تَقَعُ حَدِيْقَةُ شَالِيْمَار فِيْ مَدِيْنَةِ .................... .

تَارِيْخِيَّةٌ

شَاه جَهَانُ

بِالنَّاسِ

(٣) هٰذِهِ حَدِيقَةٌ ............................ جَمِيلَةٌ. لَامُوْرَ

(٥) تَزْدَحِمُ الْحَدِيقَةُ ............................ يَوْمَ الْعُطْلَةِ الْأُسْبُوعِيَّةِ. بِجَمَالِ

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ** تَمْثِيلُ الْحِوَارِ: عَلَى الطَّلَبَةِ أَنْ يُمَثِّلُوا هٰذَا الْحِوَارَ فِي الْفَصْلِ:

ميمونة: مَا هٰذِهِ؟ — عائشة: هٰذِهِ حَدِيقَةٌ.

ميمونة: أَيَّةُ حَدِيقَةٍ هٰذِهِ؟ — عائشة: هٰذِهِ حَدِيقَةُ شَالِيمَار.

ميمونة: مَا هٰذَا؟ — عائشة: هٰذَا كِتَابٌ.

ميمونة: أَيُّ كِتَابٍ هٰذَا؟ — عائشة: هٰذَا كِتَابُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

ميمونة: إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتِ أَمْسِ؟ — عائشة: ذَهَبْتُ إِلَى حَدِيقَةٍ.

ميمونة: إِلَى أَيَّةِ حَدِيقَةٍ ذَهَبْتِ؟ — عائشة: ذَهَبْتُ إِلَى حَدِيقَةِ شَالِيمَار.

**اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ** رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: حَدِيقَةُ – هٰذِهِ – شَالِيمَار.

هٰذِهِ حَدِيقَةُ شَالِيمَار.

............................................................

(١) جَدَاوِلُ – فِيهَا – الْمِيَاهِ – وَ.

............................................................

(٢) النَّاسُ – هٰذِهِ – يَأْتِي – إِلَى – الْحَدِيقَةِ.

............................................................

(٣) جَمِيلَةٌ – حَدِيقَةٌ – تَارِيخِيَّةٌ – هٰذِهٖ.

.......................................................................................................

(٤) الرَّسْمِيَّةُ – فِي – الْحَدِيقَةِ – تُعْقَدُ – الْحَفَلَاتُ.

.......................................................................................................

**اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ** مَيِّزْ / مَيِّزِيْ بَيْنَ التَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| | | |
|---|---|---|
| وَرْدَتَانِ | رِجَالٌ | فَوَّارَتَانِ |
| حَدَائِقُ | اِبْنَانِ | جَدَاوِلُ |
| زَهْرَتَانِ | أَشْجَارٌ | بِنْتَانِ |
| أَوْلَادٌ | مَدِينَتَانِ | حَفَلَاتٌ |

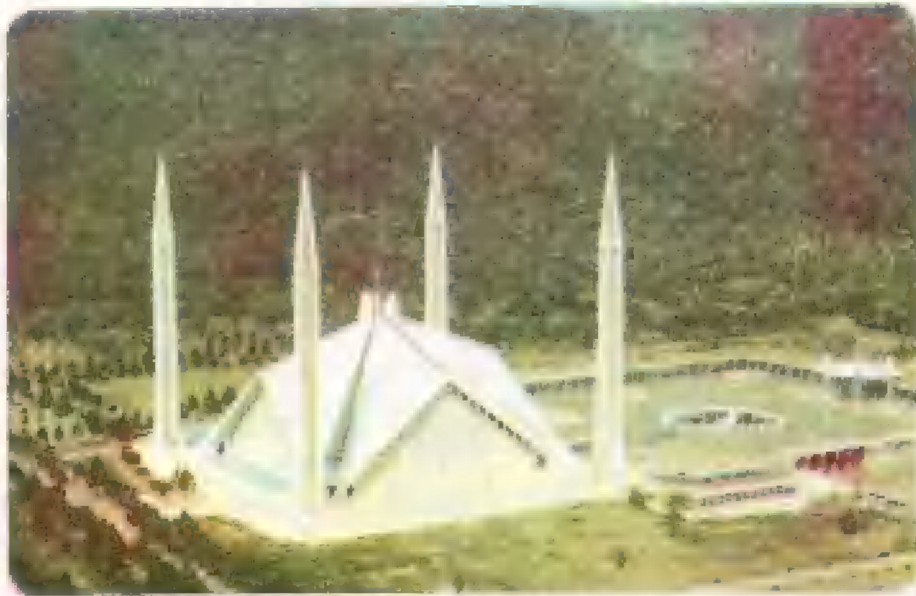
ہدایات برائے اساتذہ: تثنیہ اور جمع میں فرق واضح کریں۔ مشق میں دیا گیا مکالمہ طلبہ سے کروائیں اور مشق نمبر ۴ کی تکمیل چارٹ کی مدد سے کروائی جائے۔

## الدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ إِسْلَامُ آبَاد: عَاصِمَةُ بَاكِسْتَان

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ جملے اور الفاظ درست حرکات کے ساتھ ادا کر سکیں۔ ☆ الفاظ اور جملے درست لکھ سکیں۔

☆ مختصر اور سادہ جملوں میں اسلام آباد کا بطور دار الحکومت تعارف کروا سکیں۔



إِسْلَامُ آبَاد مَدِيْنَةٌ جَمِيْلَةٌ، تَقَعُ هٰذِهِ الْمَدِيْنَةُ فِيْ مِنْطَقَةِ بُوْتُوْهَارِ بِجِوَارِ مَدِيْنَةِ رَاوَلْبِنْدِيْ.
إِسْلَام آبَاد مَعْنَاهَا مَقَرُّ الْإِسْلَامِ.

مَدِيْنَةُ إِسْلَام آبَاد عَاصِمَةُ بَاكِسْتَان، وَهِيَ مَدِيْنَةٌ تَقَعُ عَلَى صَفْحِ الْجِبَالِ، طَقْسُهَا مُعْتَدِلٌ فِيْ أَكْثَرِ شُهُوْرِ السَّنَةِ، شَوَارِعُ إِسْلَام آبَاد نَظِيْفَةٌ وَوَاسِعَةٌ، مِنْ أَشْهَرِ شَوَارِعِ إِسْلَام آبَاد شَارِعُ الدُّسْتُوْرِ، تُوْجَدُ أَهَمُّ الْمَبَانِيْ وَالْمَكَاتِبُ الْحُكُوْمِيَّةُ عَلَى هٰذَا الشَّارِعِ. بُنِيَتِ الْمَبَانِيْ وَالْعِمَارَاتُ فِيْ إِسْلَام آبَاد بِطَرِيْقَةٍ مُنَظَّمَةٍ وَمِعْمَارِيَّةٍ، تُوْجَدُ فِيْ إِسْلَام آبَاد مَبْنَى الْبَرْلَمَانِ وَمَقَرُّ رَئِيْسِ الْجُمْهُوْرِيَّةِ، وَسِكْرِتَارِيَّةُ رَئِيْسِ الْوُزَرَاءِ، وَكَذٰلِكَ يُوْجَدُ مَبْنَى

اَلْمَحْكَمَةِ الْعُلْيَا وَ الْمَحْكَمَةُ الشَّرْعِيَّةُ الْفِدْرَالِيَّةُ. وَمِنَ الْمَبَانِي الْحُكُومِيَّةِ أَيْضًا مَقَرُّ الْوِزَارَةِ الْخَارِجِيَّةِ وَ غَيْرُهَا مِنَ الْوِزَارَاتِ، وَهُنَاكَ الْحَيُّ الدِّبْلُومَاسِيُّ الَّذِي فِيهِ سِفَارَاتُ دُوَلِ الْعَالَمِ.

مِنْ أَشْهَرِ مَسَاجِدِ الْعَاصِمَةِ هُوَ مَسْجِدُ الْفَيْصَلِ، وَهُوَ مِنْ أَكْبَرِ الْمَسَاجِدِ فِي بَاكِسْتَانَ، وَمِنْ أَهَمِّ الْجَامِعَاتِ فِي إِسْلَام آباد هِيَ: اَلْجَامِعَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ الْعَالَمِيَّةُ وَجَامِعَةُ الْقَائِدِ الْأَعْظَمِ وَجَامِعَةُ الْعَلَّامَةِ إِقْبَالِ الْمَفْتُوحَةِ وَالْجَامِعَةُ الْوَطَنِيَّةُ لِلُّغَاتِ الْحَدِيثَةِ.

مِنْ أَبْرَزِ الْأَمَاكِنِ السِّيَاحِيَّةِ فِي عَاصِمَةِ بَاكِسْتَانَ هِيَ: اَلْمُتْحَفُ الْوَطَنِيُّ، وَمُتْحَفُ إِسْلَام آباد، وَ مُتْحَفُ التَّارِيخِ الطَّبِيعِيِّ، وَ مِنْطَقَةُ "دَامَنْ كُوه" وَمِنْطَقَةُ "شَكَرْ بَرِيَان" وَغَيْرُهَا مِنَ الْأَمَاكِنِ السِّيَاحِيَّةِ. تُعَدُّ عَاصِمَةُ بَاكِسْتَانَ مِنْ أَجْمَلِ الْعَوَاصِمِ لِجَمَالِهَا الطَّبِيعِيِّ وَ بِتَنْظِيمِهَا الْمِعْمَارِي.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

- عَاصِمَةٌ
- حَدِيثَةٌ
- تَقَعُ
- صَقْعٌ
- رَئِيسُ الْوُزَرَاءِ
- طَقْسٌ
- مُعْتَدِلٌ
- شَوَارِعُ
- اَلْوَطَنِيُّ
- رَئِيسُ الْجُمْهُورِيَّةِ
- جِبَالٌ
- بَرْلَمَانٌ
- سِكْرِتَارِيَّةٌ
- اَلْمَحْكَمَةُ
- اَلْمَحْكَمَةُ الْعُلْيَا
- مِعْمَارِيَّةٌ
- أَشْهَرُ
- اَلسِّيَاحِيَّةُ
- مُتْحَفٌ
- اَلْمَحْكَمَةُ الشَّرْعِيَّةُ
- شُهُورٌ
- اَلْفِدْرَالِيَّةُ
- مِنْطَقَةٌ
- مَقَرٌّ
- اَلتَّارِيخُ الطَّبِيعِيُّ
- اَلْمَبَانِي
- حَيٌّ

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

١ – أَيْنَ تَقَعُ إِسْلَام آباد؟

٢ – مَا مَعْنٰى "إِسْلَام آباد"؟

٣ – كَيْفَ طَقْسُ إِسْلَام آباد فِيْ أَكْثَرِ شُهُوْرِ السَّنَةِ؟

٤ – هَلْ مَدِيْنَةُ إِسْلَام آباد عَاصِمَةُ بَاكِسْتَانَ؟

٥ – اُذْكُرْ/اُذْكُرِيْ اِسْمَ الشَّارِعِ الَّذِيْ تُوْجَدُ عَلَيْهِ أَهَمُّ الْمَبَانِي الْحُكُوْمِيَّةِ.

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي** اِخْتَرْ/اِخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓) مِنْ بَيْنِ الْإِجَابَاتِ:

١ – مَدِيْنَةُ إِسْلَام آباد هِيَ:

☐ إِقْلِيْمُ بَاكِسْتَانَ ☐ عَاصِمَةُ بَاكِسْتَانَ ☐ مُحَافَظَةُ بَاكِسْتَانَ

٢ – طَقْسُ إِسْلَام آباد فِيْ أَكْثَرِ شُهُوْرِ السَّنَةِ:

☐ مُعْتَدِلٌ ☐ حَارٌّ جِدًّا ☐ بَارِدٌ جِدًّا

٣ – شَوَارِعُ إِسْلَام آباد:

☐ ضَيِّقَةٌ ☐ قَذِرَةٌ ☐ نَظِيْفَةٌ

٤ – مَقَرُّ رَئِيْسِ الْجُمْهُوْرِيَّةِ فِيْ:

☐ إِسْلَام آباد ☐ فَيْصَلْ آباد ☐ أَيْبَتْ آباد

٥ – مِنْ أَبْرَزِ مَسَاجِدِ عَاصِمَةِ بَاكِسْتَانَ هُوَ:

☐ اَلْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُّ ☐ مَسْجِدُ الْفَيْصَلِ ☐ اَلْمَسْجِدُ الْأَحْمَرُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** ضَعْ/ضَعِيْ عَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيْحَةِ وَ عَلَامَةَ (✗) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الْخَاطِئَةِ وِفْقَ الدَّرْسِ:

١ – مَدِيْنَةُ إِسْلَام آباد مُحَاطَةٌ بِالْغَابَاتِ وَالصَّحْرَاءِ. ☐

٢ – شَوَارِعُ الْعَاصِمَةِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ غَيْرُ نَظِيْفَةٍ. ☐

٣ – اَلْمَبَانِيْ وَالْعِمَارَاتُ فِيْ إِسْلَام آباد مُنَظَّمَةٌ بِطَرِيْقَةٍ مِعْمَارِيَّةٍ. ☐

٤ – تَقَعُ إِسْلَام آباد بِجِوَارِ مَدِيْنَةِ بِشَاوَر. ☐

٥ – يُوْجَدُ مَبْنَى الْمَحْكَمَةِ الْعُلْيَا فِيْ إِسْلَام آباد. ☐

٦ – اَلْمَتْحَفُ الْوَطَنِيُّ مِنَ الْأَمَاكِنِ السِّيَاحِيَّةِ فِي الْعَاصِمَةِ. ☐

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** اِقْرَأْ/ اِقْرَئِي الْكَلِمَاتِ مُفْرَدَةً وَمُثَنًّى وَجَمْعًا وَلَاحِظْ/لَاحِظِي الْفَرْقَ بَيْنَهَا:

| | | |
|---|---|---|
| عَاصِمَةٌ | عَاصِمَتَانِ | عَوَاصِمُ |
| جَبَلٌ | جَبَلَانِ | جِبَالٌ |
| شَارِعٌ | شَارِعَانِ | شَوَارِعُ |
| مَبْنًى | مَبْنَيَانِ | مَبَانِيْ |
| طَرِيْقَةٌ | طَرِيْقَتَانِ | طُرُقٌ |
| رَئِيْسٌ | رَئِيْسَانِ | رُؤَسَاءُ |
| سِفَارَةٌ | سِفَارَتَانِ | سِفَارَاتٌ |
| جَامِعَةٌ | جَامِعَتَانِ | جَامِعَاتٌ |
| مَكَانٌ | مَكَانَانِ | أَمَاكِنُ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** قُمْ/قُوْمِي بِالْحِوَارِ التَّالِيْ مَعَ الزُّمَلَاءِ وَ الزَّمِيْلَاتِ فِي الْفَصْلِ:

زَيْنَبُ: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ.

فَاطِمَةُ: وَ عَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

زَيْنَبُ: كَيْفَ حَالُكِ؟

فَاطِمَةُ: أَنَا بِخَيْرٍ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ.

زَيْنَبُ: مَا اسْمُكِ؟

فَاطِمَةُ: إِسْمِيْ فَاطِمَةُ، وَمَا اسْمُكِ أَنْتِ؟

زَيْنَبُ: إِسْمِيْ زَيْنَبُ، أَيْنَ تَسْكُنِيْنَ يَافَاطِمَةُ؟

فَاطِمَةُ: أَسْكُنُ فِيْ إِسْلَام آبَاد، وَ أَنْتِ؟

زَيْنَبُ: أَنَا أَسْكُنُ فِيْ رَاوَلْپِنْدِيْ.

فَاطِمَةُ: شُكْرًا يَا أُخْتِيْ!

زَيْنَبُ: عَفْوًا، مَعَ السَّلَامَةِ.

ہدایات برائے اساتذہ: ضمیر متکلم مفرد کی وضاحت کریں۔ مشق نمبر ۵ میں دیے گئے مکالے کو چارٹ بنا کر کمرۂ جماعت میں مکالے کی مشق کروائیں۔

# اَلْحَيَاةُ الرِّيْفِيَّةُ فِيْ بَاكِسْتَانَ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ...

☆ دیہی زندگی کے بارے میں مختصراً عربی میں بات چیت کر سکیں۔ ☆ چند اجناس کے نام عربی میں بتا سکیں اور لکھ سکیں۔

☆ عبارت درست حرکات کے ساتھ پڑھ اور سمجھ سکیں۔



خَدِيْجَةُ طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ السَّادِسِ. تَحَدَّثَتْ خَدِيْجَةُ مَعَ وَالِدِهَا ذَاتَ يَوْمٍ عَنِ الْحَيَاةِ الرِّيْفِيَّةِ فِيْ بَاكِسْتَانَ، فَدَارَ بَيْنَهُمَا الْحِوَارُ التَّالِيْ:

خَدِيْجَةُ: يَا أَبِيْ! أَنْتَ تَذْهَبُ كَثِيْرًا إِلَى الْقَرْيَةِ، فَكَيْفَ الْحَيَاةُ فِي الرِّيْفِ؟

اَلْوَالِدُ: يَا بُنَيَّتِيْ! وَطَنُنَا بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ زِرَاعِيَّةٌ، يَعِيْشُ أَكْثَرُ سُكَّانِهَا فِي الرِّيْفِ.

خَدِيْجَةُ: مَاذَا يَعْمَلُ أَهْلُ الرِّيْفِ يَا أَبِيْ؟

اَلْوَالِدُ: يَعْمَلُ أَهْلُ الرِّيْفِ فِي الزِّرَاعَةِ.

خَدِيْجَةُ: مَاذَا يَزْرَعُوْنَ؟

اَلْوَالِدُ: يَزْرَعُوْنَ الْأَرُزَّ، وَالْقُطْنَ، وَالْقَمْحَ، وَالْخَضْرَوَاتِ وَالْفَوَاكِهَ.

خَدِيْجَةُ: كَيْفَ يَعِيْشُ أَهْلُ الرِّيْفِ فِي الْقُرٰى؟

اَلْوَالِدُ: اَلْحَيَاةُ الرِّيْفِيَّةُ سَاذِجَةٌ فِيْ بَاكِسْتَانَ. يَسْكُنُ أَهْلُ الرِّيْفِ فِيْ بُيُوْتٍ وَاسِعَةٍ سَاذِجَةٍ، وَيُرَبُّوْنَ الْمَوَاشِيَ وَالْحَيَوَانَاتِ.

خَدِيْجَةُ: مَا هِيَ الْحَيَوَانَاتُ الَّتِيْ يُرَبِّيْهَا أَهْلُ الرِّيْفِ؟

اَلْوَالِدُ: أَهْلُ الرِّيْفِ يُرَبُّوْنَ: اَلْجَامُوْسَ، وَالْبَقَرَةَ، وَالْغَنَمَ، وَالْحِصَانَ، وَالْحِمَارَ، وَالْإِبِلَ وَغَيْرَهَا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ.

خَدِيْجَةُ: هَلْ تُوْجَدُ الْمَدَارِسُ وَ الْكُلِّيَاتُ فِي الرِّيْفِ؟

اَلْوَالِدُ: نَعَمْ، تُوْجَدُ وَلٰكِنْ بِعَدَدٍ قَلِيْلٍ، وَالتَّسْهِيْلَاتُ الْحَدِيْثَةُ الْأُخْرٰى قَلِيْلَةٌ أَيْضًا مِثْلَ الْكَهْرَبَاءِ وَالْمُسْتَشْفَيَاتِ وَ وَسَائِلِ السَّفَرِ وَالنَّقْلِ.

خَدِيْجَةُ: شُكْرًا يَا أَبِيْ، لَقَدْ عَرَفْتُ الْيَوْمَ كَثِيْرًا عَنِ الْحَيَاةِ الرِّيْفِيَّةِ فِيْ بَاكِسْتَانَ.

اَلْوَالِدُ: عَفْوًا، سَوْفَ أُخْبِرُكِ عَنِ الْحَيَاةِ الْمَدَنِيَّةِ فِيْ بَاكِسْتَانَ فِيْ مُحَادَثَةٍ أُخْرٰى إِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رِيْفٌ | تَحَدَّثَتْ | اَلْحَيَاةُ الرِّيْفِيَّةُ | يَعِيْشُ | قَرْيَةٌ |
| اَلْأَرُزُّ | اَلْقُطْنُ | اَلْقَمْحُ | اَلْخَضْرَوَاتُ | اَلْفَوَاكِهُ |
| بُيُوْتٌ | يُرَبُّوْنَ | جَامُوْسٌ | بَقَرَةٌ | غَنَمٌ |
| حِمَارٌ | مَدَارِسُ | كُلِّيَاتٌ | تَسْهِيْلَاتٌ | اَلْكَهْرَبَاءُ |
| اَلْإِبِلُ | يَزْرَعُ | سَاذِجَةٌ | حِصَانٌ | مُسْتَشْفَيَاتٌ |
| وَسَائِلُ | | | | |

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيْبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١- فِيْ أَيِّ صَفٍّ خَدِيْجَةُ؟

٢- عَنْ أَيِّ شَيْءٍ تَحَدَّثَتْ خَدِيْجَةُ مَعَ أَبِيْهَا؟

٣- هَلْ بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ زِرَاعِيَّةٌ؟

٤- كَيْفَ الْحَيَاةُ الرِّيْفِيَّةُ فِيْ بَاكِسْتَانَ؟

٥- هَلْ تُوْجَدُ الْمَدَارِسُ وَالْكُلِّيَّاتُ فِي الرِّيْفِ؟

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** رَتِّبْ/ رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

الْمِثَالُ: أَكْثَرُ - فِيْ - يَعِيْشُ - سُكَّانٍ - هَا - الرِّيْفِ.

يَعِيْشُ أَكْثَرُ سُكَّانِهَا فِي الرِّيْفِ.

(١) سَاذِجَةٌ - اَلْحَيَاةُ - الرِّيْفِيَّةُ. ..........

(٢) اَلْحَيَاةُ - سَوْفَ - عَنِ - الْمَدِيْنَةِ - أُخْبِرُكِ.

..........

(٣) كَثِيْرًا - لَقَدْ - اَلْيَوْمَ - عَرَفْتُ.

..........

(٤) تَذْهَبُ - الْقَرْيَةِ - كَثِيْرًا - أَنْتَ - إِلَى.

..........

(٥) وَاسِعَةٍ - يَسْكُنُ - الرِّيْفِ - أَهْلُ - بُيُوْتٍ - فِي.

..........................................................................................

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** إِمْلَأْ/اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

(١) يَسْكُنُ أَهْلُ الرِّيْفِ فِي .................. وَاسِعَةٍ.

(٢) يَعْمَلُ .................. الرِّيْفِ فِي الزِّرَاعَةِ.

(٣) يَزْرَعُوْنَ الْأَرُزَّ .................. وَالْقَمْحَ وَ الْخَضْرَوَاتِ.

(٤) هَلْ تُوْجَدُ .................. وَالْكُلِّيَّاتُ فِي الرِّيْفِ.

(٥) وَسَائِلُ .................. قَلِيْلَةٌ.

| |
|---|
| بُيُوْتٍ |
| الْقُطْنَ |
| السَّفَرِ |
| الْمَدَارِسُ |
| أَهْلُ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** ضَعْ/ضَعِي عَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الصَّحِيْحَةِ:

(١) مَعَ مَنْ تَحَدَّثَتْ خَدِيْجَةُ؟

☐ تَحَدَّثَتْ مَعَ أَخِيْهَا ☐ تَحَدَّثَتْ مَعَ وَالِدِهَا ☐ تَحَدَّثَتْ مَعَ أُمِّهَا

(٢) أَيْنَ يَعِيْشُ أَكْثَرُ السُّكَّانِ فِي بَاكِسْتَانَ؟

☐ فِي الرِّيْفِ ☐ فِي الْمُدُنِ ☐ فِي الْغَابَاتِ

(٣) إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُ وَالِدُ خَدِيْجَةَ كَثِيْرًا؟

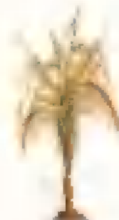
☐ إِلَى كَرَاتْشِي ☐ إِلَى الْمَدِيْنَةِ ☐ إِلَى الْقَرْيَةِ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** صِلْ / صِلِي الْمُفْرَدَ بِالْجَمْعِ الْمُنَاسِبِ:

| اَلْمُفْرَدُ | اَلْجَمْعُ |
|---|---|
| رِيْفٌ | وَسَائِلُ |
| يَوْمٌ | كُلِّيَاتٌ |
| دَوْلَةٌ | دُوَلٌ |
| خُضَارٌ | أَغْنَامٌ |
| بَيْتٌ | جَوَامِيْسُ |
| جَامُوْسٌ | خَضْرَوَاتٌ |
| غَنَمٌ | أَرْيَافٌ |
| كُلِّيَةٌ | بُيُوْتٌ |
| وَسِيْلَةٌ | أَيَّامٌ |

**اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ** اُنْظُرْ / اُنْظُرِيْ إِلَى الصُّوَرِ التَّالِيَةِ، ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِيْ اِسْمَ كُلِّ صُوْرَةٍ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:









نئے الفاظ سے جملے بنانے کی مشق کروائیں۔ عربی زبان میں جمع سے متعارف کروائیں نیز طلبہ کو تصاویر کے عربی نام بتائیں۔

# مَمَرُّ خَيْبَرَ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ نئے الفاظ کو زبان سے جملے بنا سکیں۔ ☆ عبارت درست پڑھ کر مفہوم بتا سکیں۔

☆ درۂ خیبر کے موضوع پر عربی میں مختصر معلومات فراہم کریں۔

هٰذَا مَمَرُّ خَيْبَرَ. هٰذَا طَرِيْقٌ قَدِيْمٌ. يَقَعُ هٰذَا الطَّرِيْقُ بَيْنَ جِبَالٍ عَالِيَةٍ. اِسْمُ هٰذَا الطَّرِيْقِ بِالْأُرْدِيَّةِ "دَرَّهْ خَيْبَر". هٰذَا طَرِيْقٌ طَوِيْلٌ بَيْنَ بَاكِسْتَانَ وَأَفْغَانِسْتَانَ. يَبْدَأُ مَمَرُّ خَيْبَرَ مِنْ مِنْطَقَةِ جَمْرُوْدِ بِمَدِيْنَةِ بِشَاوَرَ، وَيَنْتَهِيْ إِلَى طُوْرِخَمْ بِحُدُوْدِ أَفْغَانِسْتَانَ.



مَمَرُّ خَيْبَرَ ذُوْ أَهَمِّيَّةٍ تَارِيْخِيَّةٍ كَبِيْرَةٍ، كَانَ هٰذَا الْمَمَرُّ طَرِيْقًا تِجَارِيًّا وَعَسْكَرِيًّا فِي الْمَاضِيْ، وَإِلَى الْآنَ هٰذَا الطَّرِيْقُ مُسْتَعْمَلٌ بَيْنَ بَاكِسْتَانَ وَأَفْغَانِسْتَانَ لِلسَّفَرِ وَالتِّجَارَةِ، فَهُوَ مِنَ الْآثَارِ الْقَدِيْمَةِ الْجَمِيْلَةِ.

دَخَلَ الْإِسْلَامُ فِيْ شِمَالِ شِبْهِ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ عَنْ هٰذَا الطَّرِيْقِ.

عَبَرَ الْإِسْكَنْدَرُ الْأَعْظَمُ وَسُلْطَانُ مَحْمُوْدُ الْغَزْنَوِيُّ وَالْآخَرُوْنَ هٰذَا الطَّرِيْقَ لِلْأَغْرَاضِ الْعَسْكَرِيَّةِ وَلِلْهُجُوْمِ عَلَى الْمَنَاطِقِ الْهِنْدِيَّةِ. مَمَرُّ خَيْبَرَ أَكْبَرُ طَرِيْقِ الْاِتِّصَالِ بَيْنَ بَاكِسْتَانَ وَدُوَلِ آسِيَا الْوُسْطَى الْمُسْلِمَةِ.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- مَمَرٌّ
- جِبَالٌ
- عَالِيَةٌ
- طَوِيْلٌ
- يَبْدَأُ
- مِنْطَقَةٌ
- حُدُوْدٌ
- أَهَمِّيَّةٌ
- عَسْكَرِيٌّ
- اَلْآثَارُ
- قَدِيْمَةٌ
- عَبَرَ
- اَلْهُجُوْمُ
- اَلْأَغْرَاضُ
- شِبْهِ الْقَارَةِ
- دُوَلٌ
- آسِيَا الْوُسْطٰى

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

(١) مَا هُوَ مَمَرُّ خَيْبَرَ؟

(٢) مَنْ عَبَرَ مَمَرَّ خَيْبَرَ لِلْأَغْرَاضِ الْعَسْكَرِيَّةِ؟

(٣) مِنْ أَيْنَ يَبْدَأُ مَمَرُّ خَيْبَرَ؟

(٤) هَلْ لِهٰذَا الطَّرِيْقِ أَهَمِّيَّةٌ تَارِيْخِيَّةٌ؟

(٥) إِلٰى أَيْنَ يَنْتَهِيْ مَمَرُّ خَيْبَرَ؟

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** ضَعْ/ضَعِيْ عَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيْحَةِ وَ عَلَامَةَ (✗) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الْخَاطِئَةِ فِيْمَا يَلِيْ:

(١) مَمَرُّ خَيْبَرَ طَرِيْقٌ جَدِيْدٌ. ☐

(٢) مَمَرُّ خَيْبَرَ يَقَعُ بَيْنَ جِبَالٍ عَالِيَةٍ. ☐

(٣) يَنْتَهِيْ مَمَرُّ خَيْبَرَ إِلٰى طُوْرِخَم. ☐

(٤) مَمَرُّ خَيْبَرَ طَرِيْقٌ بَيْنَ بَاكِسْتَانَ وَالصِّيْنِ. ☐

(٥) مَمَرُّ خَيْبَرَ مِنَ الْآثَارِ الْقَدِيْمَةِ. ☐

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: مَمَرٌّ – أَهَمِّيَّةٍ – خَيْبَرَ – ذُوْ – تَارِيْخِيَّةٍ. مَمَرُّ خَيْبَرَ ذُوْ أَهَمِّيَّةٍ تَارِيْخِيَّةٍ.

(١) اَلْقَدِيْمَةِ – مِنَ – الْآثَارِ – هُوَ. ..............................

(٢) مُسْتَعْمَلٌ – الطَّرِيْقُ – هٰذَا – إِلَى – الْآنَ. ..............................

(٣) جَمْرُوْدٍ – مِنْ – مَمَرُّ – خَيْبَرَ – يَبْدَأُ. ..............................

(٤) طَرِيْقًا – هٰذَا – كَانَ – الْمَمَرُّ – وَ – عَسْكَرِيًّا – تِجَارِيًّا. ..............................

..............................

## اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ صِلْ/صِلِي الْمُفْرَدَ بِالتَّثْنِيَةِ الْمُنَاسِبَةِ فِي قَائِمَةِ (أ) وَ (ب) ثُمَّ اكْتُبْ/اكْتُبِي تَثْنِيَةَ كُلِّ كَلِمَةٍ بِالتَّرْتِيْبِ فِي قَائِمَةِ (ج):

| (أ) | (ب) | (ج) |
|---|---|---|
| مَمَرٌّ | مَدِيْنَتَانِ | مَمَرَّانِ |
| طَرِيْقٌ | مِنْطَقَتَانِ | |
| قَدِيْمٌ | جَبَلَانِ | |
| جَبَلٌ | قَدِيْمَانِ | |
| إِسْمٌ | إِسْمَانِ | |
| مِنْطَقَةٌ | طَرِيْقَانِ | |
| مَدِيْنَةٌ | مَمَرَّانِ | |

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** اِخْتَرْ / اِخْتَارِيْ الْإِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ مِنْ بَيْنِ الْإِجَابَاتِ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓) وِفْقَ الدَّرْسِ.

١- مَمَرُّ خَيْبَر طَرِيْقٌ:

☐ جَدِيْدٌ ☐ قَصِيْرٌ ☐ قَدِيْمٌ

٢- يُوْجَدُ مَمَرُّ خَيْبَرَ فِيْ إِقْلِيْمِ:

☐ بَنْجَاب ☐ خَيْبَرْ بَخْتُوْن خَوَاهْ ☐ بَلُوْشِسْتَان

٣- مَمَرُّ خَيْبَرَ طَرِيْقٌ بَيْنَ:

☐ أَفْغَانِسْتَانَ وَ بَاكِسْتَانَ ☐ الصِّيْنِ وَ بَاكِسْتَانَ ☐ بَاكِسْتَانَ وَتُرْكَمَانِسْتَانَ

٤- يَبْدَأُ مَمَرُّ خَيْبَرَ مِنْ مِنْطَقَةِ:

☐ نَوْشَيْرَه ☐ طُوْرخَمْ ☐ جَمْرُوْد

٥- دَخَلَ الْإِسْلَامُ فِيْ شِمَالِ شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ عَنْ طَرِيْقِ:

☐ مَمَرِّ خَيْبَرَ ☐ شَارِعِ الْحَرِيْرِ ☐ الْحُرُوْبِ

**اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ** مَيِّزْ/مَيِّزِيْ بَيْنَ اِسْمِ الْإِشَارَةِ لِلتَّذْكِيْرِ وَالتَّأْنِيْثِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

ذٰلِكَ هٰذِهِ تِلْكَ هٰذَا

ہدایت برائے اساتذہ: طلبہ پر مفرد اور تثنیہ میں فرق واضح کریں۔

# اَلنَّظَافَةُ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ صفائی کے موضوع پر عربی میں بات چیت کر سکیں۔ ☆ جملے اور الفاظ درست پڑھ کر مفہوم بتا سکیں۔

☆ مختصر جملے لکھ سکیں۔









اَلصِّحَّةُ نِعْمَةٌ عَظِيْمَةٌ، وَ اَلنَّظَافَةُ وَسِيْلَةٌ لِحِفْظِ الصِّحَّةِ. اَلنَّظَافَةُ لَازِمَةٌ لِكُلِّ إِنْسَانٍ، وَهِيَ الْوِقَايَةُ عَنِ الْأَمْرَاضِ.

اَلنَّظِيْفُ مَحْبُوْبٌ عِنْدَ اللّٰهِ تَعَالٰى وَ عِنْدَ النَّاسِ.

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ آلِهٖ وَسَلَّمَ:

(اَلطُّهُوْرُ شَطْرُ الْإِيْمَانِ) (صحیح مسلم، کتاب الطھارۃ، رقم الحدیث: ۲۲۳)

عَبْدُ الرَّحْمٰنِ تِلْمِيْذٌ مُؤَدَّبٌ وَ نَظِيْفٌ. يَتَحَدَّثُ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ عَنِ النَّظَافَةِ وَ يَقُوْلُ: أَنَا أُحِبُّ النَّظَافَةَ، أَغْسِلُ يَدَيَّ وَ وَجْهِيْ بِالْمَاءِ وَالصَّابُوْنِ كُلَّ يَوْمٍ. أُنَظِّفُ أَسْنَانِيْ بِالْفُرْشَاةِ وَالْمَعْجُوْنِ. أَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ، وَ أَلْبَسُ الْمَلَابِسَ النَّظِيْفَةَ. أُمَشِّطُ شَعْرِيْ قَبْلَ أَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْبَيْتِ. أُنَظِّفُ حِذَائِيْ. أُحِبُّ أَنْ أَكُوْنَ نَظِيْفًا، لِأَنَّ النَّظَافَةَ مِنَ الْإِيْمَانِ.

يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَهْتَمَّ بِنَظَافَةِ بَيْتِنَا وَ مَدْرَسَتِنَا وَ قَرْيَتِنَا وَ مَدِيْنَتِنَا وَ وَطَنِنَا، لِأَنَّ اللّٰهَ سُبْحَانَهٗ وَ تَعَالٰى يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

اَلصِّحَّةُ • اَلنَّظَافَةُ • اَلْوِقَايَةُ • عِنْدَ • تِلْمِيْذٌ • مُؤَدَّبٌ
يَتَحَدَّثُ • أَغْسِلُ • اَلْفُرْشَاةُ • اَلْمَعْجُوْنُ • أَغْتَسِلُ • اَلْبَسُ
أَمْشُطُ • حِذَاءٌ • طُهُوْرٌ • شَطْرٌ • نَهْتَمُّ • اَلْمُتَطَهِّرِيْنَ

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

## اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

أَجِبْ/ أَجِيْبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

١ – هَلِ النَّظَافَةُ لَازِمَةٌ لِكُلِّ إِنْسَانٍ؟
٢ – مَاذَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ النَّظَافَةِ؟
٣ – هَلْ تُنَظِّفُ أَسْنَانَكَ كُلَّ يَوْمٍ؟
٤ – لِمَاذَا تُحِبُّ النَّظَافَةَ؟
٥ – هَلْ تَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ؟

## اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِي

اِمْلَأْ/ اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

| |
|---|
| اَلطُّهُوْرُ |
| أَسْنَانِي |
| وِقَايَةٌ |
| اَلنَّظِيْفُ |
| مُؤَدَّبٌ |

١ – اَلنَّظَافَةُ .......... عَنِ الْأَمْرَاضِ.
٢ – .......... مَحْبُوْبٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَ عِنْدَ النَّاسِ.
٣ – عَبْدُ الرَّحْمٰنِ تِلْمِيْذٌ .......... وَ نَظِيْفٌ.
٤ – أُنَظِّفُ .......... كُلَّ يَوْمٍ.
٥ – .......... شَطْرُ الْإِيْمَانِ.

### اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ حَوِّلْ / حَوِّلِيْ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

| الجملة | الضمير | التحويل |
|---|---|---|
| اَلْمِثَالُ: أَنَا أُحِبُّ | (هُوَ) | هُوَ يُحِبُّ |
| ١ – أَنَا أَغْسِلُ | (هُوَ) | |
| ٢ – أَنَا أُنَظِّفُ | (نَحْنُ) | |
| ٣ – عَبْدُالرَّحْمٰنِ يُحِبُّ النَّظَافَةَ | (أَنَا) | |
| ٤ – هُوَ يُمَشِّطُ | (هِيَ) | |

### اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ اِقْرَأْ / اِقْرَئِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَ عَيِّنْ / عَيِّنِي الْمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: اَلطَّالِبُ مُجْتَهِدٌ — اَلطَّالِبُ: مُبْتَدَأٌ — مُجْتَهِدٌ: خَبَرٌ

١ – اَلنَّظَافَةُ لَازِمَةٌ. ٢ – اَلنَّظِيْفُ مَحْبُوْبٌ.

٣ – اَلتِّلْمِيْذُ مُؤَدَّبٌ. ٤ – اَلْمَاءُ بَارِدٌ.

٥ – اَلصِّحَّةُ نِعْمَةٌ. ٦ – اَلْبَيْتُ نَظِيْفٌ.

### اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ مَثِّلْ / مَثِّلِي الْحِوَارَ التَّالِيَ فِي الْفَصْلِ:

سَاجِد: مَتٰى تَسْتَيْقِظُ فِي الصَّبَاحِ يَا عُمَرُ؟ عُمَر: أَسْتَيْقِظُ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ، وَأَنْتَ؟

سَاجِد: أَنَا أَيْضًا فِي الْخَامِسَةِ. عُمَر: هَلْ تُصَلِّي الْفَجْرَ؟

سَاجِد: نَعَمْ، أُصَلِّيْ فِي الْمَسْجِدِ. عُمَر: هَلْ تُنَظِّفُ أَسْنَانَكَ كُلَّ يَوْمٍ؟

سَاجِد: نَعَمْ، أُنَظِّفُ أَسْنَانِيْ كُلَّ يَوْمٍ. عُمَر: هَلِ النَّظَافَةُ لَازِمَةٌ لِكُلِّ مُسْلِمٍ؟

سَاجِد: نَعَمْ، قَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ آلِهٖ وَسَلَّمَ (اَلطُّهُوْرُ شَطْرُ الْإِيْمَانِ)

ہدایات برائے اساتذہ: جملہ اسمیہ سے متعارف کروائیں نیز اس کے اجزا مبتدا اور خبر کو الگ الگ کر کے دکھائیں۔

# الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

# آدَابُ الطَّعَامِ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ...

☆ کھانے کے آداب عربی میں بتا سکیں۔ ☆ کھانے کے بارے میں مختصر مکالمہ کر سکیں۔

☆ الفاظ کو بطور مفرد، مثنیٰ اور جمع پہچان سکیں۔ ☆ اسماء میں مفرد، مثنیٰ اور جمع کی تمیز کر سکیں۔ ☆ جملے پڑھ کر لکھ سکیں۔

اَلْغِذَاءُ حَاجَةُ الْإِنْسَانِ، فَهُوَ بِحَاجَةٍ إِلَى الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ. بَيَّنَ الْإِسْلَامُ آدَابًا لِتَنَاوُلِ الطَّعَامِ فَيَحْسُنُ بِالْمُسْلِمِ أَنْ يَلْتَزِمَ بِهٰذِهِ الْآدَابِ.

جَلَسَتْ أُسْرَةُ حَمَّادٍ حَوْلَ الْمَائِدَةِ، وَقَالَ الْأَبُ: هَلْ تَعْرِفُوْنَ آدَابَ الطَّعَامِ يَا أَوْلَادِيْ؟



قَالَ حَمَّادٌ: أَنَا نَسِيْتُ بَعْضَ الْآدَابِ يَا أَبِيْ.

قَالَ الْأَبُ: أَذْكُرُ لَكُمُ الْيَوْمَ أَهَمَّ آدَابِ الطَّعَامِ، فَلَا تَنْسَوْنَهَا أَبَدًا.

إِذَا أَرَادَ الْمُسْلِمُ أَنْ يَأْكُلَ الطَّعَامَ، فَعَلَيْهِ أَنْ يَغْسِلَ يَدَيْهِ، وَيَبْدَأَ بِبِسْمِ اللّٰهِ تَعَالٰى وَيَقُوْلَ: ﴿بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ﴾ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ لِأَحَدِ الْأَطْفَالِ: (يَا غُلَامُ! سَمِّ اللّٰهَ، وَكُلْ بِيَمِيْنِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيْكَ) (صحيح مسلم، رقم الحديث: ٥٢٦٩)

قَالَ حَمَّادٌ: مَا مَعْنٰى "كُلْ مِمَّا يَلِيْكَ" يَا أَبِيْ؟ أَجَابَ الْأَبُ قَائِلًا: يَعْنِيْ أَنْ تَأْكُلَ مِمَّا هُوَ أَمَامَكَ لَا تَمُدَّ يَدَكَ إِلٰى مَا هُوَ أَمَامَ الْآخَرِيْنَ.

وَ هُنَاكَ آدَابٌ أُخْرَى لِلطَّعَامِ يَا أَوْلَادِي أَذْكُرُهَا لَكُمْ:

يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِ أَلَّا يُسْرِفَ فِي تَنَاوُلِ الطَّعَامِ، يَقُولُ اللّٰهُ تَعَالَى فِي كَلَامِهِ الْمَجِيدِ:

﴿وَ كُلُوا وَ اشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا﴾ (سورة الاعراف: ٣١)

وَأَلَّا يَأْكُلَ الْمُسْلِمُ الطَّعَامَ السَّاخِنَ، وَأَنْ يَحْمَدَ اللّٰهَ تَعَالَى عِنْدَ الْإِنْتِهَاءِ مِنَ الطَّعَامِ لِقَوْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ: (اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ) (سنن أبي داود، رقم الحديث: ٣٨٥٠)

وَ كَذٰلِكَ أَنْ يَغْسِلَ يَدَيْهِ بَعْدَ الْإِنْتِهَاءِ مِنَ الطَّعَامِ.

ثُمَّ قَالَ الْأَبُ: هٰذِهِ هِيَ أَهَمُّ آدَابِ الطَّعَامِ يَا أَوْلَادِي، يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَعْمَلَ بِهٰذِهِ الْآدَابِ دَائِمًا.

شَكَرَ الْأَوْلَادُ الْأَبَ عَلَى بَيَانِ هٰذِهِ الْآدَابِ الْمُفِيدَةِ لَهُمْ، ثُمَّ تَنَاوَلَتِ الْأُسْرَةُ الطَّعَامَ وَحَمِدَتِ اللّٰهَ تَعَالَى وَشَكَرَتْهُ عَلَى نِعَمِهِ.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

- غِذَاءٌ
- اَلْأَكْلُ
- اَلشُّرْبُ
- يَلْتَزِمُ
- أُسْرَةٌ
- حَوْلَ
- مَائِدَةٌ
- سَمِّ اللّٰهَ
- يَدٌ
- يُمْلَى
- يَلِيْكَ
- يُسْرِفُ
- سَاخِنٌ
- أَطْعَمَنَا
- سَقَانَا

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١ – هَلْ بَيَّنَ الْإِسْلَامُ آدَابَ الطَّعَامِ؟

٢ – أَيْنَ جَلَسَتِ الْأُسْرَةُ؟

٣ – مَا مَعْنَى "مِمَّا يَلِيكَ"؟

٤ – هَلْ يَجُوزُ الْإِسْرَافُ فِي الْأَكْلِ؟

٥ – أُذْكُرْ/أُذْكُرِي ثَلَاثَةَ آدَابِ الطَّعَامِ؟

٦ – هَلْ تَغْسِلُ يَدَيْكَ قَبْلَ الْأَكْلِ؟

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي** اِخْتَرْ/اِخْتَارِي الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ بِوَضْعِ الدَّائِرَةِ حَوْلَهَا:

١ – أَذْكُرُ لَكُمُ الْيَوْمَ .................. آدَابِ الطَّعَامِ.

أَكْثَرَ　　أَهَمَّ　　أَكْبَرَ

٢ – جَلَسَتِ الْأُسْرَةُ .................. الْمَائِدَةِ.

خَلْفَ　　أَمَامَ　　حَوْلَ

٣ – نَسِيتُ بَعْضَ .................. .

اَلْآدَابِ　　الْأَلْعَابِ　　الْأَنْوَاعِ

٤- لانأكل الطَّعَامَ وَهُوَ ..................

نَاضِجٌ جَاهِزٌ سَاخِنٌ

٥- أنْ يَحْمَدَ اللهَ تَعَالَى الْمُسْلِمُ عِنْدَ .................. مِنَ الطَّعَامِ.

الْبِدَايَةِ النِّهَايَةِ الْوَسَطِ

٦- يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ .................. بِآدَابِ الطَّعَامِ.

لانَعْمَلَ مَانَعْمَلَ نَعْمَلَ

## التَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

أُكْتُبْ/أُكْتُبِي الْمُثَنَّى وَالْجَمْعَ لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

الْمِثَالُ: (١) كِتَابٌ كِتَابَانِ كُتُبٌ

(٢) قَلَمٌ قَلَمَانِ أَقْلَامٌ

| مُفْرَدٌ | مُثَنًّى | جَمْعٌ |
|---|---|---|
| طَعَامٌ | | |
| أَدَبٌ | | |
| أُسْرَةٌ | | |
| وَلَدٌ | | |
| مُسْلِمٌ | | |
| غُلَامٌ | | |
| يَدٌ | | |
| نِعْمَةٌ | | |

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** مَثِّلْ / مَثِّلِي الْحِوَارَ التَّالِيَ فِي الْفَصْلِ:

حَمْزَةُ: كَمْ وَجْبَةً تَأْكُلُ كُلَّ يَوْمٍ؟

عُمَيْرٌ: آكُلُ ثَلَاثَ وَجَبَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ.

حَمْزَةُ: مَا هِيَ الْوَجَبَاتُ الثَّلَاثُ يَا عُمَيْرُ؟

عُمَيْرٌ: اَلْوَجَبَاتُ الثَّلَاثُ هِيَ: وَجْبَةُ الْفُطُوْرِ، وَجْبَةُ الْغَدَاءِ، وَ وَجْبَةُ الْعَشَاءِ.

حَمْزَةُ: هَلْ تَعْرِفُ آدَابَ الطَّعَامِ يَا أَخِيْ؟

عُمَيْرٌ: نَعَمْ، أَعْرِفُهَا.

حَمْزَةُ: شُكْرًا.

عُمَيْرٌ: عَفْوًا.

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** اِجْعَلْ / اِجْعَلِي اسْمَ النَّكِرَةِ مَعْرِفَةً مَعَ "اَلْ" فِي كُلِّ جُمْلَةٍ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: أَكَلَ رَجُلٌ طَعَامًا ← أَكَلَ الرَّجُلُ الطَّعَامَ.

١ - يَأْكُلُ وَلَدٌ فَاكِهَةً. ٢ - جَلَسَتْ أُسْرَةٌ حَوْلَ الْمَائِدَةِ.

٣ - هٰذِهِ آدَابٌ ضَرُوْرِيَّةٌ. ٤ - لَا يُسْرِفُ مُسْلِمٌ فِي تَنَاوُلِ طَعَامٍ.

٥ - شَكَرَ أَوْلَادٌ أَبًا. ٦ - عَرَفَ رَجُلٌ آدَابًا

ہدایات برائے اساتذہ: فعل ماضی اور مضارع کے صیغوں کی نشان دہی کر کے فعل بلحاظ زمانہ کی تینوں اقسام کی وضاحت کریں۔ کھانے کے آداب کے موضوع پر عربی میں اظہار خیال کے لیے بار بار مشق کروائیں۔ مشق نمبر ۴ میں دیے گئے مکالمے کو کمرۂ جماعت میں ضرور اجرا کروائیں اور مشکل الفاظ کی وضاحت کریں۔

# الدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ

# اَلرِّفْقُ بِالْحَيَوَانَاتِ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ عربی میں چند حیوانات کے نام بتا سکیں۔ ☆ عربی میں مختصر مکالمہ کر سکیں۔

☆ حیوانات کے ساتھ حسنِ سلوک کے موضوع پر عربی میں مختصر اظہارِ خیال کر سکیں۔

طَارِقٌ وَلَدٌ مُهَذَّبٌ، يَدْرُسُ طَارِقٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ، عِنْدَ الْعَوْدَةِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ، شَاهَدَ طَارِقٌ أَوْلَادًا يَضْرِبُونَ قِطَّةً صَغِيرَةً، ذَهَبَ طَارِقٌ إِلَى الْأَوْلَادِ وَقَالَ لَهُمْ: لِمَاذَا تَضْرِبُونَ هٰذِهِ الْقِطَّةَ الْمِسْكِينَةَ؟ أَجَابَ الْأَوْلَادُ: لِمَاذَا تُدَافِعُ عَنْ هٰذِهِ الْقِطَّةِ؟ هٰذَا حَيَوَانٌ نَفْعَلُ بِهِ كَمَا نَشَاءُ.



قَالَ طَارِقٌ: نَعَمْ، لَا شَكَّ أَنَّ هٰذَا حَيَوَانٌ، وَلٰكِنْ لَا يَجُوزُ لَنَا أَنْ نَظْلِمَ عَلَى الْحَيَوَانَاتِ، بَلْ إِنَّ الْحَيَوَانَاتِ لَهَا حُقُوقٌ عَلَيْنَا، يَجِبُ الْمُحَافَظَةُ عَلَيْهَا، لِأَنَّ الْحَيَوَانَاتِ أَيْضًا مِنْ خَلْقِ اللّٰهِ تَعَالَى، وَقَدْ سَخَّرَ اللّٰهُ تَعَالَى كَثِيرًا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ لِخِدْمَةِ الْإِنْسَانِ، مِثْلَ الْبَقَرَةِ وَالْفَرَسِ وَالْغَنَمِ وَغَيْرِهَا.

عِنْدَ مَا سَمِعَ الْأَوْلَادُ كَلَامَ طَارِقٍ تَرَكُوا الْقِطَّةَ وَاقْتَرَبُوا إِلَى طَارِقٍ، وَقَالَ أَحَدُهُمْ: أَخْبِرْنَا يَا أَخِي: مَا حَقُّ الْحَيَوَانَاتِ عَلَيْنَا؟ قَالَ طَارِقٌ: اَلرِّفْقُ بِالْحَيَوَانَاتِ لَازِمٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، فَيَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَرْحَمَ عَلَى الْحَيَوَانَاتِ، ذَكَرَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ بِأَنَّ إِمْرَأَةً دَخَلَتِ النَّارَ بِسَبَبِ تَعْذِيْبِ قِطَّةٍ.

فَرِحَ الْأَوْلَادُ مِنْ كَلَامِ طَارِقٍ، وَقَالُوْا: شُكْرًا يَا أَخِي عَرَفْنَا مِنْكَ مَعْلُوْمَاتٍ مُفِيْدَةٍ عَنِ الرِّفْقِ بِالْحَيَوَانَاتِ، فَبَعْدَ الْيَوْمِ لَا نَضْرِبُ الْقِطَّةَ وَلَا نَظْلِمُ عَلَى الْحَيَوَانَاتِ الْأُخْرٰى.

فَرِحَ طَارِقٌ لِأَنَّ الْأَوْلَادَ سَمِعُوْا كَلَامَهُ وَ فَهِمُوْهُ، ثُمَّ رَجَعَ طَارِقٌ إِلَى بَيْتِهٖ مَسْرُوْرًا.



## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- مُهَذَّبٌ
- يَدْرُسُ
- اَلْمُتَوَسِّطَةُ
- عَوْدَةٌ
- شَاهَدَ
- قِطَّةٌ
- اَلرِّفْقُ
- أَجَابَ
- فَرِحَ
- يُدَافِعُ
- بَقَرَةٌ
- أَوْلَادٌ
- إِمْرَأَةٌ
- سَمِعَ
- فَهِمَ
- عَرَفَ
- فَرَسٌ

# اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

١ - مَاذَا شَاهَدَ طَارِقٌ عِنْدَ الْعَوْدَةِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

٢ - هَلْ يَجُوزُ الظُّلْمُ عَلَى الْحَيَوَانِ؟

٣ - مَنْ خَلَقَ الْحَيَوَانَاتِ؟

٤ - كَيْفَ نُعَامِلُ مَعَ الْحَيَوَانَاتِ؟

٥ - اُذْكُرْ/اُذْكُرِي أَسْمَاءَ بَعْضِ الْحَيَوَانَاتِ.

٦ - هَلِ الْقِطَّةُ حَيَوَانٌ مَأْلُوفٌ؟

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي** اِخْتَرْ/ اِخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ وِفْقَ الدَّرْسِ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓) فِي الدَّائِرَةِ:

١ - شَاهَدَ طَارِقٌ .................. يَضْرِبُونَ قِطَّةً.

○ لُصُوصًا ○ أَوْلَادًا ○ رِجَالًا

٢ - .................. لَنَا أَنْ نَظْلِمَ عَلَى الْحَيَوَانِ.

○ لَا يَجُوزُ ○ يَجُوزُ ○ نَعَمْ، يَجُوزُ

٣ - يَدْرُسُ طَارِقٌ فِي الْمَدْرَسَةِ ..................

○ الْاِبْتِدَائِيَّةِ ○ الثَّانَوِيَّةِ ○ الْمُتَوَسِّطَةِ

٤ - فَرِحَ .................. مِنْ كَلَامِ طَارِقٍ.

○ الْأَوْلَادُ ○ الْجُنُودُ ○ الرِّجَالُ

٥- طَارِقٌ وَلَدٌ ................. .

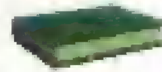
○ غَيْرُ مُهَذَّبٍ ○ مُهَذَّبٌ ○ شَرِيْرٌ

٦- رَجَعَ طَارِقٌ إِلَى ................. مَسْرُوْرًا.

○ مَدْرَسَتِهِ ○ بُسْتَانِهِ ○ بَيْتِهِ

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** إِقْرَأْ / إِقْرَئِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَ تَأَمَّلْ/تَأَمَّلِيْ فِيْ أَسْمَاءِ الْإِشَارَةِ لِلْقَرِيْبِ وَالْبَعِيْدِ.

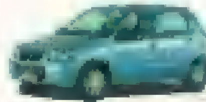
هٰذَا كِتَابٌ.



ذٰلِكَ رَجُلٌ.



هٰذِهِ سَيَّارَةٌ.



تِلْكَ سَاعَةٌ.



هٰذَا فَرَسٌ.



ذٰلِكَ إِبِلٌ.



هٰذِهِ قِطَّةٌ.



تِلْكَ بَقَرَةٌ.



**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** مَثِّلْ / مَثِّلِي الْحِوَارَ التَّالِيَ فِي الْفَصْلِ:

نَاصِر: مَا هٰذَا؟ — نَوِيد: هٰذَا فَرَسٌ.

نَاصِر: هَلْ هٰذَا حَيَوَانٌ مَأْلُوْفٌ؟ — نَوِيد: نَعَمْ، هٰذَا حَيَوَانٌ مَأْلُوْفٌ.

نَاصِر: مَا هٰذِهِ؟ — نَوِيد: هٰذِهِ قِطَّةٌ.

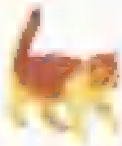
نَاصِر: هَلْ هٰذِهِ مَأْلُوْفَةٌ؟ — نَوِيد: نَعَمْ، هٰذِهِ مَأْلُوْفَةٌ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** اُنْظُرْ / اُنْظُرِيْ إِلَى الصُّوَرِ التَّالِيَةِ وَاكْتُبْ / اكْتُبِيْ جُمْلَةً تَحْتَ كُلِّ صُوْرَةٍ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

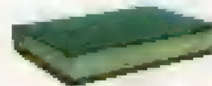
اَلْمِثَالُ:



هٰذَا فَرَسٌ



هٰذِهِ قِطَّةٌ



..............



..............



..............



..............



..............



..............

ہدایات برائے اساتذہ: اسمائے اشارہ قریب اور بعید، مذکر اور مؤنث کے فرق کے ساتھ واضح کریں اور اسمائے استفہام کی بھی وضاحت کریں۔ ان کے استعمال کی بار بار مشق کروائیں۔

## اَلدَّرْسُ الْعِشْرُوْنَ

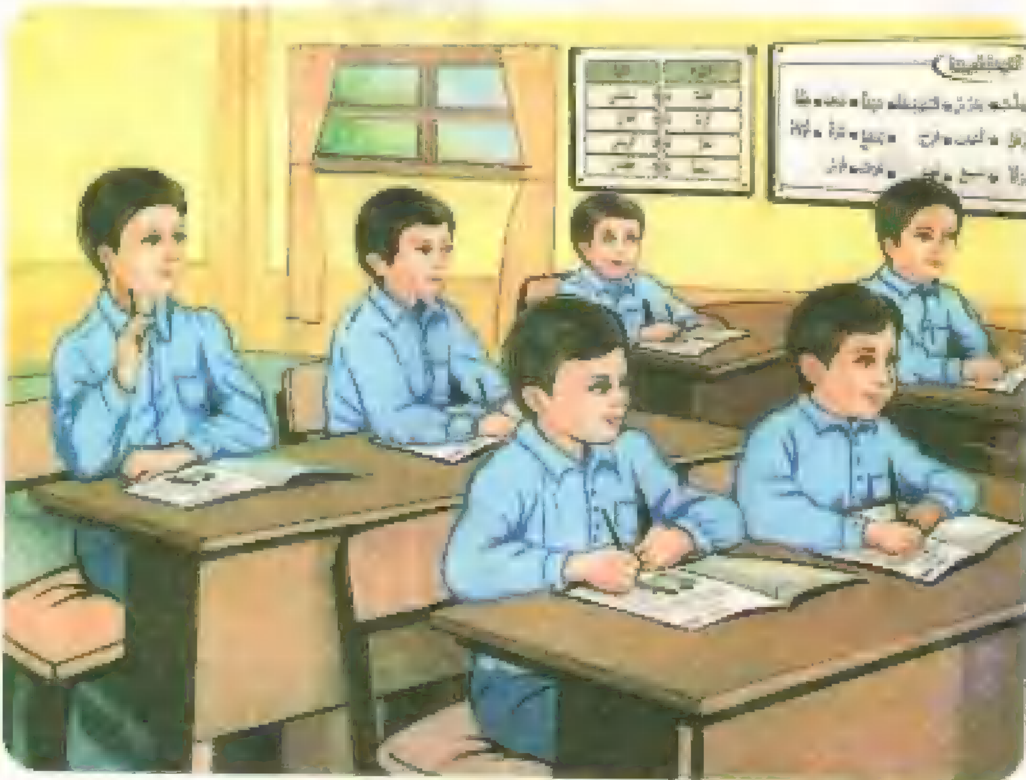
# آدَابُ الْمَدْرَسَةِ وَالْكُتُبِ

اس سبق کی تکمیل سے طلبہ درج ذیل کے قابل ہو سکیں گے:

☆ سکول اور کتابوں کے آداب عربی میں بتا سکیں۔ ☆ الفاظ اور جملے درست لکھ سکیں۔

☆ جملے درست پڑھ کر ان میں تمیز کر سکیں۔

يَحْصِلُ الْإِنْسَانُ الْعِلْمَ مِنَ الْكُتُبِ ، وَيَتَعَلَّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ. اَلْكُتُبُ وَالْمَدْرَسَةُ مِنْ وَسَائِلِ التَّعْلِيْمِ. يَجِبُ عَلَى الطَّالِبِ أَنْ يَحْتَرِمَ الْمَدْرَسَةَ وَالْكُتُبَ. هُنَاكَ آدَابٌ لِلْمَدْرَسَةِ وَالْكُتُبِ. دَارَ الْحِوَارُ التَّالِي بَيْنَ طَارِقٍ وَ فَاطِمَةَ حَوْلَ آدَابِ الْمَدْرَسَةِ وَالْكُتُبِ.



طَارِقٌ: يَا فَاطِمَةُ! هَلْ أَنْتِ تَعْرِفِيْنَ آدَابَ الْمَدْرَسَةِ وَالْكُتُبِ؟

فَاطِمَةُ: نَعَمْ، يَا أَخِيْ أَنَا أَعْرِفُ آدَابَ الْمَدْرَسَةِ وَالْكُتُبِ.

طَارِقٌ: مَا هِيَ آدَابُ الْمَدْرَسَةِ يَافَاطِمَةُ؟

فَاطِمَةُ: آدَابُ الْمَدْرَسَةِ هِيَ:

- اَلْحُضُوْرُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مُبَكِّرًا.
- اَلتَّحِيَّةُ وَالسَّلَامُ عَلَى الْأَسَاتِذَةِ وَالزُّمَلَاءِ وَالزَّمِيْلَاتِ.
- اَلْمُحَافَظَةُ عَلَى نِظَامِ الْمَدْرَسَةِ فِيْ كُلِّ الْأَوْقَاتِ.
- اَلْمُحَافَظَةُ عَلَى نَظَافَةِ الْمَدْرَسَةِ.
- عَدَمُ أَخْذِ أَشْيَاءِ الْآخَرِيْنَ بِلَا إِذْنٍ.
- أَدَاءُ الْوَاجِبَاتِ الْمَدْرَسِيَّةِ بَعْدَ الْعَوْدَةِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

طَارِقٌ: مَاشَاءَ اللّٰهُ! أَنْتِ تَعْرِفِيْنَ آدَابَ الْمَدْرَسَةِ.

فَاطِمَةُ: وَ هَلْ أَنْتَ تَعْرِفُ آدَابَ الْكُتُبِ؟

طَارِقٌ: نَعَمْ، مِنْ آدَابِ الْكُتُبِ:

- إِحْتِرَامُ الْكُتُبِ وَ عَدَمُ تَمْزِيْقِهَا.
- وَضْعُ الْكُتُبِ فِيْ مَكَانٍ مُنَاسِبٍ فِي الْبَيْتِ وَالْمَدْرَسَةِ.
- اَلْمُحَافَظَةُ عَلَى نَظَافَةِ الْكُتُبِ.
- وَضْعُ الْكُتُبِ مُرَتَّبَةً بَعْدَ الْمُطَالَعَةِ وَالْقِرَاءَةِ.

فَاطِمَةُ: مَاشَاءَ اللّٰهُ! يَا طَارِقُ أَنْتَ تَعْرِفُ آدَابَ الْكُتُبِ جَيِّدًا.

طَارِقٌ: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ، فَيَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَعْمَلَ بِهٰذِهِ الْآدَابِ، وَ أَنْ نُخْبِرَ عَنْهَا الْآخَرِيْنَ، كَيْ يَكُوْنَ كُلُّ تِلْمِيْذٍ وَ تِلْمِيْذَةٍ مُؤَدَّبًا وَ مُؤَدَّبَةً مَعَ الْمَدْرَسَةِ وَ الْكُتُبِ.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

• يَحْصُلُ • يَتَعَلَّمُ • دَارَ • اَلْجِوَارُ • بَيْنَ • حَوْلَ
• تَعْرِفِيْنَ • مُبَكِّرًا • اَلزُّمَلَاءُ • تَمْزِيْقُ • وَضْعُ • اَلْمُحَافَظَةُ

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** إِخْتَرْ/ إِخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓) فِي الْمُرَبَّعِ:

١- يَحْصُلُ الْإِنْسَانُ الْعِلْمَ.

☐ مِنَ الْكُتُبِ ☐ مِنَ السُّوْقِ ☐ مِنَ الْغَابَةِ

٢- يَجِبُ عَلَى الطَّالِبِ.

☐ تَمْزِيْقُ الْكُتُبِ
☐ عَدَمُ إِحْتِرَامِ الْكُتُبِ وَالْمَدْرَسَةِ
☐ إِحْتِرَامُ الْمَدْرَسَةِ وَ الْكُتُبِ

٣- هَلْ يَعْرِفُ طَارِقُ آدَابَ الْكُتُبِ؟

☐ لَا، لَا يَعْرِفُ ☐ نَعَمْ، يَعْرِفُ ☐ لَا يَعْرِفُ إِلَّا قَلِيْلًا

٤- هَلِ الْكُتُبُ وَالْمَدْرَسَةُ مِنْ وَسَائِلِ حُصُوْلِ التَّعْلِيْمِ؟

☐ نَعَمْ ☐ لَا ☐ لَيْسَ

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** ضَعْ/ضَعِيْ دَائِرَةً حَوْلَ الْفِعْلِ فِيْ كُلِّ سَطْرٍ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: مَدْرَسَةٌ – وَسَائِلُ – مِنْ – يَتَعَلَّمُ

(١) يَحْتَرِمُ – حَوْلَ – عَلَى – طَالِبٌ.

(٢) جِوَارٌ – أَنَا – تَعْرِفِيْنَ – كُتُبٌ.

(٣) دَارٌ – هِيَ – آدَابٌ – أَنْتَ.

(٤) هَلْ – أَعْرِفُ – الْأَرْضُ – مُطَالَعَةٌ.

(٥) آدَابٌ – تَعْرِفُ – أَنْتَ – الْكُتُبُ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** صِلْ / صِلِي الْمُفْرَدَ بِالتَّثْنِيَةِ:

| اَلْمُفْرَدُ | اَلتَّثْنِيَةُ |
|---|---|
| عِلْمٌ | مَدْرَسَتَانِ |
| كِتَابٌ | شَيْئَانِ |
| مَدْرَسَةٌ | وَسِيْلَتَانِ |
| وَسِيْلَةٌ | طَالِبَانِ |
| طَالِبٌ | كِتَابَانِ |
| شَيْءٌ | عِلْمَانِ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** كَوِّنْ/كَوِّنِيْ جُمَلاً مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| يَتَعَلَّمُ | مَدْرَسَةٌ | آدَابٌ | أَعْرِفُ |
|---|---|---|---|
| اِحْتِرَامٌ | نَظَافَةٌ | كُتُبٌ | يَجِبُ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

۱- ہاں میں جانتا ہوں۔

۲- آپ کچھ جانتے ہیں؟

۳- ماشاءاللہ آپ بہت کچھ جانتی ہیں۔

۴- سکول کے آداب کون سے ہیں؟

## اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ أَجِبْ/ أَجِيْبِيْ بِالْاِخْتِصَارِ مُسْتَعِيْنًا بِالْكَلِمَاتِ الْمَوْجُوْدَةِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالَيْنِ:

اَلْمِثَالُ: (۱) مَا هٰذَا (بَيْتٌ)

هٰذَا بَيْتٌ

(۲) مَا هٰذِهٖ؟ (كُرَّاسَةٌ)

هٰذِهٖ كُرَّاسَةٌ

۱- مَا هٰذَا؟ (كِتَابٌ)

۲- مَا هٰذِهٖ؟ (مَدْرَسَةٌ)

۳- أَيُّ كِتَابٍ هٰذَا؟ (اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ)

۴- كَيْفَ تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ (بِالْحَافِلَةِ)

۵- مَنْ هٰذَا؟ (صَدِيْقِيْ)

۶- هَلْ تَعْرِفُ آدَابَ الْمَدْرَسَةِ؟ (نَعَمْ/ أَعْرِفُ)

ہدایات برائے اساتذہ: فعل مضارع سے متعارف کروائیں۔ مکالمے کا اعادہ کروائیں۔

# اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ وَالْعِشْرُوْنَ خَواجَة مُعِيْنُ الدِّيْنِ جِشْتِيُّ الْأَجْمِيْرِيُّ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ خواجہ معین الدین چشتی کے حالاتِ زندگی کے بارے میں مختصر اظہارِ خیال کر سکیں۔

☆ مختصر جملوں کا ترجمہ کر سکیں۔

☆ عبارت درست پڑھ کر مفہوم بتا سکیں۔



خَواجَة مُعِيْنُ الدِّيْنِ جِشْتِيُّ الْأَجْمِيْرِيُّ رَحِمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى أَحَدُ عُلَمَاءِ التَّصَوُّفِ الْإِسْلَامِيِّ. وُلِدَ مُعِيْنُ الدِّيْنِ فِيْ سِجِسْتَانَ بِإِيْرَانَ، فِيْ عَامِ أَلْفٍ وَمِائَةٍ وَوَاحِدٍ وَأَرْبَعِيْنَ مِيْلَادِيَّةً (١١٤١ م)، وَهُوَ فَارِسِيُّ الْأَصْلِ. خَرَجَ مُعِيْنُ الدِّيْنِ جِشْتِيُّ مِنْ بَلَدِهٖ طَلَبًا لِلْعِلْمِ فِيْ سِنٍّ مُبَكِّرٍ، وَزَارَ بُخَارٰى وَ سَمَرْقَنْدَ وَ تَعَلَّمَ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْكِبَارِ فِيْ ذٰلِكَ الْعَصْرِ.

وَكَانَ خَواجَة مُعِيْنُ الدِّيْنِ رَحِمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى مَائِلًا إِلَى التَّصَوُّفِ مُنْذُ صِغَرِهٖ، عِنْدَمَا

أَكْمَلَ مُعِينُ الدِّينِ تَعْلِيمَهُ، تَجَوَّلَ كَثِيرًا مِنَ الْبُلْدَانِ، وَ بَذَلَ جُهُودَهُ لِنَشْرِ الْإِسْلَامِ.

فَلَهُ مُسَاهَمَةٌ جَلِيلَةٌ فِي نَشْرِ تَعْلِيمَاتِ الْإِسْلَامِ فِي شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ. اِسْتَقَرَّ خَواجَهْ مُعِينُ الدِّينِ جِشْتِيّ فِي آخِرِ رِحْلَاتِهِ فِي مِنْطَقَةٍ مِنْ مَنَاطِقِ رَاجِسْتَانَ فِي الْهِنْدِ يُقَالُ لَهَا: "أَجْمِيرُ" وَ أَحَبَّهُ النَّاسُ فِيهَا وَكَثُرَ أَتْبَاعُهُ فِي طَرِيقَتِهِ التَّصَوُّفِيَّةِ، وَكَانَ مُشْفِقًا عَلَى الْفُقَرَاءِ وَالْمُحْتَاجِينَ، فَلِذَا لُقِّبَ بِـ "غَرِيب نَوَاز" مَعْنَاهُ مُغِيثُ الْفُقَرَاءِ أَوْ مُعْطِي الْفُقَرَاءِ. وَكَانَ يَأْمُرُ أَتْبَاعَهُ بِخِدْمَةِ النَّاسِ وَ حُسْنِ الْمُعَامَلَةِ مَعَهُمْ.

وَقَدْ أَسَّسَ الشَّيْخُ جِشْتِيّ مَدَارِسَ وَمَسَاجِدَ فِي أَجْمِيرَ لِتَعْلِيمِ الْمُسْلِمِينَ فِيهَا. تُوُفِّيَ مُعِينُ الدِّينِ جِشْتِيّ فِي سَنَةِ سِتِّمِائَةٍ وَ وَاحِدٍ وَ سِتِّينَ هِجْرِيَّةً (٦٦١هـ) وَدُفِنَ فِي أَجْمِيرَ وَ قَدْ بَنَى الْمُسْلِمُونَ لَهُ مَقْبَرَةً كَبِيرَةً وَ مَا زَالَتْ تُزَارُ مَقْبَرَتُهُ لِلدُّعَاءِ لَهُ.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| • سِنٌّ | • مُبَكِّرٌ | • مَائِلٌ | • صِغَرٌ | • بَذَلَ | • جُهُودٌ |
| • اِسْتَقَرَّ | • أَتْبَاعٌ | • مُشْفِقٌ | • أَسَّسَ | • تُوُفِّيَ | • مَا زَالَتْ |
| • مُغِيثٌ | • مُسَاهَمَةٌ | • لُقِّبَ | • دُفِنَ | • تُزَارُ | • تَجَوَّلَ |

## اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

١ – مَنْ هُوَ مُعِينُ الدِّينِ جِشْتِيّ؟

٢- أَخَرَجَ مُعِينُ الدِّيْنِ مِنْ بَلَدِهِ فِيْ سِنٍّ مُبَكِّرٍ؟

٣- مَا هُوَ الْبَلَدُ الَّذِيْ أَسَّسَ فِيْهِ مُعِيْنُ الدِّيْنِ مَدَارِسَ و مَسَاجِدَ؟

٤- كَيْفَ كَانَ سُلُوْكُ مُعِيْنِ الدِّيْنِ مَعَ الْفُقَرَاءِ وَالْمُحْتَاجِيْنَ؟

٥- هَلْ زَارَ الشَّيْخُ مُعِيْنُ الدِّيْنِ بُخَارَى وَ سَمَرْقَنْدَ فِيْ صِغَرِ سِنِّهِ؟

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** رَتِّبْ / رَتِّبِيْ الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمَلًا مُفِيْدَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: نَشْرِ - فَلَهٗ - جَلِيْلَةٌ - مُسَاهَمَةٌ - فِيْ - الْإِسْلَامِ - تَعْلِيْمَاتِ.

فَلَهٗ مُسَاهَمَةٌ جَلِيْلَةٌ فِيْ نَشْرِ تَعْلِيْمَاتِ الْإِسْلَامِ.

(١) فَارِسِيٌّ - وَ - الْأَصْلِ - هُوَ.

..........................................................................

(٢) مُشْفِقًا - اَلْمُحْتَاجِيْنَ - وَ كَانَ - الْفُقَرَاءِ - عَلَى.

..........................................................................

(٣) مِنْ - طَلَبًا - بَلَدِهٖ - لِلْعِلْمِ - خَرَجَ.

..........................................................................

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** كَوِّنْ / كَوِّنِيْ جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وُلِدَ | تَعَلَّمَ | اَلتَّصَوُّفُ | بَذَلَ | إِسْتَقَرَّ |
| مُسَاهَمَةٌ | مَدَارِسُ | أَسَّسَ | اَلْفُقَرَاءُ | دُفِنَ |

## اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

۱- خواجہ معین الدین چشتیؒ سجستان میں پیدا ہوئے۔

۲- اشاعتِ اسلام میں ان کا بڑا حصہ ہے۔

۳- لوگوں نے انھیں چاہا۔

۴- وہ علم کی طلب میں نکلے۔

۵- خواجہ معین الدین چشتیؒ نے مدرسے قائم کیے۔

## اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ إِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ ثُمَّ اكْتُبْهَا/اكْتُبِيْهَا بِالْحَرَكَاتِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| اَلْمُسْلِمُوْنَ | المسلمون | نَبِيٌّ | نبي | اَلْمِثَالُ: |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| تعليم | جليلة | صفر | زار | فارسي |
| استقر | مؤسس | التصوّف | مساهمة | بذل |

ہدایات برائے اساتذہ: جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ کا فرق واضح کریں۔ طلبہ کو عربی حرکات سے روشناس کروائیں۔

# اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ وَالْعِشْرُوْنَ — اَلْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ ؒ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ نئے الفاظ اور جملے سن کر سمجھ سکیں۔ ☆ عبارت درست پڑھ کر مفہوم بتا سکیں۔

☆ عربی میں علامہ اقبال کا سادہ اور مختصر جملوں میں تعارف کروا سکیں۔ ☆ جملے درست پڑھ کر لکھ بھی سکیں۔

وُلِدَ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ ؒ بِمَدِيْنَةِ سِيَالْكُوْت، فِي التَّاسِعِ مِنْ نُوْفَمْبَرَ سَنَةَ أَلْفٍ وَثَمَانِمِائَةٍ وَسَبْعَةٍ وَسَبْعِيْنَ مِيْلَادِيَّةٍ (٩-١١-١٨٧٧)، وَنَشَأَ فِيْ أُسْرَةٍ مُتَدَيِّنَةٍ. أَكْمَلَ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ ؒ دِرَاسَتَهُ الْإِبْتِدَائِيَّةَ عَلَى يَدِ وَالِدِهِ، وَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَالْفَارِسِيَّةَ مِنْ مُعَلِّمِهِ مَوْلَوِيْ مِيْر حَسَن ؒ.



دَرَسَ إِقْبَالُ ؒ فِيْ إِحْدَى مَدَارِسِ سِيَالْكُوْت، وَأَكْمَلَ الْمَرْحَلَةَ الثَّانَوِيَّةَ، ثُمَّ تَخَرَّجَ عَلَى كُلِّيَّةِ "مَرِيْ" بِمَدِيْنَةِ سِيَالْكُوْت. رَحَلَ إِقْبَالُ ؒ إِلَى لَاهُوْر وَأَكْمَلَ دِرَاسَتَهُ إِلَى مَاجِسْتِيْر، ثُمَّ سَافَرَ إِلَى أُوْرُبَّا لِحُصُوْلِ شَهَادَةِ الدُّكْتُوْرَاهْ.

عَادَ إِقْبَالُ ؒ إِلَى الْوَطَنِ بَعْدَ حُصُوْلِ الشَّهَادَةِ، وَعَمِلَ مُحَامِيًا، وَدَافَعَ عَنْ حُقُوْقِ الْمُسْلِمِيْنَ. قَدَّمَ إِقْبَالُ ؒ فِكْرَةَ إِنْشَاءِ دَوْلَةٍ مُسْتَقِلَّةٍ لِلْمُسْلِمِيْنَ فِيْ شِبْهِ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ. اَلْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ ؒ شَاعِرُنَا الشَّعْبِيُّ، لُقِّبَ بِشَاعِرِ الشَّرْقِ، وَمُفَكِّرِ بَاكِسْتَانَ وَحَكِيْمِ الْأُمَّةِ. أَلَّفَ الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ كُتُبًا كَثِيْرَةً بِاللُّغَةِ الْأُرْدِيَّةِ وَالْفَارِسِيَّةِ وَالْإِنْجِلِيْزِيَّةِ وَكَذٰلِكَ نَظَمَ الْأَنَاشِيْدَ لِلْأَطْفَالِ، وَأَيْضًا نَظَمَ

الْأَشْعَارَ فِي الْفِكْرِ الْإِسْلَامِيِّ، وَمِنْ مُؤَلَّفَاتِهِ: بَالِ جِبْرِيل وَ ضَرْبِ كَلِيم وَ بَانكِ دَرَا وَجَا وِيد نَامَه وَغَيْرُهَا.

تُوُفِّيَ الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ فِي وَاحِدٍ وَعِشْرِينَ مِنْ أَبْرِيلَ سَنَةَ أَلْفٍ وَتِسْعِمِائَةٍ وَثَمَانِيَةٍ وَثَلَاثِينَ مِيلَادِيَّةً (٢١-٤-١٩٣٨) وَدُفِنَ بِجِوَارِ الْمَسْجِدِ الْمَلَكِيِّ بِمَدِينَةِ لَاهُورَ.

### اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

- نَشَأَ • أُسْرَةٌ • مُتَدَيِّنَةٌ • رَحَلَ • تَعَلَّمَ • اَللُّغَةُ
- شَهَادَةٌ • تَخَرَّجَ • أَكْمَلَ • قَدَّمَ • مَاجِسْتِيرٌ • أُورُبَّا
- مُؤَلَّفَاتٌ • دُكْتُورَاهُ • عَادَ • دَافَعَ • أَنَاشِيدُ • اَلْمَرْحَلَةُ الثَّانَوِيَّةُ

## اَلتَّدْرِيبَاتُ

**اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١ - أَيْنَ وُلِدَ الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ؟

٢ - هَلْ كَتَبَ الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ أَنَاشِيدَ لِلْأَطْفَالِ؟

٣ - هَلْ أَلَّفَ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ كُتُبًا بِالْفَارِسِيَّةِ؟

٤ - مَا هِيَ الْأَلْقَابُ الَّتِي لُقِّبَ بِهَا الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ؟

٥ - اُذْكُرْ/اُذْكُرِي ثَلَاثَةَ مُؤَلَّفَاتِ الْعَلَّامَةِ مُحَمَّدِ إِقْبَالَ.

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ** رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ لِتُصْبِحَ جُمْلَةً، وَاكْتُبْ/اكْتُبِي الْجُمَلَ فِي الْكُرَّاسَةِ:

اَلْمِثَالُ: دِرَاسَتَهُ – مُحَمَّدُ إِقْبَالُ – أَكْمَلَ – الْإِبْتِدَائِيَّةَ.

أَكْمَلَ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ دِرَاسَتَهُ الْإِبْتِدَائِيَّةَ.

١ – أُورُبَّا – إِلَى – سَافَرَ.

.................................................................................

٢ – شَاعِرُنَا – الْعَلَّامَةُ – الشَّعْبِيُّ – مُحَمَّدُ إِقْبَالُ

.................................................................................

٣ – أُسْرَةٍ – فِي – مُتَدَيِّنَةٍ – نَشَأَ – مُحَمَّدُ إِقْبَال.

.................................................................................

**اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ** إِمْلَأْ/إِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

| دِرَاسَتَهُ |
| --- |
| دَوْلَةٍ |
| حُقُوقِ |
| اَلْإِبْتِدَائِيَّةَ |

١ – أَكْمَلَ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ دِرَاسَتَهُ.................. عَلَى يَدِ وَالِدِهِ.

٢ – وَأَكْمَلَ .......... إِلَى مَاجِسْتِيرَ.

٣ – دَافَعَ عَنْ .............. الْمُسْلِمِينَ.

٤ – قَدَّمَ فِكْرَةَ إِنْشَاءِ .......... مُسْتَقِلَّةٍ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** كَوِّنْ/كَوِّنِيْ جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

نَظَّمَ | لَقَبٌ | اَلتَّعَلُّمُ | مُتَدَيِّنَةٌ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** اُكْتُبْ/اُكْتُبِيْ مُفْرَدَاتِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ فِيْ كُرَّاسَةٍ:

عُلَمَاءُ | آدَابٌ | كُلِّيَاتٌ

مَرَاحِلُ | شَهَادَاتٌ | مَجْمُوْعَاتٌ

**اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ** اِقْرَأْ/اِقْرَئِيْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَ عَيِّنْ/عَيِّنِيْ الْفِعْلَ الْمَاضِيْ وَالْمُضَارِعَ فِيْ كُلِّ جُمْلَةٍ:

١ – نَشَأَ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ فِيْ أُسْرَةٍ مُتَدَيِّنَةٍ.

٢ – يَدْرُسُ الطَّالِبُ فِي الْكُلِّيَّةِ.

٣ – دَافَعَ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ عَنْ حُقُوْقِ الْمُسْلِمِيْنَ.

٤ – اَلْمُؤْمِنُ لَا يُشْرِكُ بِاللّٰهِ تَعَالٰى أَحَدًا.

٥ – كَتَبَ الْوَلَدُ الدَّرْسَ.

٦ – يَتَكَلَّمُ التِّلْمِيْذُ مَعَ الْمُدَرِّسِ.

ہدایات برائے اساتذہ: نظریہ پاکستان سے طلبہ کو متعارف کروائیں۔ علامہ محمد اقبال پر عربی زبان میں مضمون لکھوائیں جو دس جملوں پر مشتمل ہو۔

## اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُوْنَ — اَلتِّلْمِيْذُ وَالْمُدَرِّسُ (اَلْحِوَارُ)

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ عربی میں مختصر مکالمہ کر سکیں۔ ☆ نئے الفاظ سیکھ کر جملوں میں استعمال کر سکیں۔

☆ الفاظ اور جملے درست پڑھ کر لکھ سکیں۔

فَيْصَلٌ تِلْمِيْذٌ يَدْرُسُ فِي الصَّفِّ السَّادِسِ. حَضَرَ فَيْصَلٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ غِيَابِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. سَأَلَ الْمُدَرِّسُ عَنْ غِيَابِهِ، فَدَارَ بَيْنَهُمَا الْحِوَارُ التَّالِي:

اَلْمُدَرِّسُ: أَيْنَ كُنْتَ يَا فَيْصَلُ مُنْذُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ؟

فَيْصَل: كُنْتُ فِيْ إِسْلَام آباد، يَا أُسْتَاذِي الْمُكَرَّمُ.

اَلْمُدَرِّسُ: لِمَاذَا ذَهَبْتَ إِلَى هُنَاكَ؟

فَيْصَل: ذَهَبْتُ هُنَاكَ لِزِيَارَةِ عَمِّيْ لِأَنَّهُ كَانَ مَرِيْضًا.

اَلْمُدَرِّسُ: هَلْ ذَهَبْتَ وَحِيْدًا؟

فَيْصَل: لَا، بَلْ ذَهَبْتُ مَعَ أُسْرَتِيْ.

اَلْمُدَرِّسُ: كَيْفَ سَافَرْتُمْ مِنْ لَاهُوْرَ إِلَى إِسْلَام آباد؟

فَيْصَل: سَافَرْنَا بِالْحَافِلَةِ.

اَلْمُدَرِّسُ: كَمْ يَوْمًا قَضَيْتُمْ هُنَاكَ؟



فَيْصَل: قَضَيْنَا هُنَاكَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.

اَلْمُدَرِّسُ: وَ كَيْفَ رَجَعْتُمْ مِنْ إِسْلَام آبَاد؟

فَيْصَل: رَجَعْنَا بِالْقِطَارِ، وَ كَانَ السَّفَرُ مُمْتِعًا وَ مُرِيْحًا.

اَلْمُدَرِّسُ: كَيْفَ كَانَ حَالُ عَمِّكَ عِنْدَ رُجُوْعِكُمْ؟

فَيْصَل: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ تَعَالٰى، قَدْ تَحَسَّنَتْ صِحَّتُهُ، وَ خَرَجَ مِنَ الْمُسْتَشْفٰى، وَ هُوَ الْآنَ فِي الْبَيْتِ.

اَلْمُدَرِّسُ: أَسْأَلُ اللّٰهَ تَعَالٰى أَنْ يَشْفِيَهُ شِفَاءً كَامِلًا وَ عَاجِلًا.

فَيْصَل: شُكْرًا يَا أُسْتَاذِيَ الْمُحْتَرَمُ.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- تِلْمِيْذٌ • مُدَرِّسٌ • حِوَارٌ • مُنْذُ • عَمِّيْ • هُنَاكَ
- أُسْرَةٌ • حَافِلَةٌ • قِطَارٌ • رَجَعَ • اَلْمُسْتَشْفٰى • مُمْتِعًا
- مُرِيْحًا • تَحَسَّنَتْ • خَرَجَ • عَاجِلًا

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** كَوِّنْ/كَوِّنِيْ أَسْئِلَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ كَمَا فِي الْمِثَالَيْنِ:

اَلْمِثَالُ: (١) أَ / الصَّفِّ السَّادِسُ / أَنْتَ / فِيْ

أَأَنْتَ فِي الصَّفِّ السَّادِسِ؟

اَلْمِثَالُ: (٢) هَلْ / اَلْمَدْرَسَةُ / غِبْتَ / عَنْ

هَلْ غِبْتَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ؟

١ – كَيْفَ/ إِسْلَام آباد/ ذَهَبْتَ/إِلَى ؟

٢ – خَرَجَ/ مَنْ/ إِسْلَام آباد/مِنْ؟

٣ – هٰذَا/ مَا / الْكَلَامُ؟

٤ – تَدْرُسُ /هَلْ/ الْمَدْرَسَةُ الْمُتَوَسِّطَةُ /فِيْ؟

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** اِخْتَرْ/ اِخْتَارِيْ الْإِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ وِفْقَ الدَّرْسِ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓) فِي الدَّائِرَةِ:

١ – فَيْصَلٌ يَدْرُسُ فِي الصَّفِّ.

○ الرَّابِعِ ○ السَّادِسِ ○ الْخَامِسِ

٢ – حَضَرَ فَيْصَلٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ غِيَابِ.

○ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ○ خَمْسَةِ أَيَّامٍ ○ يَوْمَيْنِ

٣ – ذَهَبَ فَيْصَلٌ إِلَى:

○ إِسْلَامَ آباد ○ كَرَاتْشِيْ ○ مُلْتَان

٤ – رَجَعَ فَيْصَلٌ مِنْ إِسْلَام آباد.

○ بِالطَّائِرَةِ ○ بِالْقِطَارِ ○ بِالْحَافِلَةِ

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** كَوِّنْ/ كَوِّنِيْ جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

| لِمَاذَا | اَلْقِطَارُ | اَلْحَافِلَةُ | اَلسَّفَرُ | عَمِّيْ |
|---|---|---|---|---|
| كَيْفَ | مُرِيْحًا | هُنَاكَ | رُجُوْع | أَيَّام |

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

۱- استاد نے اس کی غیر حاضری کے بارے میں پوچھا۔

۲- آپ تین دن سے کہاں تھے؟

۳- میں اپنے خاندان کے ساتھ گیا تھا۔

۴- ہم ریل گاڑی سے واپس آئے۔

۵- میرے چچا کی صحت بہتر ہے۔

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** تَمْثِيْلُ الْحِوَارِ: عَلَى الطَّلَبَةِ أَنْ يُمَثِّلُوا الْحِوَارَ التَّالِيَ فِي الْفَصْلِ:

أَسَدٌ: أَيْنَ كُنْتَ بِالْأَمْسِ؟

مُعَاذٌ: كُنْتُ فِي الْبَيْتِ.

أَسَدٌ: لِمَاذَا غِبْتَ مِنَ الْفَصْلِ؟

مُعَاذٌ: كُنْتُ مَرِيْضًا.

أَسَدٌ: كَيْفَ حَالُكَ الْآنَ؟

مُعَاذٌ: اَلْآنَ أَنَا بِخَيْرٍ.

أَسَدٌ: شَفَاكَ اللهُ تَعَالَى يَا أَخِيْ!

مُعَاذٌ: آمِيْنَ.

أَسَدٌ: شُكْرًا.

مُعَاذٌ: عَفْوًا.

ہدایات برائے اساتذہ: مکالمے کی مشق کروائیں اور تمثیل کا عملی مظاہرہ کرائیں۔

# حَوْلَ الْمَائِدَةِ

## (اَلْحِوَارُ بَيْنَ الْأَبِ وَ الْاِبْنِ)

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

- کھانے پینے کی چند چیزوں کے نام عربی میں بتا سکیں۔
- ☆ کھانے اور دسترخوان کے موضوع پر عربی میں مکالمہ کر سکیں۔
- ☆ نئے الفاظ سیکھ کر جملوں میں استعمال کر سکیں۔
- ☆ نئے الفاظ اور جملے لکھ سکیں۔

هٰذِهِ أُسْرَةُ نَوِيْدٍ. اَلْأُسْرَةُ حَوْلَ الْمَائِدَةِ. هٰذَا وَقْتُ طَعَامِ الْعَشَاءِ. اَلْأَبُ يَتَحَدَّثُ مَعَ اِبْنِهٖ.

اَلْأَبُ: أَنَا جَوْعَانُ، أَيْنَ الْعَشَاءُ؟



اَلْاِبْنُ: اَلْعَشَاءُ جَاهِزٌ يَا أَبِيْ!

اَلْأَبُ: مَاذَا فِيْ عَشَاءِ الْيَوْمِ؟

اَلْاِبْنُ: طَبَخَتِ الْأُمُّ الْيَوْمَ الْأَرُزَّ، وَاللَّحْمَ وَ الْعَدَسَ وَ الْخُبْزَ.

اَلْأَبُ: مَاذَا تُحِبُّ مِنَ الطَّعَامِ يَا اِبْنِيْ؟

اَلْاِبْنُ: أَنَا أُحِبُّ اللَّحْمَ وَ الْأَرُزَّ يَا أَبِيْ.

اَلْأَبُ: وَ مَاذَا تُحِبُّ مِنَ الْفَوَاكِهِ؟

اَلْاِبْنُ: أَنَا أُحِبُّ التُّفَّاحَ وَالْعِنَبَ.

اَلْأَبُ: اِشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ الْعِنَبَ وَالرُّمَّانَ، نَأْكُلُهَا بَعْدَ الطَّعَامِ.

اَلْاِبْنُ: اَلطَّعَامُ عَلَى الْمَائِدَةِ يَا أَبِيْ.

اَلْأَبُ: اَلْآنَ نَأْكُلُ الطَّعَامَ.

اَلْاِبْنُ: مَاشَاءَ اللّٰهُ، هٰذَا طَعَامٌ لَذِيْذٌ.

اَلْأَبُ: اَلطَّعَامُ نِعْمَةٌ، يَجِبُ أَنْ نَشْكُرَ اللّٰهَ تَعَالٰى بَعْدَ أَكْلِهٖ دَائِمًا، يَا بُنَيَّ!

اَلْاِبْنُ: نَعَمْ يَا أَبِيْ! عَلَيْنَا أَنْ نَشْكُرَ اللّٰهَ تَعَالٰى.

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- مَائِدَةٌ
- حَوْلَ
- أُسْرَةٌ
- طَعَامُ الْعَشَاءِ
- جَوْعَانُ
- اَلْعِنَبُ
- اَلرُّمَّانُ
- بُنَيَّ
- اَلْعَدَسُ
- اَلتُّفَّاحُ
- اِشْتَرَيْتُ
- جَاهِزٌ
- اَلْأَرُزُّ
- طَبَخَتْ
- اَللَّحْمُ

# اَلتَّدْرِيْبَاتُ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ/أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١ – مَعَ مَنْ يَتَحَدَّثُ الْأَبُ؟

٢ –هَلِ الْأَبُ جَوْعَانُ؟

٣ – مَاذَا طَبَخَتِ الْأُمُّ الْيَوْمَ؟

٤ – أَيْنَ الطَّعَامُ؟

٥ – مَاذَا أَكَلَتِ الْأُسْرَةُ مِنَ الْفَوَاكِهِ؟

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ** تَمْثِيْلُ الْحِوَارِ: عَلَى الطَّلَبَةِ أَنْ يُمَثِّلُوا هٰذَا الْحِوَارَ فِي الْفَصْلِ:

عِمْرَان: هَلْ هٰذَا وَقْتُ طَعَامِ الْعَشَاءِ؟

وَقَار أَحْمَد: نَعَمْ هٰذَا وَقْتُ طَعَامِ الْعَشَاءِ.

عِمْرَان: مَتَى تَأْكُلُ طَعَامَ الْغَدَاءِ؟

وَقَارأَحْمَد: آكُلُ الْغَدَاءَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ ظُهْرًا.

عِمْرَان: وَمَتَى تَأْكُلُ الْفَطُوْرَ؟

وَقَارأَحْمَد: آكُلُ الْفَطُوْرَ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ صَبَاحًا، وَأَنَا الْآنَ جَوْعَانُ، أُرِيْدُ أَنْ آكُلَ الْعَشَاءَ.

عِمْرَان: تَفَضَّلْ، اجْلِسْ هُنَا، اَلْعَشَاءُ جَاهِزٌ.

وَقَارأَحْمَد: تَعَالَ يَا أَخِي، نَأْكُلُ مَعًا.

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** صِلْ / صِلِي الْمُفْرَدَ بِالتَّثْنِيَةِ:

| اَلْمُفْرَدُ | اَلتَّثْنِيَةُ |
|---|---|
| أُسْرَةٌ | فَاكِهَتَانِ |
| مَائِدَةٌ | طَعَامَانِ |
| اِبْنٌ | يَوْمَانِ |
| طَعَامٌ | أُسْرَتَانِ |
| يَوْمٌ | اِبْنَانِ |
| فَاكِهَةٌ | مَائِدَتَانِ |

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** اِخْتَرْ/ اِخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓) فِي الْمُرَبَّعِ:

١- أَيْنَ الْأُسْرَةُ؟

☐ اَلْأُسْرَةُ فِي الْمَطْبَخِ ☐ اَلْأُسْرَةُ حَوْلَ الْمَائِدَةِ ☐ اَلْأُسْرَةُ فِي الْحَدِيْقَةِ

٢- هَلِ الْأَبُ جَوْعَانُ؟

☐ نَعَمْ، هُوَ جَوْعَانُ ☐ لَا، هُوَ لَيْسَ بِجَوْعَانَ ☐ نَعَمْ، هُوَ عَطْشَانُ

٣- أَيُّ وَقْتٍ هٰذَا؟

☐ هٰذَا وَقْتُ طَعَامِ الْغَدَاءِ ☐ هٰذَا وَقْتُ طَعَامِ الْعَشَاءِ ☐ هٰذَا وَقْتُ طَعَامِ الْفُطُوْرِ

٤- مَاذَا يُحِبُّ الْإِبْنُ مِنَ الطَّعَامِ؟

☐ يُحِبُّ الْخُبْزَ وَالْمَرَقَ ☐ يُحِبُّ التُّفَّاحَ وَالْعِنَبَ ☐ يُحِبُّ اللَّحْمَ وَالْأُرْزَ

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** ضَعْ/ضَعِي عَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيْحَةِ وَ عَلَامَةَ (x) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الْخَاطِئَةِ:

١- اَلطَّعَامُ عَلَى الْأَرْضِ. ☐

٢- اَلْأَبُ جَوْعَانُ. ☐

٣- اَلطَّعَامُ غَيْرُ جَاهِزٍ. ☐

٤- طَبَخَتِ الْأُمُّ الْخُضَارَ الْيَوْمَ. ☐

٥- اَلطَّعَامُ نِعْمَةٌ مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى. ☐

ہدایت برائے اساتذہ: مکالمے کا اعادہ کروائیں، اسم معرفہ اور اسم نکرہ کی وضاحت کریں۔

# الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَ الْعِشْرُوْنَ — نَشِيْدُ الصَّبَاحِ

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

- ☆ عربی میں مختصر مکالمہ کر سکیں۔
- ☆ نظم درست پڑھ کر مفہوم بتا سکیں۔
- ☆ نظم اور نثر میں فرق کر سکیں۔
- ☆ نظم زبانی یاد کر کے سنا سکیں۔



قُمْتُ مِنْ نَوْمِيْ صَبَاحًا   فِيْ نَشَاطٍ وَ سُرُوْرٍ
ثُمَّ أَدَّيْتُ صَلَاتِيْ   فَهِيَ لِيْ خَيْرٌ وَ نُوْرٌ

وَ سَأَلْتُ اللّٰهَ عَوْنًا   مِنْهُ فِيْ كُلِّ الْأُمُوْرِ
رَبَّنَا بَارِكْ خُطَانَا   وَقِنَا كُلَّ الشُّرُوْرِ

اِهْدِنَا لِلْحَقِّ دَوْمًا   أَعْطِنَا الْخَيْرَ الْكَثِيْرَ

أَنْتَ رَحْمٰنٌ رَحِيْمٌ   أَنْتَ ذُوْ فَضْلٍ كَبِيْرٍ

(محمد إبراهيم أبو عيشة)

## اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

- نَشِيْدٌ • قُمْتُ • نَشَاطٌ • سُرُوْرٌ • ثُمَّ • أَدَّيْتُ
- خُطَانَا • قِنَا • اَلشُّرُوْرُ • اِهْدِنَا • دَوْمًا • أَعْطِنَا

# التَّدْرِيبَاتُ

**التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ** أَجِبْ / أَجِيبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ:

١ – مَا أَوَّلُ عَمَلٍ نَعْمَلُ فِي الصَّبَاحِ؟

٢ – بِمَاذَا نَدْعُو اللّٰهَ تَعَالٰى فِي الصَّبَاحِ؟

٣ – مَنْ يَهْدِيْ إِلَى الْحَقِّ؟

٤ – مَا فَائِدَةُ الصَّلَاةِ؟

٥ – مَنْ هُوَ ذُو فَضْلٍ كَبِيْرٍ؟

**التَّدْرِيبُ الثَّانِي** تَمْثِيلُ الْحِوَارِ: عَلَى الطَّلَبَةِ أَنْ يُمَثِّلُوا الْحِوَارَ التَّالِيَ فِي الْفَصْلِ:

عَتِيقُ الرَّحْمٰنِ: كَيْفَ حَالُكَ يَا أَخِيْ؟

عَابِدٌ: أَنَا بِخَيْرٍ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ.

عَتِيقُ الرَّحْمٰنِ: مَتٰى تَقُوْمُ مِنَ النَّوْمِ فِي الصَّبَاحِ؟

عَابِدٌ: أَقُوْمُ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ.

عَتِيقُ الرَّحْمٰنِ: هَلْ تُصَلِّيْ صَلَاةَ الْفَجْرِ؟

عَابِدٌ: نَعَمْ أُصَلِّيْ مَعَ الْجَمَاعَةِ.

عَتِيقُ الرَّحْمٰنِ: بَارَكَ اللّٰهُ تَعَالٰى فِيْ عُمْرِكَ.

**اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ** كَوِّنْ/ كَوِّنِيْ جُمَلًا مُفِيْدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

| نَشَاطٌ | خَيْرٌ | أَدَيْتُ | فَضْلٌ | رَحْمٰنٌ |
|---|---|---|---|---|

**اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ** تَرْجِمْ/ تَرْجِمِيْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

۱- میں نے نماز پڑھی۔

۲- میں نے اللّٰہ تعالیٰ سے مدد مانگی۔

۳- اے اللّٰہ! ہمیں بہت ساری بھلائی عطا کر۔

۴- صبح میں اپنی نیند سے بیدار ہوا۔

۵- اے اللّٰہ! ہمارے کاموں میں برکت دے۔

**اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ** عَلَى الطَّلَبَةِ أَنْ يَحْفَظُوْا هٰذَا النَّشِيْدَ ثُمَّ يُنْشِدُوْهُ فِي الْفَصْلِ. وَأَنْ يَكْتُبُوْهُ بِخَطٍّ جَمِيْلٍ.

________________________________________

________________________________________

________________________________________

________________________________________

________________________________________

________________________________________

ہدایت برائے اساتذہ: نظم بار بار پڑھ کر طلبہ کو سنائیں اور طلبہ سے باری باری نظم پڑھوائیں۔ مشق نمبر ۲ میں دیا گیا مکالمہ کمرۂ جماعت میں دو، دو کر کے تمام طلبہ سے کہلوائیں۔

# قَائِمَةُ الْكَلِمَاتِ الْجَدِيْدَةِ وَمَعَانِيْهَا

| الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني |
|---|---|---|---|---|---|
| اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ | اَللّٰهُ رَبِّيْ | يُنَادِيْ | وہ پکارتا ہے | بَعِيْدَةٌ | دور |
| رَبٌّ | پروردگار | اَلْفَضَاءُ | فضا | مَزْرَعَةٌ | کھیت |
| رَبِّيْ | میرا پروردگار | عِبَادَةٌ | عبادت | سَيَّارَةٌ | کار/گاڑی |
| أَنْتَ | آپ/تو | اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ | اَلْحَدِيْقَةُ | أَشْجَارٌ | درخت (جمع) |
| عَظِيْمٌ | عظمت والا | صَدِيْقٌ | دوست | أَزْهَارٌ | پھول |
| اَلرَّحْمٰنُ | نہایت مہربان | رِسَالَةٌ | خط | مَسَاءً | شام |
| اَلرَّحِيْمُ | نہایت رحم کرنے والا | حَدِيْقَةٌ | پارک/باغیچہ | رَجَعْنَا | ہم واپس آئے |
| اَلْكَرِيْمُ | نہایت کرم کرنے والا | ذَهَبَ | وہ گیا | طُيُوْرٌ | پرندے |
| خَالِقٌ | پیدا کرنے والا | إِلٰى | طرف | لَعِبْنَا | ہم نے کھیلا |
| اَلْبَحْرُ | سمندر | عُطْلَةٌ | چھٹی | فَرِحْنَا | ہم خوش ہوئے |
| اَلرَّازِقُ | رزق دینے والا | كَتَبَ | اس نے لکھا | مَسْرُوْرِيْنَ | خوش وخرم |
| لَكَ | آپ کے لیے | وَصَفَ | اس (مرد) نے صفت بیان کی | خَضِرَةٌ | سرسبز وشاداب |
| إِلٰهٌ | معبود | كَيْفَ | کیسے/کیا | لَاعِبِيْنَ | کھیلنے والے |
| اَلسُّجُوْدُ | سجدے | قَضَيْتُ | میں نے گزارا | سَاعَاتٌ | گھنٹے |
| إِلٰهِيْ | میرا معبود | أَمْسِ | گزشتہ کل | تَرَوْنَ | آپ دیکھیں |

| الكَلِمَاتُ | المَعَانِي | الكَلِمَاتُ | المَعَانِي | الكَلِمَاتُ | المَعَانِي |
|---|---|---|---|---|---|
| زَمَنٌ | وقت | الدِّرَاسَةُ | پڑھائی | العَالَمُ | دنیا |
| أَيْضًا | بھی | الدَّرْسُ الرَّابِعُ | الشَّمْسُ | الزَّرْعُ | کھیتی |
| الدَّرْسُ الثَّالِثُ | المَطَرُ | خَلَقَ | اس نے پیدا کیا | النُّوْرُ | روشنی |
| المَطَرُ | بارش | عَلَامَاتٌ | نشانیاں | الدَّرْسُ الخَامِسُ | البِرُّ بِالْوَالِدَيْنِ |
| غَابَ | وہ غیر حاضر ہوا | الكَوْنُ | دنیا/کائنات | البِرُّ | نیکی/بھلائی/اچھا سلوک |
| مَاشِيًا | چل کر | تُشْرِقُ | طلوع ہوتا ہے | طَاعَةٌ | فرماں برداری |
| الوِقَايَةُ | حفاظت/بچاؤ کی تدبیر | تُزَيِّنُ | مزین کرتا ہے | الفَوْزُ | کامیابی |
| المِظَلَّةُ | چھتری | أَشِعَّةٌ | سورج کی کرنیں | يَحْرِصُ | کوشش کرتا ہے/خواہاں ہوتا ہے |
| عَلَى الأَقْدَامِ | پیدل | ضِيَاءٌ | تیز روشنی | تَتَحَمَّلُ | وہ برداشت کرتی ہے |
| مَا حَضَرْتُ | میں حاضر نہیں ہوا | نَشَاطٌ | سرگرمی/چستی/پھرتی | التَّعَبُ | تھکاوٹ |
| يَشْتَدُّ | تیز (موسلا دھار) ہوتی ہے یا ہوگی | تَقَدُّمٌ | پیش رفت/آگے بڑھنا | التَّلَطُّفُ | شفقت |
| عَرَفْتُ | میں نے جان لیا | تُوَفِّرُ | بہم پہنچاتی ہے | العَطْفُ | رحم کھانا/کسی پر مہربانی کرنا |
| لَا أَغِيْبُ | میں غیر حاضر نہیں ہوں گا | تَمْلَأُ | بھر دیتا ہے | أَهَمُّ | زیادہ اہم |
| عَرَفْتُ | میں نے جان لیا | يَبْدَأُ | شروع ہوتا ہے | الإِحْسَانُ | حسن سلوک |
| حَضَرْتُ | میں حاضر ہوا | يَسْتَفِيْدُ | وہ فائدہ اٹھاتا ہے | وَاجِبٌ | ضروری/لازم |
| تَتْرُكُ | آپ چھوڑتے ہیں/چھوڑیں گے | تَقِلُّ | کم ہو جاتی ہیں | يَعْتَبِرَانِ | وہ دونوں سمجھتے ہیں |
| العَمَلُ | کام | تَسْتَمِرُّ | مسلسل سرانجام دیتا ہے | لِأَجْلِ | کے لیے |

| الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني |
|---|---|---|---|---|---|
| يَسْعَى | وہ کوشش کرتا/محنت کرتا ہے | اَلْبَارِدُ | ٹھنڈا | اَلشَّايُ | چائے |
| تَنْفِيْذُ | بجالانا | اَلنَّاعِمُ | نرم | مَكْسُوْرَةٌ | ٹوٹے ہوئے |
| قَضَى | اس نے حکم دیا | اَلْحَارُّ | گرم | دَهْشَةٌ | حیرانی |
| يَبْلُغَنَّ | وہ پہنچے | اَلْخَشِنُ | ٹھوس/سخت | قِطَّةٌ | بلی |
| اَلْكِبَرُ | بڑھاپا | اَلرَّائِحَةُ | بو | مُزْعِجَةٌ | تنگ کرنے والی |
| أُفٍّ | اُف | اَلْمَأْكُوْلَاتُ | کھائی جانے والی چیزیں | أَطْرُدُ | میں نکال دوں گا/دوں گی |
| لَا تَنْهَرْ | مت جھڑکو | يَتَكَوَّنُ | بنتا ہے/مشتمل ہوتا ہے | خَجَلٌ | شرمندگی |
| اِخْفِضْ | تم جھکاؤ | أَعْضَاءٌ | حصے | لَا تَعِيْشُ | وہ نہیں رہے گی |
| جَنَاحَ الذُّلِّ | انکسار | رِجْلٌ | ٹانگ | ذَاتَ يَوْمٍ | ایک دن |
| كَمَا | جیسے | فَخِذٌ | ران | لَا بُدَّ | ضرور |
| اَلدَّرْسُ السَّادِسُ | من جسم الإنسان | بَطْنٌ | پیٹ | آسِفَةٌ | شرمندہ |
| حَوَاسُّ | محسوس کرنے کے ذرائع | قَلْبٌ | دل | أَنَا مَسْرُوْرَةٌ | میں خوش ہوں |
| يَحْدُثُ | ہوتا ہے/پیش آتا ہے | اَلدَّرْسُ السَّابِعُ | الصِّدْقُ يُنْجِي | عَفَوْتُ | میں نے معاف کر دیا |
| يُمَيِّزُ | وہ فرق کرتا ہے | فَضْلٌ | فضیلت | اَلْبِرُّ | نیکی/بھلائی |
| اَلنَّافِعُ | نفع مند | صِدْقٌ | سچائی | اَلْمُجْتَمَعُ | معاشرہ |
| اَلضَّارُّ | نقصان دہ | حَمِيْدَةٌ | پسندیدہ | مَكَانَةٌ | مقام |
| حَاسَّةٌ | محسوس کرنے کا عضو | أَكْوَابٌ | پیالیاں | مَطْبَخٌ | کچن |

| الكلمات | المعنی | الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ | حِفْظُ اللِّسَانِ | نَاحِيَةٌ | جانب | اَلدَّرْسُ الْعَاشِرُ | مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةُ |
| اَلْاِتِّصَالُ | رابطہ | اَلصِّيْنُ | چین | عَامٌ | سال |
| مِيْزَةٌ | خاصیت | أَقَالِيْمُ | صوبے | ثَقَافَةٌ | کلچر/ثقافت |
| اَلنَّمِيْمَةُ | چغل خوری | مُدُنٌ | شہر (مَدِيْنَة کی جمع) | وُلِدَ | پیدا ہوئے |
| اَلسَّبُّ | گالی | آسِيَا | ایشیا | مِيْنَاءٌ | بندرگاہ |
| اَلشَّتْمُ | گالی گلوچ | اَللُّغَةُ | زبان | مَطَارٌ | ایئرپورٹ |
| يَجِبُ | اُس (مرد) کو چاہیے | اَلْأَرْضُ | زمین | أَنْفَاقٌ | سرنگیں |
| سَلِمَ | محفوظ رہا | طَاهِرَةٌ | پاک | تَسْهِيْلَاتٌ | سہولیات |
| يُؤْذِيْ | وہ تکلیف پہنچاتا ہے | دُوَلٌ | ممالک | اَلْكَهْرَبَاءُ | بجلی |
| يُجِيْبُ | وہ (اپنی زبان) چلاتا ہے | مُجَاوِرَةٌ | پڑوسی | اَلْهَاتِفُ | ٹیلی فون |
| مُسْتَقِيْمًا | ثابت قدم/سیدھا | تَحُدُّ | سرحد ملتی ہے | حَوَالَيْ | تقریباً |
| يَجِبُ | چاہیے | نَاحِيَةٌ | طرف/جانب | اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ عَشَرَ | اَلْبَرِيْدُ |
| يَدٌ | ہاتھ | مِائَةٌ | سو | اَلْبَرِيْدُ | ڈاک |
| اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ | اَلْجُمْهُوْرِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ بَاكِسْتَانَ | اِسْتَقَلَّتْ | آزاد ہوا | أُرِيْدُ | میں چاہتا ہوں |
| دَوْلَةٌ | ملک | مُؤَسِّسٌ | بانی | أَرْسَلَ | اُس نے بھیجا |
| اَلرَّسْمِيُّ | سرکاری | شَعْبٌ | قوم | رِسَالَةٌ | خط |
| قَارَّةٌ | براعظم | عَاصِمَةٌ | دارالحکومت | اَلْعُنْوَانُ | پتا/ایڈریس |

| الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني |
|---|---|---|---|---|---|
| البريد العادي | عام ڈاک | العيدان | چھڑیاں | فوارات | فوارے |
| البريد المسجل | رجسٹرڈ ڈاک | فرّق | جدا جدا کیا | يتمتع | وہ لطف اندوز ہوتا ہے |
| هاتِ | دے دو | كسّر | اس نے توڑا | خُضرة | سبزہ |
| تفضّل | لیجیے | صعوبة | مشکل | تُعقد | منعقد کی جاتی ہے |
| التكلفة | خرچ | أقوياء | طاقت ور | الحفلات الرسمية | سرکاری محفلیں |
| متى تصل | کب پہنچے گا | ضعفاء | کمزور | الدرس الرابع عشر | إسلام آباد عاصمة باكستان |
| الموظّف | ملازم/سرکاری ملازم | إعادة | لوٹانا | مقرّ | صدر مقام/مرکز |
| القطار | ریل گاڑی | كرامة | عزت | عاصمة | دارالحکومت |
| الطائرة | ہوائی جہاز | فيما بينهم | آپس میں | تقع | واقع ہے |
| ساعي البريد | ڈاکیا | الدرس الثالث عشر | حديقة الأزهار | صفح | دامن کوہ |
| تدفع | آپ ادا کریں | ترجع | لوٹتا ہے | طقس | آب و ہوا |
| الواجبات | واجب الادا | عهد | عہد/زمانہ | معتدل | درمیانہ |
| الدرس الثاني عشر | الاتحاد قوة | تقع | پایا جاتا ہے | شوارع | سڑکیں |
| أراد | اس نے چاہا | سياحية | سیر و سیاحت والے | أغلب | اکثر |
| تحدث | اس نے گفتگو کی | أماكن | جگہیں | مباني | عمارتیں |
| أن يحضروا | یہ کہ وہ لائیں | جداول | چھوٹی نہریں | معمارية | طرز تعمیر |
| حزمة | گٹھڑی/بنڈل | الورود | گلاب کے پھول | برلمان | پارلیمنٹ |

| الكلمات | المعاني |
|---|---|
| رَئِيْسُ الْجُمْهُوْرِيَّةِ | صدرِ جمہوریہ |
| سِكْرِتَارِيَّةٌ | سیکرٹریٹ |
| رَئِيْسُ الْوُزَرَاءِ | وزیراعظم |
| اَلْمَحْكَمَةُ | عدالت |
| اَلْمَحْكَمَةُ الْعُلْيَا | سپریم کورٹ |
| اَلْمَحْكَمَةُ الشَّرْعِيَّةُ | شرعی کورٹ |
| حَيٌّ | محلہ/ایریا |
| اُبْرُزْ | نمایاں |
| اَلسِّيَاحِيَّةُ | تفریحی |
| مُتْحَفٌ | عجائب گھر |
| اَلْوَطَنِيُّ | قومی/ملکی |
| اَلتَّارِيْخُ الطَّبِيْعِيُّ | فطری تاریخ |
| مِنْطَقَةٌ | علاقہ |
| **اَلدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ** | **الحياة الريفية في باكستان** |
| رِيْفٌ | دیہات |
| تَحَدُّثٌ | آپس میں ایک دوسرے سے گفتگو |
| اَلْحَيَاةُ الرِّيْفِيَّةُ | دیہی زندگی |

| الكلمات | المعاني |
|---|---|
| يَعِيْشُ | وہ رہتا ہے |
| قَرْيَةٌ | گاؤں |
| يَزْرَعُ | وہ زراعت کرتا ہے |
| اَلْأَرُزُّ | چاول |
| اَلْقُطْنُ | کپاس |
| اَلْقَمْحُ | گندم |
| اَلْخَضْرَوَاتُ | سبزیاں |
| سَاذَجَةٌ | سادہ |
| بُيُوْتٌ | گھر (جمع) |
| يُرَبُّوْنَ | وہ پالتے ہیں |
| جَامُوْسٌ | بھینس |
| بَقَرَةٌ | گائے |
| غَنَمٌ | بھیڑ بکریاں |
| حِصَانٌ | گھوڑا |
| حِمَارٌ | گدھا |
| مَدَارِسُ | سکولز |
| كُلِّيَّاتٌ | کالجز |

| الكلمات | المعاني |
|---|---|
| اَلْكَهْرَبَاءُ | بجلی |
| مُسْتَشْفَيَاتٌ | ہسپتال (جمع) |
| مُعْظَمُ | اکثر |
| اَلْفَوَاكِهُ | پھل |
| وَسَائِلُ | ذرائع |
| **اَلدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ** | **مَمَرُّ خَيْبَرَ** |
| مَمَرٌّ | درہ/گزرگاہ |
| جِبَالٌ | پہاڑ (جمع) |
| عَالِيَةٌ | بلند |
| طَوِيْلٌ | لمبا |
| يَبْدَأُ | شروع ہوتا ہے |
| حُدُوْدٌ | سرحد |
| أَهَمِّيَّةٌ | اہمیت |
| عَسْكَرِيٌّ | فوجی |
| اَلْآثَارُ | آثار |
| قَدِيْمَةٌ | پرانا/پرانی |
| عَبَرَ | گزرا/عبور کیا |

| الکلمات | المعانی | الکلمات | المعانی | الکلمات | المعانی |
|---|---|---|---|---|---|
| اَلْهُجُوْمُ | حملہ | أُمَشِّطُ | میں کنگھی کرتا ہوں | يَلِيْكَ | جو تمھارے سامنے ہے |
| اَلْأَغْرَاضُ | مقاصد | حِذَاءٌ | جوتا | يُسْرِفُ | وہ اسراف کرتا ہے |
| شِبْهُ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ | برصغیر | اَلطُّهُوْرُ | پاکیزگی | سَاخِنٌ | گرم |
| آسِيَا الْوُسْطَى | وسطی ایشیا | شَطْرٌ | آدھا | أَطْعَمَنَا | ہمیں کھلایا |
| دُوَلٌ | ممالک | نَهْتَمُّ | ہم اہتمام کریں | سَقَانَا | ہمیں پلایا |
| **اَلدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ** | **اَلنَّظَافَةُ** | اَلْمُتَطَهِّرِيْنَ | پاک صاف لوگ | **اَلدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ** | **اَلرِّفْقُ بِالْحَيَوَانَاتِ** |
| اَلنَّظَافَةُ | صفائی | **اَلدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ** | **آدَابُ الطَّعَامِ** | مُهَذَّبٌ | تہذیب یافتہ |
| وِقَايَةٌ | حفاظت اور بچاؤ کا ذریعہ | غِذَاءٌ | کھانا/غذا | عَوْدَةٌ | واپسی |
| عِنْدَ | پاس | اَلْأَكْلُ | کھانا | يَدْرُسُ | وہ پڑھتا ہے |
| تِلْمِيْذٌ | شاگرد/طالب علم | اَلشُّرْبُ | پینا | شَاهَدَ | اس نے دیکھا |
| مُؤَدَّبٌ | باادب | يَلْتَزِمُ | پابندی سے کرتا ہے | قِطَّةٌ | بلی |
| يَتَحَدَّثُ | وہ گفتگو کرتا ہے | أُسْرَةٌ | خاندان | فَرَسٌ | گھوڑا |
| أَغْسِلُ | میں دھوتا ہوں | حَوْلَ | اردگرد | أَجَابَ | اس نے جواب دیا |
| اَلْفُرْشَاةُ | برش | مَائِدَةٌ | دسترخوان | عَرَفَ | اس نے جان لیا |
| اَلْمَعْجُوْنُ | ٹوتھ پیسٹ | سَمِّ اللّٰهَ | تم بسم اللہ پڑھو | فَهِمَ | وہ سمجھا |
| أَغْتَسِلُ | میں غسل کرتا ہوں | يَدٌ | ہاتھ | بَقَرَةٌ | گائے |
| أَلْبَسُ | میں کپڑے پہنتا ہوں | يُمْنَى | دایاں | تُدَافِعُ | آپ دفاع کرتے ہیں |

| الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني |
|---|---|---|---|---|---|
| سَخَّرَ | اُس نے مسخر کیا | الزُّملاءُ | ہم جماعت | لُقِّبَ | لقب دیا گیا |
| أَوْلَادٌ | بچے | تَمْزِقُ | پھاڑنا | مُغِيثٌ | مدد کرنے والا |
| الرِّفْقُ | نرمی/رحم | وَضْعٌ | رکھنا | مُسَاهَمَةٌ | حصہ |
| إِمْرَأَةٌ | عورت | اَلْمُحَافَظَةُ | حفاظت کرنا/خیال رکھنا | تَجَوَّلَ | گھومے |
| فَرِحَ | وہ خوش ہوا | الدَّرْسُ الحادي والعشرون | [illegible] | دُفِنَ | دفن کیے گئے |
| سَمِعَ | اس نے سُنا | سِنٌّ | عمر | تُزَارُ | زیارت کی جاتی ہے |
| أُقَدِّمُ | میں پیش کرتا ہوں | صِغَرٌ | بچپن | الدَّرْسُ الثاني والعشرون | [illegible] |
| مَأْلُوفَةٌ | پالتو | قَدَّمَ | پیش کیا/سرانجام دیا | نَشَأَ | پرورش پائی |
| الدَّرْسُ العشرون | [illegible] | جُهُودٌ | کوششیں | أُسْرَةٌ | خاندان |
| يُحَصِّلُ | وہ حاصل کرتا ہے | إِسْتَقَرَّ | ٹھہرے | مُتَدَيِّنَةٌ | دین دار |
| يَتَعَلَّمُ | وہ تعلیم حاصل کرتا ہے | أَتْبَاعٌ | فرماں برداری کرنے والے | تَخَرَّجَ | تعلیمی مرحلہ مکمل کیا/گریجویشن کی |
| دَارَ | شروع ہوا/جاری ہوا | مُشْفِقٌ | شفقت کرنے والا | اَلْمَرْحَلَةُ الثَّانَوِيَّةُ | میٹرک |
| الْحِوَارُ | مکالمہ | أَسَّسَ | بنیاد رکھی/بنائے | مَاجِسْتِيرٌ | ایم اے |
| [illegible] | مائیں | تُوُفِّيَ | فوت ہوئے/وفات پائے | الدُّكْتُورَاهْ | پی ایچ ڈی |
| حَوْلَ | بارے | مَا زَالَتْ | ابھی تک | اللُّغَةُ | زبان |
| تَعْرِفِينَ | آپ جانتی ہیں | وُلِدَ | وہ پیدا ہوئے | أَكْمَلَ | مکمل کیا |
| مُبَكِّرًا | صبح سویرے | بَذَلَ | اس نے صرف کیا | قَدَّمَ | پیش کیا |

| الكلمات | المعاني |
|---|---|
| أُورُوبَّا | یورپ |
| مُؤَلَّفَاتٌ | تالیف شدہ کتابیں |
| عَادَ | واپس آیا |
| دَافَعَ | دفاع کیا |
| أَنَاشِيدُ | نظمیں |
| **الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ** | [illegible] |
| تِلْمِيذٌ | شاگرد |
| مُدَرِّسٌ | استاد/معلم |
| حِوَارٌ | مکالمہ |
| مُنْذُ | سے |
| عَمِّي | میرے چچا |
| يَسْكُنُ | وہ رہتا ہے |
| حَافِلَةٌ | بس |
| قِطَارٌ | ٹرین |
| رَجَعَ | وہ واپس آیا |
| الْمُسْتَشْفَى | ہسپتال |
| مُمْتِعًا | خوشگوار |

| الكلمات | المعاني |
|---|---|
| مُرِيحًا | آرام دہ |
| تَحَسَّنَتْ | بہتر ہوئی |
| خَرَجَ | وہ نکلا |
| عَاجِلًا | جلد |
| **الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ** | **حَوْلَ الْمَائِدَةِ** [illegible] |
| مَائِدَةٌ | دسترخوان/ڈائننگ ٹیبل |
| حَوْلَ | ارد گرد |
| أُسْرَةٌ | خاندان |
| طَعَامُ الْعَشَاءِ | رات کا کھانا |
| جَوْعَانُ | بھوکا |
| جَاهِزٌ | تیار |
| طَبَخَتْ | اس ایک عورت نے پکایا |
| اللَّحْمُ | گوشت |
| الْأَرُزُّ | چاول |
| التُّفَّاحُ | سیب |
| الْعِنَبُ | انگور |
| رُمَّانٌ | انار |

| الكلمات | المعاني |
|---|---|
| بُنَيَّ | پیارے بیٹے |
| عَدَسٌ | دال |
| اِشْتَرَيْتُ | میں نے خریدا |
| **الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ** | **نَشِيدُ الصَّبَاحِ** |
| نَشِيدٌ | نظم |
| قُمْتُ مِنْ نَوْمِي | میں اپنی نیند سے بیدار ہوا |
| سُرُورٌ | خوشی |
| ثُمَّ | پھر |
| أَدَّيْتُ | میں نے ادا کیا |
| خُطَانَا | ہمارا چلنا |
| قِنَا | تو ہمیں بچالے |
| الشُّرُورُ | شر/برائیاں |
| اِهْدِنَا | تو ہمیں ہدایت دے |
| دَوْمًا | ہمیشہ |
| أَعْطِنَا | تو ہمیں عنایت فرما |
| نَشَاطٌ | پھرتی/چستی |
| | |